



Impresora láser en color

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación se puede reproducir, almacenar en un sistema de recuperación o transmitir de ninguna forma o por ningún medio, sea éste mecánico, fotocopia, grabación o cualquier otro, sin la previa autorización por escrito de SEIKO EPSON CORPORATION. No se asume responsabilidad patente con relación a uso de la información que aquí se presenta. Tampoco se asume responsabilidad por daños que puedan resultar del uso de la información que aquí se presenta.

Asimismo, SEIKO EPSON CORPORATION o sus filiales no son responsables ante el comprador del producto o terceros por daños, pérdidas, costes o gastos en los que incurra el comprador o terceros como resultado de: accidente, uso incorrecto o abuso de este producto o modificaciones, reparaciones o alteraciones de este producto no autorizadas, o (se excluye Estados Unidos) el no cumplimiento estricto de las instrucciones de funcionamiento y mantenimiento de SEIKO EPSON CORPORATION.

SEIKO EPSON CORPORATION no será responsable por daños o problemas derivados del uso de opciones o productos consumibles distintos de aquellos designados como Original Epon Products (Productos originales Epson) o Epon Approved Products (Productos aprobados Epson) por SEIKO EPSON CORPORATION.

EPSON y EPSON ESC/P son marcas comerciales registradas y EPSON ESC/P2 es una marca comercial de SEIKO EPSON CORPORATION.

Speedo, Fontware, FaceLift, Swiss y Dutch son marcas comerciales de Bitstream Inc.

CG Times y CG Omega son marcas comerciales registradas de Miles, Inc.

Univers es una marca comercial registrada de Linotype AG o sus subsidiarias.

Antique Olive es una marca comercial de Fonderie Olive.

Albertus es una marca comercial de Monotype Corporation Plc.

Coronet es una marca comercial de Ludlow Industries (UK) Ltd.

Arial y Times New Roman son marcas comerciales registradas de Monotype Corporation Plc.

HP y HP LaserJet son marcas comerciales registradas de Hewlett-Packard Company.

Macintosh, AppleTalk y EtherTalk y Rendezvous son marcas comerciales registradas de Apple Computer, Inc.

Adobe y PostScript son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated, que pueden estar registradas en algunas jurisdicciones.

Copyright © 2003 SEIKO EPSON CORPORATION, Nagano, Japón.

Contenido

Acerca de la impresora	11
Acerca de esta Guía	12
Entorno de funcionamiento	13
Características del servidor de impresión	15
Funcionamiento del servidor de impresión.	15
Indicadores de estado	15
Conector de red.	16
Acerca del software	16
Términos y conceptos	17
Especificaciones	19
Software de red.	19
Conectores de red.	19
Presentación general	19

Capítulo 1 Instalación de los componentes en el equipo informático

Acerca de la instalación de los componentes en el equipo informático	23
Windows Me, 98 ó 95	23
Windows XP	27
Windows 2000	30
Windows NT 4.0	33
Macintosh	37
Sistemas operativos desde Mac OS 8x a 9x.	37
Sistema operativo Mac OS X.	38

Capítulo 2 Configuración del Servidor de impresión

Conexión del Servidor de impresión a la Red.	39
Instalación de EpsonNet WinAssist/Mac Assist	40
Para Windows.	40
Para Macintosh	42

Configuración de una dirección IP mediante EpsonNet WinAssist	43
Configuración de una dirección IP mediante EpsonNet MacAssist	50

Capítulo 3 Utilidad de configuración EpsonNet WinAssist

Acerca de EpsonNet WinAssist	57
Barra de menú	58
Opción Timeout	60
Método de búsqueda	60
Opciones de búsqueda	61
Actualización de Firmware	65
Detalles del cuadro de diálogo Configuration (Configuración)	66
Information (Información)	66
TCP/IP	68
NetWare	72
MS Network (Red de MS)	78
AppleTalk	80
IPP	82
SNMP	83
Acerca de la contraseña	85
Configuración del servidor de impresión utilizando EpsonNet WinAssist EasySetup	86

Capítulo 4 Utilidad de configuración EpsonNet MacAssist

Información acerca de EpsonNet MacAssist	91
Barra de menú	91
Tiempo de espera	93
Configuración de la búsqueda de la ruta de red	93
Opciones de búsqueda	94
Detalles del cuadro de diálogo Configuration (Configuración)	97
Information (Información)	97
TCP/IP	99

AppleTalk	103
IPP	105
Información acerca de la contraseña	106
Configuración del servidor de impresión mediante EpsonNet MacAssist EasySetup	107

Capítulo 5 *Instalación del controlador de la impresora*

Acerca de la instalación del controlador de la impresora	113
Windows Me, 98 ó 95	113
Impresión LPR	113
Impresión en Internet (Windows 98 ó 95)	114
Impresión en Internet (Windows Me)	114
Impresión compartida en redes Microsoft	115
Instalación del controlador de la impresora	116
Uso del comando NET USE	118
Windows XP	119
Impresión LPR	119
Impresión en Internet	122
Impresión compartida en redes Microsoft	124
Instalación del controlador de la impresora	125
Uso del comando NET USE	126
Windows 2000	127
Impresión LPR	127
Impresión en Internet	130
Impresión compartida en redes Microsoft	131
Instalación del controlador de la impresora	132
Uso del comando NET USE	133
Windows NT 4.0	134
Impresión LPR	134
Impresión en Internet	135
Impresión compartida en redes Microsoft	136
Instalación del controlador de la impresora	136
Uso del comando NET USE	138
Macintosh	139
Mac OS 8.x – 9.x	139
Mac OS X	139

OS/2.....	141
Impresión LPR.....	142
Impresión con NetBEUI.....	145

Capítulo 6 Configuración del servidor NetWare

Introducción a la configuración de NetWare.....	147
Sistemas compatibles.....	147
Acerca de los modos.....	148
Instrucciones de uso de NetWare.....	149
Uso del Servidor de impresión de enlace (NetWare 3.x/4.x).....	151
Uso del Servidor de impresión NDS (NetWare 4.x, 5.x o 6.0).....	152
Uso del modo Impresora Remota) (NetWare 3.x).....	153
Uso del modo Bindery Remote Printer (Impresora remota de enlace) (NetWare 4.x).....	158
Uso del modo Remote Printer (Impresora Remota) NDS (NetWare 4.x, 5.x ó 6.0).....	161
Uso de EpsonNet NDPS Gateway.....	168
Esquema de la configuración.....	169
Instalación de EpsonNet NDPS Gateway en el servidor NetWare.....	170
Carga de los archivos del controlador de la impresora al RMS.....	171
Creación de un NDPS Manager (Gestor de NDPS).....	172
Creación de un Agente de impresora.....	173
Configuración para NetWare mediante EpsonNet WinAssist.....	179
Configuración de la impresora en estaciones de trabajo cliente.....	180
Instrucciones para usar una red de acceso telefónico.....	181
Uso de una red de acceso telefónico en cada modo.....	182
Si hay un servidor principal en el destino de acceso telefónico.....	182
Si hay un servidor principal en la red local.....	184

Capítulo 7 Configuración para UNIX

Introducción a la configuración para UNIX	187
Filtros lpr.	187
Configuración de diferentes sistemas UNIX mediante el comando lpr.	189
Configuración para SunSoft Solaris 2.4 o superior	189
Configuración para SunOS 4.1.4 o superior	190
Configuración para IBM AIX 3.2.5 ó superior y 4.1.3 ó superior.	191
Configuración para HP-UX 9.05 o superior	192
Configuración para SCO UNIX 4.2 o superior (Open Server)	193
Uso del comando ftp.	195

Capítulo 8 EpsonNet Direct Print

Acerca de EpsonNet Direct Print	197
Requisitos del sistema.	198
Instalación de EpsonNet Direct Print	198
Configuración de la impresora mediante EpsonNet Direct Print.	199
Agregar una impresora ubicada en el mismo segmento	200
Adición de una impresora más allá del enrutador	202
Agregar una impresora desde la carpeta Printers (Impresoras)	205
Instalación del controlador de la impresora	207
Configuración del puerto de la impresora.	208
Windows Me, 98, 95 y NT 4.0.	209
Windows XP y 2000	211

Capítulo 9 EpsonNet Internet Print

Acerca de EpsonNet Internet Print	213
Requisitos del sistema.	214
Instalación de EpsonNet Internet Print	214

Configuración de la impresora mediante EpsonNet	
Internet Print.	215
Windows 98 y 95	215
Windows NT 4.0	221
Ventana Status Alert (Alerta de estado)	225

Capítulo 10 **EpsonNet WebAssist**

Acerca de EpsonNet WebAssist	227
Navegadores web admitidos.	227
Acerca de la configuración del navegador web	228
Configuración del servidor de impresión con EpsonNet	
WebAssist	228
Pantalla Opening (Apertura)	234
Índice.	235
Menú	235
Información - Pantallas de la impresora	237
Información de Device (Dispositivo)	237
Consumable information (Información de Consumible).	239
Confirmation (Confirmación)	239
Configuración - Pantallas de la impresora	242
Input (Entrada)	242
Print (Impresión)	243
Emulation (Emulación).	247
Interface (Interface)	252
Information - Network Screens (Información – Pantallas de Red).	253
General information (Información general)	253
Configuración - Pantallas de red	255
NetWare	255
TCP/IP	256
AppleTalk	259
MS Network (Red de MS)	260
IPP	261
SNMP	261
Time (Hora)	263

Pantallas opcionales	264
Administrator (Administrador)	264
Reset (Reiniciar)	265
Password (Contraseña)	265

Capítulo 11 *EpsonNet WebManager*

Acerca de EpsonNet WebManager	267
Requisitos del sistema	268
Funciones de EpsonNet WebManager	269
Estructura de funcionamiento de EpsonNet WebManager	270
Instalación de EpsonNet WebManager	272
Inicio de EpsonNet WebManager	273
Abrir la Guía Online	274

Capítulo 12 *Solución de problemas*

Problemas generales	275
Problemas específicos del entorno de red	279
Entorno Windows Me, 98 ó 95	279
Entorno Windows 2000 o NT	280
Entorno Macintosh	282
Entorno NetWare	283
Impresión de una hoja de estado de red	284
Inicialización de la impresora	285
Volver a formatear el disco duro	286
Desactivar el modo Sleep (Reposo)	286

Capítulo 13 *Sugerencias para el administrador*

Selección de un método de impresión	289
Impresión desde Windows	289
Impresión desde Macintosh	290

Características de los métodos de impresión	290
Impresión LPR (TCP/IP)	290
Impresión en Internet	291
Impresión compartida en redes Microsoft.	291
Configuración de una dirección IP en el Panel de control de la impresora.	292
Menú Network (Red)	295
Menú AUX (AUX).	296
Configuración de una dirección IP mediante el comando arp/ping	297
Comprobación de la LAN	298
Configuración y comprobación de la dirección IP nueva	299
Uso de HDD Form Overlay (Formulario Overlay HDD) (Windows).	301
Registre los datos de overlay en la unidad de disco duro.	301
Impresión con datos de formularios de overlay registrados en el disco duro	304
Eliminación de los datos de overlay en el disco duro	306
Distribución automática del controlador de la impresora	307
EpsonNet WebManager	308
EpsonNet NDPS Gateway	308
Instrucciones sobre el uso de un enrutador de acceso teléfono.	308
Función de Universal Plug and Play	309
Desinstalación del software	310
Windows Me, 98, 95, 2000 y NT 4.0	310
Windows XP.	311
Macintosh	311

Índice

Introducción

Acerca de la impresora

Esta impresora incorpora un interface Ethernet y se puede conectar en cualquier sitio de la red mediante 10Base-T o 100Base-TX. Este interface, que en este manual se llama servidor de impresión, selecciona automáticamente el estándar correcto cuando se conecta a una red. Además, admite y selecciona automáticamente los protocolos de red IEEE 802.2, IEEE 802.3, Ethernet II y Ethernet SNAP.

Como el servidor de impresión es compatible con varios protocolos y detecta automáticamente protocolos en la red, se puede imprimir desde aplicaciones de los sistemas operativos Microsoft® Windows®, Apple® Macintosh®, UNIX® e IBM®.

Use EpsonNet WinAssist, MacAssist o WebAssist, las utilidades de configuración proporcionadas con la impresora, para configurar rápida y fácilmente el servidor de impresión y usar protocolos como TCP/IP, NetWare, NetBEUI, AppleTalk®, IPP y SNMP.

Nota:

Las utilidades EpsonNet WinAssist, MacAssist y WebAssist configuran el servidor de impresión únicamente para trabajar con protocolos que existen en la red. Esto no implica que se puedan usar todos los protocolos en la red mencionados más arriba en la red o en el sistema operativo. Los protocolos que el servidor de impresión puede usar varían en función de los sistemas operativos que se utilicen y la configuración de la red.

Acerca de esta Guía

Esta *Guía de red* contiene información acerca del uso de un servidor de impresión en una red. Esto incluye instrucciones acerca de la instalación de servidor de impresión, del software de configuración y de cómo modificar los ajustes de red de la impresora y los ordenadores.

Para obtener más información acerca de la impresora, consulte la *Guía de referencia*.

Nota:

- ❑ *Para consultar la guía online debe tener instalado en su ordenador Adobe Acrobat Reader 4.0 (o superior).*
- ❑ *Esta guía se ha escrito para administradores de red y muchos de los pasos que incluye requieren conocimientos detallados sobre redes y derechos de administrador.*
- ❑ *El término “administrador de red” alude a la persona responsable del mantenimiento de una red. En esta guía, “Administrador” es sinónimo de “Supervisor”.*
- ❑ *Asimismo, cuando en la guía aparece el término “servidor de impresión” está haciendo alusión al servidor de impresión interno de la impresora.*
- ❑ *Algunas de las capturas de pantalla que aparecen en este manual hacen referencia a un nombre de impresora distinto del de la suya. Esta diferencia no modifica las instrucciones.*

Entorno de funcionamiento

El servidor de impresión es compatible con los entornos siguientes.

Sistema operativo	Versión	Protocolo
Windows 98 Windows 98 SE Windows 95	-	TCP/IP (mediante EpsonNet Direct Print)
		IPP (mediante EpsonNet Internet Print)
		NetBEUI
Windows Me	-	TCP/IP (mediante EpsonNet Direct Print)
		IPP
		NetBEUI
Windows XP (Professional y Home Edition)	-	TCP/IP (mediante LPR, puerto TCP/IP estándar o EpsonNet Direct Print)
		IPP
Windows 2000 Server o Professional	-	TCP/IP (mediante LPR, puerto TCP/IP estándar o EpsonNet Direct Print)
		IPP
Windows NT 4.0 con Support Pack 5 or o superior	-	TCP/IP (mediante LRP o EpsonNet Direct Print)
		IPP (mediante EpsonNet Internet Print)
		NetBEUI
Macintosh	Mac OS X 10.x, 9.x, 8.x	AppleTalk

Sistema operativo	Versión	Protocolo
NetWare	3.x	Modo Bindery (Enlace)
	4.x/IntranetWare	Modo NDS Modo Bindery emulation (Emulación de enlace)
	5.x/6.0	Sistema de impresión NDS Queue-based (NDS basado en cola) NDPS
OS/2 (OS/2 Warp Connecty OS/2 Warp Server)	V3 V4	TCP/IP (lprportd) NetBEUI
UNIX	Sun OS 4.1.4 o superior: SPARC	lpr, ftp
	SunSoft Solaris 2.4 o superior: SPARC y x86 SCO UNIX 4.2 o superior	
	SCO UnixWare 2.01 o superior	
	HP/UX 9.05 o superior	
	IBM AIX 3.2.5 o superior y 4.1.3 o superior	

Nota:

- Sólo es compatible la versión Intel de Windows NT.
- No es compatible el entorno multiusuario de Mac OS 9.
- Si utiliza la impresora en un entorno de enrutador de acceso telefónico, debe establecer una dirección IP para la impresora. Compruebe que la dirección IP es adecuada para el segmento; una dirección IP incorrecta puede generar accesos telefónicos inesperados.

Características del servidor de impresión

- Conecta su impresora EPSON a la red mediante un interface Ethernet incorporada, llamada servidor de impresión en este manual.
- Admite múltiples protocolos, tales como TCP/IP, NetWare, NetBEUI, AppleTalk e IPP.
- Puede usar tanto 10Base-T como 100Base-TX.
- Admite DHCP.
- Admite la función Automatic Private IP Addressing (APIPA), que asigna automáticamente una dirección IP al servidor de impresión incluso aunque no haya servidor DHCP en la red.
- Admite la función Dynamic DNS (DNS Dinámico).
- Admite SNMP y MIB.
- Admite SNTP (Simple Network Time Protocol).
- Mac OS X 2.4 o superior admite Rendezvous.

Funcionamiento del servidor de impresión

Indicadores de estado

Los indicadores (verde y naranja) proporcionan información importante sobre las operaciones del servidor de impresión.

El indicador verde es un piloto de transmisión de datos que parpadea cuando el interface del host recibe datos.

El indicador naranja indica si el servidor de impresión está conectado a 10Base-T o 100Base-TX. El indicador se enciende cuando la conexión es 100Base-TX y se apaga cuando la conexión es 10Base-T.

Nota:

Consulte en la Guía de referencia la ubicación de los indicadores.

Conector de red

Conector RJ-45:

Este conector se usa para conectar un cable Ethernet a la red. Puede usar este cable tanto para 10Base-T como para 100Base-TX.



Precaución:

Para evitar un funcionamiento anómalo, use un cable de Categoría 5 apantallado y de par trenzado para conectar el servidor de impresión.

Acerca del software

- ❑ **EpsonNet WinAssist** es un software de configuración basado en Windows para que el administrador configure el servidor de impresión para TCP/IP, NetWare, MS Network, AppleTalk, IPP y SNMP. Consulte “Acerca de EpsonNet WinAssist”.
- ❑ **EpsonNet MacAssist** es un software de configuración para administradores basado en Macintosh que permite configurar el servidor de impresión para TCP/IP, AppleTalk e IPP. Consulte “Información acerca de EpsonNet MacAssist”.

- ❑ **EpsonNet WebAssist** es un software de configuración basado en Windows para que el administrador configure el servidor de impresión para TCP/IP, NetWare, MS Network, AppleTalk, IPP y SNMP. Puede iniciar EpsonNet WebAssist desde EpsonNet WinAssist o MacAssist o escribiendo la dirección IP del servidor de impresión como URL en su navegador. Consulte “Acerca de EpsonNet WebAssist”.
- ❑ **EpsonNet NDPS Gateway** es un software de puerta de enlace que se puede usar para imprimir y supervisar el estado de la impresora EPSON en el entorno NDPS (Novell Distributed Print Services) de NetWare. Consulte “Uso de EpsonNet NDPS Gateway”.
- ❑ **EpsonNet Direct Print** es una utilidad que habilita la impresión con TCP/IP para Windows Me, 98, 95, XP, 2000 y NT 4.0. (Windows XP, 2000 y NT 4.0 también admiten impresión LPR estándar de sistema operativo.) Consulte “Acerca de EpsonNet Direct Print”.
- ❑ **EpsonNet Internet Print** es una utilidad que admite la impresión a través de Internet mediante el Internet Printing Protocol (Protocolo de impresión en Internet) para Windows 98, 95 y NT 4.0. Consulte “Acerca de EpsonNet Internet Print”.
- ❑ **EpsonNet WebManager** es una utilidad basada en la web que ayuda a los administradores de red a gestionar fácilmente los dispositivos de red. Consulte “Acerca de EpsonNet WebManager”.

Términos y conceptos

Configuración -- un conjunto preparado de condiciones para que un dispositivo funcione correctamente. Configurar el servidor de impresión es prepararlo para funcionar con protocolos disponibles en una red.

DHCP -- siglas del inglés “dynamic host configuration protocol”. Es un protocolo de configuración para host dinámico. Se trata de un protocolo que asigna direcciones IP dinámicas a los dispositivos de la red.

EtherTalk -- el protocolo de comunicación de AppleTalk que rige las transmisiones de Ethernet.

ftp -- un protocolo de aplicaciones TCP/IP para transferencia de archivos.

lpd -- a una aplicación de protocolo TCP/IP para impresión remota.

Cola de impresión -- una ubicación donde se almacena un trabajo de impresión como archivo hasta que el servidor de impresión envía el trabajo a la impresora que se haya asignado.

Protocolo -- una regla que controla cómo se intercambian la información o los datos a través de una red. Los ordenadores y el software no pueden comunicarse si utilizan protocolos distintos.

Impresora Remota -- una impresora compartida conectada a cualquier lugar de la red que no sea el servidor de impresión NetWare, pero controlada por éste.

TCP/IP -- Transmission Control Protocol/Internet Protocol, una a serie de protocolos que proporcionan comunicación entre los nodos de una red.

Especificaciones

Software de red

NetWare 3.x, 4.x, 5.x o 6

EtherTalk (AppleTalk)

TCP/IP

NetBEUI

IPP

Conectores de red

Cable IEEE 802.3 10BaseT/100BaseTX STP (par trenzado apantallado) a través de conector RJ-45

Nota:

El conector RJ-45 no se puede conectar a la conexión de línea telefónica.

Presentación general

En esta sección se describe el procedimiento general sobre el uso del servidor de impresión en una red.

1. Compruebe el funcionamiento del servidor de impresión.

Compruebe las operaciones y las funciones del servidor de impresión, tales como los indicadores de estado y el conector RJ-45. Consulte “Funcionamiento del servidor de impresión” para obtener más información.

2. Instale los componentes necesarios en el ordenador.

Asegúrese de que están instalados en su ordenador los componentes necesarios (tales como TCP/IP, NetBEUI, etc.), y de que se han realizado los ajustes de red (como la dirección IP, la máscara de subred, etc) Consulte “Acerca de la instalación de los componentes en el equipo informático” para obtener más información.

3. Conecte el servidor de impresión a la red.

Conecte el servidor de impresión a la red Consulte “Conexión del Servidor de impresión a la Red” para obtener más información.

4. Instale EpsonNet WinAssist o EpsonNet MacAssist en su ordenador.

Instale Install EpsonNet WinAssist o EpsonNet MacAssist en el ordenador para configurar el servidor de impresión. Consulte “Instalación de EpsonNet WinAssist/Mac Assist” para obtener más información.

5. Especificar una dirección IP para el servidor de impresión mediante EpsonNet Win o MacAssist.

Asignar una dirección IP para el servidor de impresión mediante EpsonNet Win o EpsonNet MacAssist. En caso de ser usuario de Windows, consulte “Configuración de una dirección IP mediante EpsonNet WinAssist”. Si, por el contrario, es usuario de Macintosh, consulte “Configuración de una dirección IP mediante EpsonNet MacAssist” para obtener más información.

6. Configurar los ajustes de red en el servidor de impresión mediante EpsonNet Win o MacAssist.

Configure el servidor de impresión para TCP/IP, AppleTalk, MS Network, etc. mediante EpsonNet WinAssist o MacAssist. En caso de ser usuario de Windows, consulte "Acerca de EpsonNet WinAssist". Para Macintosh, consulte "Información acerca de EpsonNet MacAssist".

7. Seleccione un método de impresión.

Seleccione un método de impresión adecuado para el entorno de red y el sistema operativo. Si no está seguro de cuál ha de seleccionar, consulte "Selección de un método de impresión" para obtener información detallada.

8. Instale el controlador de la impresora.

Instale el controlador de la impresora desde el CD-ROM que se entrega con la impresora. Consulte "Acerca de la instalación del controlador de la impresora" para obtener más información.

Instalación de los componentes en el equipo informático

Acerca de la instalación de los componentes en el equipo informático

Antes de configurar el servidor de impresión e imprimir desde el ordenador, debe instalar los componentes necesarios (como TCP/IP, NetBEUI, etc.) y asignar una dirección IP y una máscara de subred para el equipo, en función del método de impresión que desee usar. Consulte la sección adecuada para su sistema operativo en este capítulo.

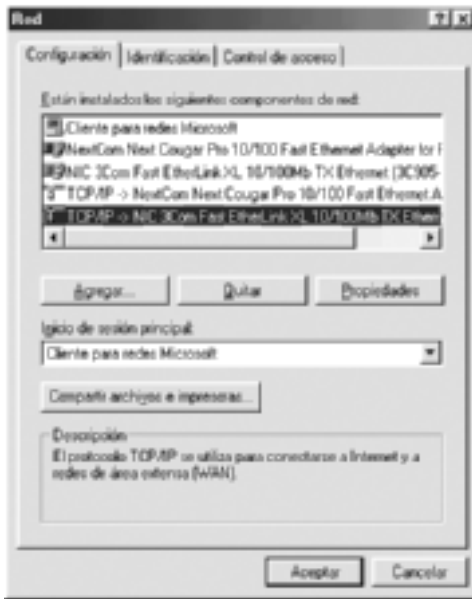
Windows Me, 98 ó 95

Para Windows Me, 98 ó 95, use el procedimiento siguiente para instalar los componentes necesarios.

Nota:

- Puede que necesite el CD-ROM de Windows Me, 98 ó 95 durante la instalación.*
 - Cuando use TCP/IP o IPP para imprimir, debe definir la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace predeterminada del ordenador.*
1. Haga clic en **Start (Inicio)**, señale **Settings (Configuración)** y seleccione **Control Panel (Panel de control)**.

- Haga doble clic en el icono Network (Red). Compruebe si los siguientes componentes necesarios están en la lista de componentes de red instalados en el menú Configuration (Configuración). Si ya están instalados, pase al siguiente capítulo.



En la tabla siguiente se enumeran los componentes necesarios para configurar el servidor de impresión con EpsonNet WinAssist.

Pantallas de configuración de EpsonNet WinAssist	Componentes necesarios
TCP/IP, AppleTalk, IPP, SNMP (detección de IP)	TCP/IP
MS Network	NetBEUI o TCP/IP
NetWare, SNMP (Detección de IPX)	Última versión de Novell Client descargada desde la página web del producto.

Nota:

No use Novell Client para Windows 95 ó 98 versión 3.00 ni Novell Client para Windows NT versión 4.50 si se utilizan los modos siguientes: Modo Servidor de impresión de enlace NetWare 3.x/4.x, modo Impresora remota NetWare 3.x, modo Impresora remota de enlace NetWare 4.x y modo Impresora remota NDS NetWare 4.x/5.x.

En la tabla siguiente se enumeran los componentes necesarios imprimir en red.

Método de impresión	Componentes necesarios
Impresión LPR o desde Internet	TCP/IP
Impresión compartida en redes Microsoft	TCP/IP o NetBEUI Cliente para redes Microsoft
Impresión a través del servidor NetWare	La última versión de Novell Client descargada de la página web de Novell

3. Si los componentes necesarios no aparecen en la lista, haga clic en Add (Agregar) para instalarlos, tal como se describe a continuación.

Para la impresión LPR o desde Internet:

Seleccione Protocol (Protocolo) y haga clic en Add (Agregar).
Seleccione Microsoft en la lista Manufacturers (Fabricantes) y TCP/IP en la lista Network Protocols (Protocolos de red).
Haga clic en OK (Aceptar).

Para la impresión compartida en redes Microsoft:

Para utilizar TCP/IP, consulte más arriba la descripción de la instalación de TCP/IP.

Para utilizar NetBEUI, seleccione Protocol (Protocolo) y haga clic en Add (Agregar). Seleccione Microsoft en la lista Manufacturers (Fabricantes) y NetBEUI en la lista Network Protocols (Protocolos de red). Haga clic en OK (Aceptar). Seleccione Client (Cliente) y haga clic en Add (Agregar). Seleccione Microsoft en la lista Manufacturers (Fabricantes) y Client for Microsoft Networks (Cliente para redes Microsoft) en la lista Network Protocols (Protocolos de red). Haga clic en OK (Aceptar).

Para la impresión a través del servidor NetWare:

Descargue la última versión de Novell Client de la página web del producto e instálela en el ordenador. Asegúrese de instalar también IPX. Visite la página web de Novell para obtener información más detallada.

4. **Para la impresión LPR, desde Internet y compartida en redes Microsoft:**

Haga doble clic en TCP/IP en el menú Configuration (Configuración) para abrir el cuadro de diálogo TCP/IP Properties (Propiedades de TCP/IP). Especifique la dirección IP, la máscara de subred, etc., y haga clic en OK (Aceptar).

5. Reinicie el ordenador.

Ya se han instalado los componentes necesarios. Vaya al siguiente capítulo "Conexión del Servidor de impresión a la Red" en la página 39.

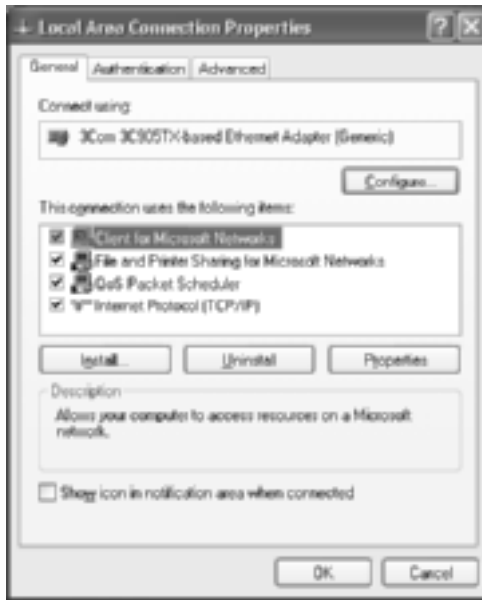
Windows XP

Para Windows XP, lleve a cabo el procedimiento siguiente para instalar los componentes necesarios.

Nota:

- Puede que necesite el CD-ROM de Windows XP durante la instalación.*
 - Cuando use TCP/IP o IPP para imprimir, debe definir la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace predeterminada del ordenador.*
1. Haga clic en **Start (Inicio)**, seleccione **Control Panel (Panel de Control)**, y, a continuación, haga clic en **Network and Internet Connections (Conexiones de red e Internet)**. Seleccione **Network Connections (Conexiones de red)**.
 2. En **LAN or High-Speed Internet (LAN o Internet de alta velocidad)**, haga clic en el icono **Local Area Connection (Conexión de área local)**.
 3. En **Network Tasks (Tareas de red)**, haga clic en **Change settings of this connection (Cambiar la configuración de esta conexión)**.

4. Compruebe si los componentes necesarios que se muestran a continuación están en la lista. Si ya están instalados, pase al siguiente capítulo.



En la tabla siguiente se enumeran los componentes necesarios para configurar el servidor de impresión con EpsonNet WinAssist.

Pantallas de configuración de EpsonNet WinAssist	Componentes necesarios
TCP/IP, AppleTalk, IPP, SNMP (Detección de IP)	Protocolo de Internet (TCP/IP)
MS Network	Protocolo de Internet (TCP/IP)
NetWare, SNMP (Detección de IPX)	La última versión de Novell Client descargada de la página web de Novell

En la tabla siguiente se enumeran los componentes necesarios para imprimir en red.

Método de impresión	Componentes necesarios
Impresión LPR o desde Internet	Protocolo de Internet (TCP/IP)
Impresión compartida en redes Microsoft	Protocolo de Internet (TCP/IP) Cliente para redes Microsoft
Impresión a través del servidor NetWare	La última versión de Novell Client descargada de la página web de Novell

- Si los componentes necesarios no aparecen en la lista, haga clic en Install (Instalar) para instalarlos, tal como se describe a continuación.

Para la impresión LPR o desde Internet:

Protocolo de Internet (TCP/IP) está instalado de forma predeterminada. No se puede agregar ni borrar.

Para la impresión compartida en redes Microsoft:

Seleccione Client (Cliente) y haga clic en Add (Agregar).
Seleccione Client for Microsoft Networks (Cliente para redes Microsoft) y haga clic en OK (Aceptar).

Para la impresión a través del servidor NetWare:

Descargue la última versión de Novell Client de la página web del producto e instálela en el ordenador. Asegúrese de instalar también IPX. Visite la página web de Novell para obtener información más detallada.

- Para la impresión LPR, desde Internet y compartida en redes Microsoft:**
Haga doble clic en Internet Protocol (Protocolo de Internet) (TCP/IP) en el cuadro de diálogo Local Area Connection Properties (Propiedades de conexión de área local) para abrir el cuadro de diálogo Internet Protocols (TCP/IP) Properties (Propiedades de Protocolo Internet [TCP/IP]). Especifique la dirección IP, la máscara de subred, etc., y haga clic en OK (Aceptar).
- Reinicie el ordenador.

Ya se han instalado los componentes necesarios. Vaya al siguiente capítulo “Conexión del Servidor de impresión a la Red” en la página 39.

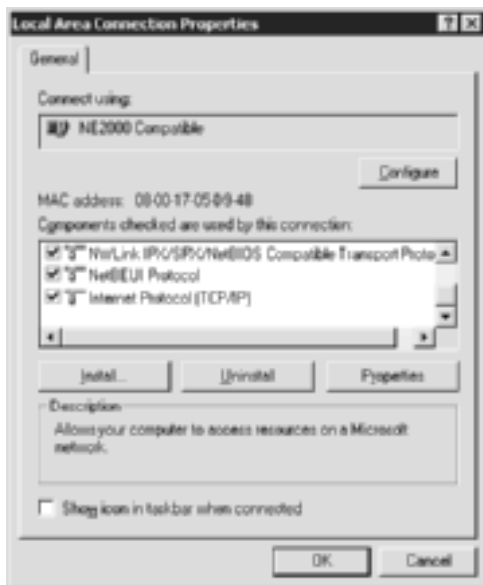
Windows 2000

Para Windows 2000, lleve a cabo el procedimiento siguiente para instalar los componentes necesarios.

Nota:

- Puede que necesite el CD-ROM de Windows 2000 durante la instalación.*
 - Cuando utilice TCP/IP o IPP para imprimir, debe definir la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace predeterminada del ordenador.*
1. Haga clic en **Start (Inicio)**, señale **Settings (Configuración)** y seleccione **Network and Dial-up Connections (Conexiones de red y de acceso telefónico)**. Aparecerá la pantalla **Network and Dial-up Connections (Conexiones de red y de acceso telefónico)**.
 2. Haga clic con el botón derecho en la conexión de red que desee y seleccione **Properties (Propiedades)**.

3. Compruebe si los componentes necesarios que se muestran a continuación están en la lista. Si ya están instalados, pase al siguiente capítulo.



En la tabla siguiente se enumeran los componentes necesarios para configurar el servidor de impresión con EpsonNet WinAssist.

Pantallas de configuración de EpsonNet WinAssist	Componentes necesarios
TCP/IP, AppleTalk, IPP, SNMP (Detección de IP)	Protocolo de Internet (TCP/IP)
MS Network	NetBEUI o Internet Protocol (TCP/IP) (Protocolo de Internet (TCP/IP))
NetWare, SNMP (Detección de IPX)	La última versión de Novell Client descargada de la página web de Novell

Nota:

No use Novell Client para Windows 95 ó 98 versión 3.00 ni Novell Client para Windows NT versión 4.50 si se utilizan los modos siguientes: Modo Servidor de impresión de enlace NetWare 3.x/4.x, modo Impresora remota NetWare 3.x, modo Impresora remota de enlace NetWare 4.x y modo Impresora remota NDS NetWare 4.x/5.x.

En la tabla siguiente se enumeran los componentes necesarios para imprimir en red.

Método de impresión	Componentes necesarios
Impresión LPR o desde Internet	Protocolo de Internet (TCP/IP)
Impresión compartida en redes Microsoft	Protocolo de Internet (TCP/IP) o NetBEUI Cliente para redes Microsoft
Impresión a través del servidor NetWare	La última versión de Novell Client descargada de la página web de Novell

4. Si los componentes necesarios no aparecen en la lista, haga clic en **Install (Instalar)** para instalarlos, tal como se describe a continuación.

Para la impresión LPR o desde Internet:

Seleccione **Protocol (Protocolo)** y haga clic en **Add (Agregar)**. En el cuadro de diálogo **Select Network Protocol (Seleccionar protocolo de red)**, seleccione **Internet Protocol (TCP/IP) (Protocolo de Internet [TCP/IP])** y haga clic en **OK (Aceptar)**.

Para la impresión compartida en redes Microsoft:

Sobre el uso del protocolo de Internet (TCP/IP), consulte más arriba la descripción para instalarlo.

Para utilizar NetBEUI, seleccione **Protocol (Protocolo)** y haga clic en **Add (Agregar)**. Seleccione **NetBEUI Protocol (Protocolo NetBEUI)** y haga clic en **Add (Agregar)**.

Seleccione **Client (Cliente)** y haga clic en **Add (Agregar)**.

Seleccione **Client for Microsoft Networks (Cliente para redes Microsoft)** y haga clic en **OK (Aceptar)**.

Para la impresión a través del servidor NetWare:

Descargue la última versión de Novell Client de la página web del producto e instálela en el ordenador. Asegúrese de instalar también IPX. Visite la página web de Novell para obtener información más detallada.

5. Para la impresión LPR, desde Internet y compartida en redes Microsoft:

Haga doble clic en Internet Protocol (Protocolo de Internet) (TCP/IP) en el menú Configuration (Configuración) para abrir el cuadro de diálogo TCP/IP Properties (Propiedades de TCP/IP). Especifique la dirección IP, la máscara de subred, etc., y haga clic en OK (Aceptar).

6. Reinicie el ordenador.

Ya se han instalado los componentes necesarios. Vaya al siguiente capítulo “Conexión del Servidor de impresión a la Red” en la página 39.

Windows NT 4.0

Para Windows NT 4.0, use el procedimiento siguiente para instalar los componentes necesarios.

Nota:

- Puede que necesite el CD-ROM de Windows NT 4.0 durante la instalación.*
 - Cuando utilice TCP/IP o IPP para imprimir, debe definir la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace predeterminada del ordenador.*
1. Haga clic en Start (Inicio), señale Settings (Configuración) y seleccione Control Panel (Panel de control).
 2. Haga doble clic en el icono Network (Red) en Control Panel (Panel de control).

3. Compruebe si los componentes necesarios que se muestran a continuación están en la lista. Si ya están instalados, pase al siguiente capítulo.



En la tabla siguiente se enumeran los componentes necesarios para configurar el servidor de impresión con EpsonNet WinAssist.

Pantallas de configuración de EpsonNet WinAssist	Componentes necesarios
TCP/IP, AppleTalk, IPP, SNMP (Detección de IP)	TCP/IP
MS Network	NetBEUI o TCP/IP
NetWare, SNMP (Detección de IPX)	La última versión de Novell Client descargada de la página web de Novell

Nota:

No use Novell Client para Windows 95 ó 98 versión 3.00 ni Novell Client para Windows NT versión 4.50 si se utilizan los modos siguientes: Modo Servidor de impresión de enlace NetWare 3.x/4.x, modo Impresora remota NetWare 3.x, modo Impresora remota de enlace NetWare 4.x y modo Impresora remota NDS NetWare 4.x/5.x.

En la tabla siguiente se enumeran los componentes necesarios para imprimir en red.

Método de impresión	Componentes necesarios
Impresión LPR o desde Internet	Menú Protocols (Protocolos): TCP/IP Menú Services (Servicios): Microsoft TCP/IP Printing (Impresión con TCP/IP de Microsoft)
Impresión compartida en redes Microsoft	Menú Protocols (Protocolos): TCP/IP o NetBEUI Menú Services (Servicios): Workstation (Estación de trabajo)
Impresión a través del servidor NetWare	La última versión de Novell Client descargada de la página web de Novell

4. Si los componentes necesarios no aparecen en la lista, haga clic en Add (Agregar) para instalarlos, tal como se describe a continuación.

Para la impresión LPR o desde Internet:

Seleccione la ficha Protocol (Protocolo) y haga clic en Add (Agregar). Seleccione TCP/IP de la lista y haga clic en OK (Aceptar). Especifique la dirección IP, la máscara de subred, etc., y haga clic en OK (Aceptar).

Seleccione la ficha Services (Servicios) y haga clic en Add (Agregar). Seleccione Microsoft TCP/IP Printing (Impresión TCP/IP de Microsoft) de la lista y haga clic en OK (Aceptar).

Para la impresión compartida en redes Microsoft:

Para utilizar TCP/IP, consulte más arriba la descripción de la instalación de TCP/IP.

Para utilizar NetBEUI, seleccione Protocols (Protocolo) y haga clic en Add (Agregar). Seleccione TCP/IP de la lista y haga clic en OK (Aceptar).

Seleccione la ficha Services (Servicios) y haga clic en Add (Agregar). Seleccione Workstation (Estación de trabajo) de la lista y haga clic en OK (Aceptar).

Para la impresión a través del servidor NetWare:

Descargue la última versión de Novell Client de la página web del producto e instálela en el ordenador. Asegúrese de instalar también IPX. Visite la página web de Novell para obtener información más detallada.



5. Reinicie el ordenador.

Ya se han instalado los componentes necesarios. Vaya al siguiente capítulo “Conexión del Servidor de impresión a la Red” en la página 39.

Macintosh

Para asignar una dirección IP, una máscara de subred, etc. en un equipo Macintosh, siga los pasos que se indican a continuación.

Nota:

*Para imprimir utilizando el protocolo AppleTalk y configurar el servidor de impresión con la utilidad EpsonNet MacAssist, seleccione **Ethernet** o **Built-in Ethernet** (Interface Ethernet incorporado) en el AppleTalk Control Panel (Panel de control de AppleTalk) o en la ficha AppleTalk. A continuación, configure el servidor de impresión con EpsonNet MacAssist.*

Sistemas operativos desde Mac OS 8x a 9x

1. Desde el menú Apple, seleccione Control Panel (Panel de control), y, a continuación, TCP/IP.
2. Establezca la conexión con Ethernet.
3. Especifique la dirección IP y otros ajustes si es necesario.
4. Cierre el cuadro de diálogo para guardar los cambios.

Vaya al siguiente capítulo “Conexión del Servidor de impresión a la Red” en la página 39.

Sistema operativo Mac OS X

1. Desde el menú Apple, seleccione System Preferences (Preferencias del sistema).
2. Abra el panel de control de Network (Red). Haga clic en la ficha TCP/IP.
3. Seleccione Built-in Ethernet (Ethernet incorporado) del menú desplegable Show (Mostrar).
4. Especifique la dirección IP y otros ajustes si es necesario.
5. Haga clic en el botón Apply Now (Aplicar ahora) para guardar cualquier cambio.

Vaya al siguiente capítulo “Conexión del Servidor de impresión a la Red” en la página 39.

Capítulo 2

Configuración del Servidor de impresión

En este capítulo se explica cómo configurar el servidor de impresión. Esto incluye la conexión del servidor de impresión a la red, la instalación de EpsonNet WinAssist/MacAssist y la utilización de éstos para asignar una dirección IP al servidor de impresión.

Conexión del Servidor de impresión a la Red

Siga las instrucciones que se indican a continuación para conectar el servidor de impresión a la red.

1. Compruebe que la impresora está apagada.
2. Conecte un extremo del cable de red al conector RJ-45 al servidor de impresión y el otro extremo a la red.



Precaución:

- Para prevenir un funcionamiento anómalo, utilice un cable de Categoría 5, apantallado y de par trenzado, para conectar el servidor de impresión.*
- No conecte ni desconecte el cable de red cuando la impresora esté encendida.*
- No conecte el servidor de impresión directamente. Asegúrese de emplear un HUB para conectar el servidor de impresión a la red.*

Nota:

Puede usar tanto 10Base-T como 100Base-TX. Para imprimir gran cantidad de datos es recomendable utilizar una red de alta velocidad de 100Base-TX con un tráfico de red ligero.

3. Encienda la impresora. Cuando se apaguen los indicadores de estado, imprima una hoja de estado de red.



Precaución:

Después de apagar la impresora espere a que los indicadores de estado se apaguen antes de volver a encenderla, de lo contrario, el servidor de impresión podría no funcionar correctamente.

Nota para los usuarios del sistema operativo Mac X 2.4

Puesto que la impresora admite la tecnología Rendezvous y está activada por defecto, puede usar la impresora en una red con tan sólo conectarla a la misma. Puede desactivar el ajuste Rendezvous desde el panel de control de la impresora. Consulte “Configuración de una dirección IP en el Panel de control de la impresora” en la página 292 para obtener más información.

Ahora ya puede configurar el servidor de impresión para la red utilizando EpsonNet WinAssist/MacAssist. Vaya a “Instalación de EpsonNet WinAssist/Mac Assist” en la página 40.

Instalación de EpsonNet WinAssist/Mac Assist

Para configurar el servidor de impresión ha de instalar EpsonNet WinAssist o MacAssist.

Nota:

Asegúrese de utilizar EpsonNet WinAssist o Mac Assist incluidos en el CD-ROM de software que se entrega con la impresora.

Para Windows

Instale EpsonNet WinAssist en su ordenador para configurar el servidor de impresión.

Requisitos del sistema

En la tabla siguiente se enumeran los requisitos del sistema de EpsonNet WinAssist.

Sistemas operativos	Windows Me, 98 ó 95 Windows XP Professional/Home Edition Windows 2000 Server/Professional Windows NT 4.0 Server, Workstation con Service Pack 5.0 o superior
Espacio en la unidad de disco duro	10 MB

Instalación de EpsonNet WinAssist


Siga los pasos que se indican a continuación para instalar EpsonNet WinAssist.

Nota:

Si agrega o borra protocolos o servicios del sistema operativo después de instalar EpsonNet WinAssist, puede que este programa no funcione correctamente. Si esto ocurre, desinstale EpsonNet WinAssist y vuelva a instalarlo.

1. Inserte el CD-ROM de software en la unidad de CD-ROM.
2. El programa de instalación de EPSON se inicia automáticamente.

Si el cuadro de diálogo Installer (Instalador) no aparece, haga doble clic en SETUP.EXE en el CD-ROM.

3. Seleccione Instalar EpsonNet WinAssist, y, a continuación, haga clic en .
4. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para completar la instalación.

Para Macintosh

Instale EpsonNet MacAssist en su ordenador para configurar el servidor de impresión.

Requisitos del sistema

En la tabla siguiente se enumeran los requisitos del sistema de EpsonNet MacAssist.

Sistemas operativos	Mac OS 9.x, 8.x, 7.6.x
Modelos	PowerPC Macintosh
Espacio en la unidad de disco duro	10 MB

Instalación de EpsonNet MacAssist

Siga los pasos que se indican a continuación para instalar EpsonNet MacAssist.


1. Inserte el CD-ROM de software en la unidad de CD-ROM.
2. Sistemas operativos desde Mac OS 8x a 9x:
Haga doble clic en el icono EPSON en la carpeta EPSON.

Mac OS X:

Haga doble clic en la carpeta Mac OS X contenida en la carpeta EPSON, a continuación, en el icono EPSON.

Nota:

Cuando aparezca el cuadro de diálogo de autenticación, en el que se asignan derechos de administrador, y, a continuación, haga clic en OK (Aceptar).

3. El programa de instalación de EPSON se inicia automáticamente. Seleccione **Install EpsonNet MacAssist (Instalar EpsonNet MacAssist)**, y, a continuación, haga clic en .

4. Siga las instrucciones de la pantalla para instalar el software.
5. Reinicie el ordenador.

Mac OS 8.x -9.x:

Se creará la carpeta MacAssistxxx que contiene los iconos EpsonNet MacAssist y EpsonNet MacAssist EasySetup, en la carpeta Applications (Aplicaciones).

Mac OS X:

La carpeta EpsonNet MacAssist OSX x.xx, que contiene los iconos EpsonNet MacAssist for OS X y EpsonNetMacAssistOSXEasySet, se creará en la carpeta Applications (Aplicaciones).

Configuración de una dirección IP mediante EpsonNet WinAssist

En esta sección se explica cómo utilizar EpsonNet WinAssist para configurar el servidor de impresión.

Nota:

- Compruebe que los protocolos necesarios están instalados en el ordenador.
- Compruebe que la impresora está encendida.
- El ordenador que se va a usar durante los pasos siguientes debe estar en el mismo segmento que el servidor de impresión.
- Las pantallas de muestra se han tomado en Windows 98 con EpsonNet WinAssist. Otros sistemas, aunque aparentemente puedan ser distintos, tienen las mismas instrucciones, excepto cuando se indique lo contrario.

1. Haga clic en Start (Inicio), señale Programs (Programas) o All Programs (Todos los programas) (Windows XP), y, a continuación, seleccione EpsonNet WinAssist V4. Haga clic en EpsonNet WinAssist para iniciarlo.
2. Seleccione la impresora que quiera configurar y haga clic en Configuration (Configuración) o haga doble clic en el icono de la impresora.



Nota:

- Si aparece el mismo nombre de modelo de impresora varias veces en la lista, puede identificar las impresoras comprobando sus direcciones MAC, que se encuentran en la hoja de estado.
- Puede buscar impresoras en otros segmentos utilizando las Search Options (Opciones de búsqueda) del menú Tool (Herramientas). Consulte "Opciones de búsqueda" en la página 61 para obtener más información.
- El botón Launch Browser (Abrir Navegador) se puede usar sólo si se asigna una dirección IP válida a la impresora.
- El servidor de impresión no tiene una dirección IP predeterminada. Asegúrese de asignar una dirección IP válida, ya sea manualmente o con el servidor DHCP.

3. Haga clic en la ficha TCP/IP.

Nota:

Para obtener información acerca de otros menús, consulte “Detalles del cuadro de diálogo Configuration (Configuración)” en la página 66.



4. Seleccione un método para especificar la dirección IP. Si selecciona **Automatic (Automático)**, quedará disponible un DHCP y se asignará una dirección IP automáticamente. Si quiere definir la dirección IP manualmente, seleccione **Manual**.

Nota:

- ❑ *El administrador de red debe confirmar los cambios efectuados en la configuración de la dirección IP.*
 - ❑ *Cuando se selecciona **Automatic (Automático)**, el DHCP queda disponible. Para usar el servidor DHCP, asegúrese de que está instalado en el ordenador y correctamente configurado. Consulte la ayuda online del sistema operativo para obtener instrucciones detalladas.*
 - ❑ *Si no es aplicable la función **Dynamic DNS (DNS Dinámico)**, le recomendamos que seleccione **Manual (Manual)** y que introduzca una dirección IP. Si selecciona **Automatic (Automático)**, la dirección IP del servidor de impresión variará cada vez que encienda la impresora, y deberá cambiar la configuración del puerto de la impresora según corresponda.*
5. Si quiere adquirir de forma automática una dirección privada entre 169.254.1.1 y 169.254.254.254 cuando no el servidor DHCP no pueda obtener una dirección IP, deje activada la casilla de verificación **Set using Automatic Private IP Addressing (APIPA) (Definir mediante Automatic Private IP Addressing [APIPA])**. En caso contrario, desactive la casilla de verificación.

6. Para establecer una dirección IP mediante el comando PING, seleccione la casilla de verificación **Set using PING** (Establecer utilizando PING). No active esta casilla cuando configure la dirección IP con EpsonNet WinAssist, MacAssist o WebAssist. Con ello evitará cualquier cambio inesperado de la dirección IP.

Nota:

Asegúrese de no seleccionar la casilla de verificación si no está usando el comando PING. Esto evitará cualquier cambio inesperado de la dirección IP.

7. Para asignar una dirección IP manualmente, introduzca la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace predeterminada. Asegúrese de especificar una dirección IP que no entre en conflicto con otros dispositivos de la red.

Nota:

Si hay un servidor o un enrutador que funciona como puerta de enlace, introduzca la dirección IP del servidor o del enrutador para la dirección de la puerta de enlace. Si no hay puerta de enlace, deje los valores predeterminados.

8. Haga clic en el botón **Extended Settings (Más Ajustes)** si desea especificar más ajustes, tales como Dynamic DNS (servidor DNS dinámico) y las funciones de Universal Plug and Play.

Nota:

Las casillas de verificación se mostrarán atenuadas si el servidor de impresión no admite la función.



9. Seleccione la casilla de verificación Acquire DNS server address automatically (Adquirir dirección del servidor DNS automáticamente) si quiere adquirir la dirección del servidor DNS utilizando el servidor DHCP.

Si quiere introducir la dirección del servidor DNS manualmente, haga clic en el botón Add (Añadir) e introduzca la dirección IP del mismo. Haga clic en OK (Aceptar).

10. Active la casilla de verificación **Acquire host name and domain name automatically** (Adquirir el nombre del host y del dominio automáticamente) si quiere adquirir el nombre del host y del dominio utilizando el servidor DHCP.

Si desea especificar la dirección manualmente, introduzca el nombre de host y el de dominio en los cuadros de texto correspondientes.

11. Active la casilla de verificación **Register the network interface's address to DNS server** (Registrar la dirección de interface de red en el servidor DNS) si quiere registrar el nombre del host y de dominio para el servidor DNS utilizando el servidor DHCP compatible con el servidor DNS dinámico.

Si quiere registrar el nombre del host y del dominio directamente en el servidor DNS, active la casilla de verificación **Register directly to DNS server** (Registrar directamente en el servidor DNS).

12. Seleccione la casilla de verificación **Use Universal Plug and Play** (Función Universal Plug and Play) si quiere usar la función Universal Plug and Play en Windows Me o en futuros sistemas operativos.

Cambie el nombre del dispositivo Universal Plug and Play predeterminado, si lo desea. Este nombre de dispositivo lo usa Windows para admitir la función Universal Plug and Play.

13. Después de cambiar la configuración, haga clic en **OK** (Aceptar).
14. En el cuadro de diálogo TCP/IP, haga clic en **OK** (Aceptar). Aparecerá el cuadro de diálogo Password (Contraseña).

15. Escriba su contraseña (hasta 20 caracteres) y haga clic en OK (Aceptar) para guardar la configuración. Cuando introduzca la contraseña por primera vez, haga clic en Change (Cambiar) y defina la contraseña. Consulte "Acerca de la contraseña" en la página 85 para obtener más información.

Siga las instrucciones de pantalla. Cuando la actualización termine, seleccione Refresh (Refrescar) en el menú View (Ver) para actualizar la configuración.



Precaución:

Puesto que el envío de la nueva configuración al servidor de impresión tarda dos o tres minutos, espere hasta que aparezca un mensaje en la pantalla que indique que puede apagar la impresora.

Configuración de una dirección IP mediante EpsonNet MacAssist

En esta sección se explica cómo utilizar EpsonNet MacAssist para configurar el servidor de impresión.

Nota:

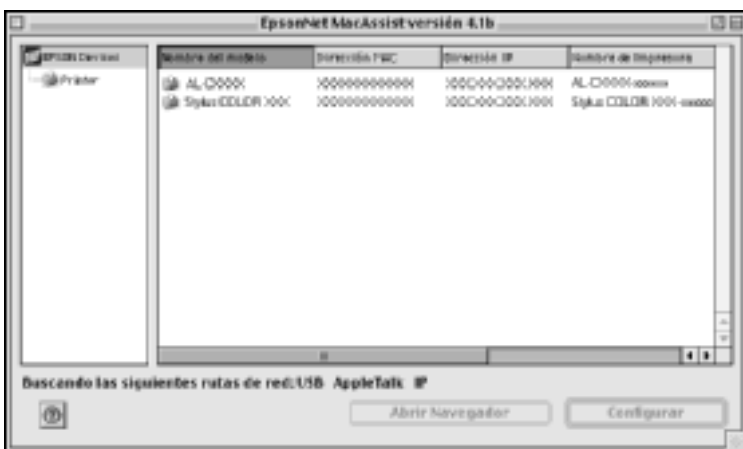
- Compruebe que la impresora está encendida.
- El ordenador que se va a usar durante los pasos siguientes debe estar en el mismo segmento que el servidor de impresión.
- Asegúrese de que está seleccionado **Ethernet para Connect via (Conectar a través de)** en los paneles de control de Apple Talk y TCP/IP correspondientes a su entorno de red.

1. Mac OS 8.x - 9.x:
Haga doble clic en el icono EpsonNet MacAssist en la carpeta MacAssistxxx.

Mac OS X:

Haga doble clic en el icono EpsonNet MacAssist for OSX en la carpeta EpsonNet MacAssistOS X x.xx.

2. Seleccione la impresora que desee configurar de entre las que se visualizan en la lista y haga clic en Configure (Configuración).



Nota:

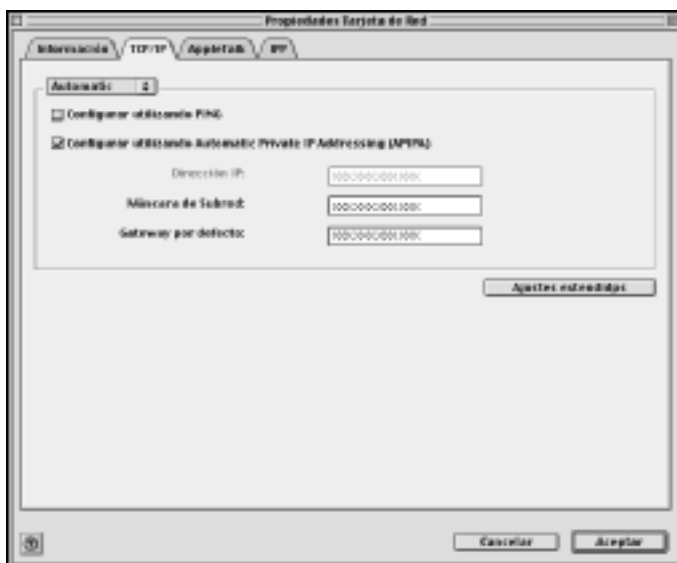
- Si aparece el mismo nombre de modelo de impresora varias veces en la lista, puede identificar las impresoras comprobando sus direcciones MAC, que se encuentran en la hoja de estado.
- Puede cambiar el ajuste de zonas para buscar impresoras en otras zonas, al igual que otros ordenadores. Consulte "Opciones de búsqueda" en la página 94 para obtener más información.

- ❑ El botón **Launch Browser (Abrir Navegador)** se puede usar sólo si se asigna una dirección IP válida a la impresora.
- ❑ El servidor de impresión no tiene una dirección IP predeterminada. Asegúrese de asignar una dirección IP válida, ya sea manualmente con el servidor DHCP.

3. Haga clic en la ficha TCP/IP.

Nota:

Para obtener información acerca de otros menús, consulte “Detalles del cuadro de diálogo Configuration (Configuración)” en la página 97.



4. Seleccione un método para especificar la dirección IP. Si selecciona **Automatic (Automático)**, quedará disponible un DHCP y se asignará una dirección IP automáticamente. Si quiere definir la dirección IP manualmente, seleccione **Manual**.

Nota:

- ❑ *El administrador de red debe confirmar los cambios efectuados en la configuración de la dirección IP.*
 - ❑ *Cuando se selecciona **Automatic (Automático)**, el DHCP queda disponible. Para usar el servidor DHCP, asegúrese de que está instalado en el ordenador y correctamente configurado. Consulte la ayuda online del sistema operativo para obtener instrucciones detalladas.*
 - ❑ *Si no es aplicable la función **Dynamic DNS (DNS Dinámico)**, le recomendamos que seleccione **Manual (Manual)** y que introduzca una dirección IP. Si selecciona **Automatic (Automático)**, la dirección IP del servidor de impresión variará cada vez que encienda la impresora, y deberá cambiar la configuración del puerto de la impresora según corresponda.*
5. Para definir una dirección IP mediante el comando PING, seleccione la casilla de verificación **Set using PING (Establecer utilizando PING)**. No active esta casilla cuando configure la dirección IP con EpsonNet WinAssist, MacAssist o WebAssist. Con ello evitará cualquier cambio inesperado de la dirección IP.

Nota:

Asegúrese de no seleccionar la casilla de verificación si no está usando el comando PING. Esto evitará cualquier cambio inesperado de la dirección IP.

6. Si quiere adquirir de forma automática una dirección privada entre 169.254.1.1 y 169.254.254.254 cuando no el servidor DHCP no pueda obtener una dirección IP, deje activada la casilla de verificación **Set using Automatic Private IP Addressing (APIPA) (Definir mediante Automatic Private IP Addressing [APIPA])**. En caso contrario, desactive la casilla de verificación.

7. Para asignar una dirección IP manualmente, introduzca la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace predeterminada. Asegúrese de especificar una dirección IP que no entre en conflicto con otros dispositivos de la red.

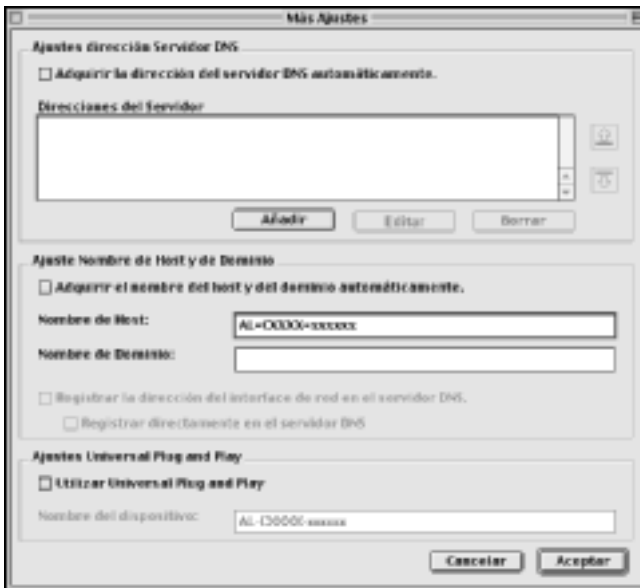
Nota:

Si hay un servidor o un enrutador que funciona como puerta de enlace, introduzca la dirección IP del servidor o del enrutador para la dirección de la puerta de enlace. Si no hay puerta de enlace, deje los valores predeterminados.

8. Haga clic en el botón **Extended Settings (Más Ajustes)** si desea especificar más ajustes, tales como Dynamic DNS (servidor DNS dinámico) y las funciones de Universal Plug and Play.

Nota:

Las casillas de verificación se mostrarán atenuadas si el servidor de impresión no admite la función.



9. Seleccione la casilla de verificación **Acquire DNS server address automatically** (Adquirir dirección del servidor DNS automáticamente) si quiere adquirir la dirección del servidor DNS utilizando el servidor DHCP.

Si quiere introducir la dirección del servidor DNS manualmente, haga clic en el botón **Add** (Añadir) e introduzca la dirección IP del mismo. Haga clic en **OK** (Aceptar).

10. Active la casilla de verificación **Acquire host name and domain name automatically** (Adquirir el nombre del host y del dominio automáticamente) si quiere adquirir el nombre del host y del dominio utilizando el servidor DHCP.

Si desea especificar la dirección manualmente, introduzca el nombre de host y el de dominio en los cuadros de texto correspondientes.

11. Active la casilla de verificación **Register the network interface's address to DNS server** (Registrar la dirección de interface de red en el servidor DNS) si quiere registrar el nombre del host y de dominio para el servidor DNS utilizando el servidor DHCP compatible con el servidor DNS dinámico.

Si quiere registrar el nombre del host y del dominio directamente en el servidor DNS, active la casilla de verificación **Register directly to DNS server** (Registrar directamente en el servidor DNS).

12. Seleccione la casilla de verificación **Use Universal Plug and Play** (Función Universal Plug and Play) si quiere usar la función Universal Plug and Play en Windows Me o en futuros sistemas operativos.

Cambie el nombre del dispositivo Universal Plug and Play predeterminado, si lo desea. Este nombre de dispositivo lo usa Windows para admitir la función Universal Plug and Play.

13. Después de cambiar la configuración, haga clic en OK (Aceptar).
14. En el cuadro de diálogo TCP/IP, haga clic en OK (Aceptar). Aparecerá el cuadro de diálogo Password (Contraseña).
15. Escriba su contraseña (hasta 20 caracteres) y haga clic en OK (Aceptar) para guardar la configuración. Cuando introduzca la contraseña por primera vez, haga clic en Change Password (Cambiar contraseña) y defina la contraseña. Para obtener más información sobre las contraseñas, consulte “Información acerca de la contraseña” en la página 106.

Siga las instrucciones de pantalla. Cuando la actualización termine, seleccione Refresh (Actualizar) en el menú Device (Dispositivo) para actualizar la configuración.



Precaución:

Puesto que el envío de la nueva configuración al servidor de impresión tarda dos o tres minutos, espere hasta que aparezca un mensaje en la pantalla que indique que puede apagar la impresora.

Utilidad de configuración EpsonNet WinAssist

Acerca de EpsonNet WinAssist

EpsonNet WinAssist es un software de configuración basado en Windows para que los administradores configuren el servidor de impresión para TCP/IP, NetWare, MS Network, AppleTalk, IPP y SNMP.

Nota:

- Asegúrese de utilizar la utilidad de configuración EpsonNet WinAssist que se incluye en el CD-ROM de software que se suministra con la impresora.*
- Cuando EpsonNet WinAssist se instala en Windows XP no admite NetBEUI como protocolo de búsqueda.*
- Para configurar la dirección IP en los sistemas operativos OS/2 y UNIX, use los comandos arp y ping. Para obtener más información, consulte "Configuración de una dirección IP mediante el comando arp/ping" en la página 297.*
- Si utiliza la impresora en un entorno de acceso telefónico que no ejecuta NetWare, desactive la casilla de verificación Use NetWare (Utilizar NetWare) en la pantalla NetWare. Si la casilla de verificación está seleccionada, se efectuará un cargo adicional si se usa un enrutador de acceso telefónico.*

- ❑ *Cuando configure el servidor de impresión para NetWare, utilice el protocolo IPX y regístrese en el servidor NetWare o en el contexto NDS con privilegios de supervisor.*
- ❑ *Cuando configure el servidor de impresión para NetWare 5.x, regístrese en el servidor NetWare mediante una conexión IPX. Si se registra en el servidor NetWare mediante una conexión IP, la pantalla de NetWare y el valor de detección IPX de SNMP no estarán disponibles.*

Barra de menú

EpsonNet WinAssist tiene los menús y submenús siguientes.

Menú Device (Dispositivo):

- ❑ **Configuration (Configuración)**
Configura el servidor de impresión que ha seleccionado.
- ❑ **Launch Browser (Abrir Navegador)**
Inicia EpsonNet WebAssist para configurar el servidor de impresión que ha seleccionado. EpsonNet WebAssist es una utilidad que se ejecuta en un navegador.
- ❑ **Quit (Salir)**
Desde este submenú se sale de EpsonNet WinAssist.

Menú View (Ver):

- ❑ **Refresh (Refrescar)**
Actualiza la información más reciente buscando de nuevo impresoras disponibles.

Menú Tool (Herramienta):

- Timeout (Tiempo de espera)**
Establece el tiempo de espera en valores de entre 2 y 120 segundos. Consulte “Opción Timeout” en la página 60 para obtener más información.
- Search Method (Método de búsqueda)**
Selecciona las conexiones y protocolos que han de utilizarse para buscar un servidor de impresión. Consulte “Método de búsqueda” en la página 60 para obtener más información.
- Search Options (Opciones de búsqueda)**
Configura las opciones para una búsqueda con IP o IPX. Consulte “Opciones de búsqueda” en la página 61 para obtener más información.
- Actualización de Firmware**
Puede actualizar el firmware y EpsonNet WebAssist. Consulte la ayuda online de EpsonNet WinAssist para obtener más información.

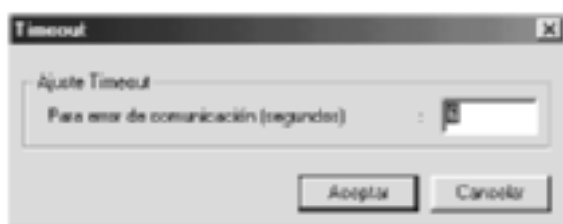
Menú Help (Ayuda):

- Help Topic (Tema de ayuda)**
Abre la ayuda de EpsonNet WinAssist.
- About EpsonNet WinAssist (Acerca de EpsonNet WinAssist)**
Muestra la información sobre los derechos de autor y la versión de EpsonNet WinAssist.

Opción Timeout

Establezca el tiempo que ha de transcurrir antes de que tenga lugar un tiempo de espera (entre 2 y 120 segundos). El valor predeterminado es de 6 segundos. Se producirá un error de comunicación si se sobrepasa ese tiempo. Si establece un valor superior, se tardará más en buscar las impresoras de red. Por lo tanto, si lo prefiere, cambie este valor.

Para que los ajustes surtan efecto, seleccione **Refresh (Refrescar)** del menú **View (Ver)** o reinicie EpsonNet WinAssist.



Método de búsqueda

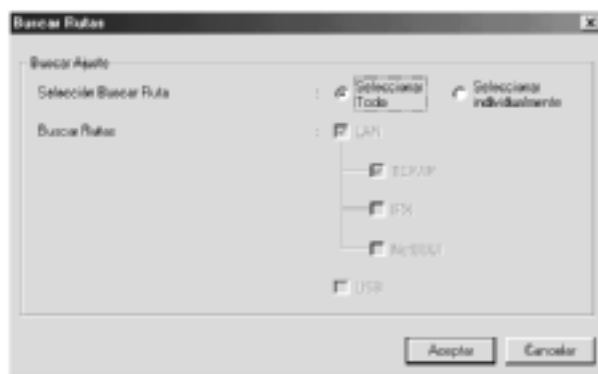
Puede seleccionar las conexiones y protocolos que se van a utilizar para buscar un servidor de impresión. Puede escoger entre los siguientes: Conexión LAN (de red de área local) mediante los protocolos TCP/IP, IPX, ó NetBEUI, o conexión USB.

Active el botón de selección **Select All (Seleccionar todo)** para buscar los servidores de impresión con todos los protocolos y conexiones disponibles, o, por el contrario, active el botón de selección **Select Individually (Seleccionar individualmente)** para seleccionar las conexiones y protocolos que prefiera.

Para que los ajustes surtan efecto, seleccione **Refresh (Refrescar)** del menú **View (Ver)** o reinicie EpsonNet WinAssist.

Nota:

Cuando EpsonNet WinAssist se instala en Windows XP no admite NetBEUI como protocolo de búsqueda.

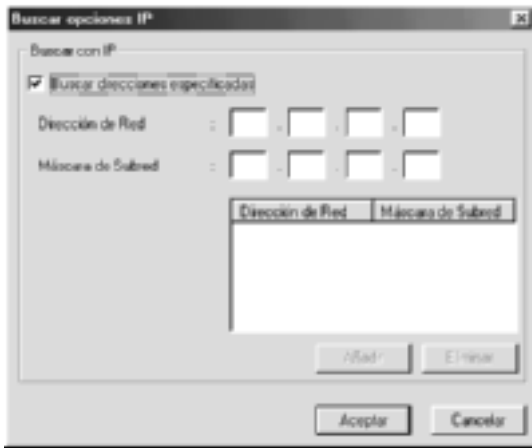


Opciones de búsqueda

Buscar Opciones IP

Para buscar el servidor de impresión otros segmentos, defina la dirección IP y la máscara de subred específicas. Los ajustes que modifique en esta pantalla no afectarán a los parámetros de búsqueda que se emplean para EpsonNet WinAssist EasySetup.

Para que los ajustes surtan efecto, seleccione Refresh (Refrescar) del menú View (Ver) o reinicie EpsonNet WinAssist.



Opción	Explicación
Search specified address (Buscar direcciones especificadas)	Active esta casilla verificación para buscar un servidor de impresión ubicado fuera del enrutador.
Network Address (Dirección de Red)	Introduzca la dirección de red del servidor de impresión que quiere encontrar (el valor válido se encuentra entre 0 y 255). Introduzca un número entre 0 y 255 para la dirección local.
Subnet Mask (Máscara de Subred)	Escriba la máscara de subred de la dirección IP.
Cuadro de lista	Muestra las direcciones de red y las máscaras de subred que se han añadido.

Opción	Explicación
Botón Add (Añadir)	Añade una dirección de red. Puede añadir hasta 20 direcciones. No añada la dirección de red si está en el mismo segmento.
Botón Remove (Eliminar)	Elimina del cuadro de lista una dirección de red y su máscara de subred.

Nota:

- ❑ *Si intenta añadir una dirección de red incorrecta, aparecerá el mensaje “The network address XXX.XXX.XXX.XXX that you entered will be added to the list as XXX.XXX.XXX.X. Add this address?” (“La dirección de red XXX.XXX.XXX.XXX se añadirá a la lista. ¿Desea añadir esta dirección?”). Compruebe que la dirección de red es correcta y haga clic en OK (Aceptar) para añadirla.*
- ❑ *Si intenta añadir la misma dirección de red, aparecerá el mensaje “This network address has already been registered” (“Esta dirección de red ya ha sido añadida”), que le indica que no puede añadir dicha dirección.*

Buscar Opciones IPX

Cuando administre el servidor de impresión con IPX (NetWare) y cuando quiera configurar el servidor de impresión fuera de la red local, configure la dirección de red del servidor de impresión. Para que los ajustes surtan efecto, seleccione **Refresh** (Refrescar) del menú **View** (Ver) o reinicie EpsonNet WinAssist.

Nota:

- ❑ *Para usar esta opción, debe registrarse en el servidor NetWare como supervisor.*
- ❑ *Si utiliza una red de acceso telefónico, borre las direcciones innecesarias de la lista Buscar direcciones para evitar gastos por cargos adicionales.*



Opción	Explicación
Search specified addresses (Buscar direcciones especificadas)	Se puede reducir el tiempo de visualización si se selecciona esta casilla de verificación y se especifican las redes de destino, de modo que no se obtendrá información innecesaria o no deseada.
Network Address List (Lista de direcciones de red)	Muestra todas las direcciones de red actuales.
Search Addresses (Buscar direcciones)	Muestra las direcciones de red que se buscarán.
Botón Add (Añadir)	Seleccione una dirección de la Network Address List (Lista de direcciones de red) y haga clic en Add (Añadir) para añadir una dirección a la búsqueda (hasta 256 direcciones).
Remove button (Eliminar)	Retira la dirección seleccionada de la lista Search Addresses (Buscar direcciones).

Actualización de Firmware

Puede actualizar el firmware y EpsonNet WebAssist. Dado que la función de actualización de firmware busca la compatibilidad, normalmente no es necesario utilizar esta función. Consulte la ayuda online de EpsonNet WinAssist para obtener más información.

Detalles del cuadro de diálogo Configuration (Configuración)

Information (Información)

El menú Information (Información) muestra los distintos parámetros del servidor de impresión tal como se describe a continuación.



Parámetros	Explicaciones
MAC Address (Dirección MAC)	Dirección única del hardware del servidor de impresión. Puede comprobar la dirección MAC en una hoja de estado.
Hardware Version (Versión Hardware)	Versión de hardware del servidor de impresión.
Software Version (Versión Software)	Versión de software del servidor de impresión.
Model Name (Nombre del modelo)	Nombre de producto de la impresora conectado al servidor de impresión.
Location (Ubicación)	Escriba la ubicación del servidor de impresión.
Return to Default button (Volver a valores por defecto)	Restablece los ajustes predeterminados.
Search Path (Buscar Ruta)	Protocolo empleado para buscar el servidor de impresión.
OK (Aceptar)	Actualiza la configuración.
Cancel (Cancelar)	Cancela todos los cambios.
Help (Ayuda)	Accede a la ayuda.

TCP/IP

Para usar la impresora en un entorno TCP/IP, configure el servidor de impresión mediante la siguiente pantalla.



Opciones	Explicaciones
Method for specifying the IP address (Método para especificar la dirección IP)	<p>Le permite seleccionar un método para especificar la dirección IP. Cuando selecciona el método Automatic (Automático), el servidor DHCP asigna automáticamente una dirección IP, una máscara de subred y una gateway por defecto.</p> <p>Nota: Si no se admite la función de servidor DNS dinámico, le recomendamos que seleccione Manual (Manual) y que introduzca una dirección IP. Esto se debe a que, si selecciona Automatic (Automático), la dirección IP del servidor de impresión varía cada vez que enciende la impresora, por lo que deberá cambiar la configuración del puerto de la impresora según corresponda.</p>
Set using Automatic Private IP Addressing (APIPA) (Establecer utilizando Automatic Private IP Addressing (APIPA))	<p>Asigna automáticamente una dirección IP privada a pesar incluso de que no haya servidor DHCP en su red. En caso de que esta función no se admita, la casilla se mostrará atenuada.</p>
Set using PING (Establecer utilizando PING)	<p>Active esta casilla de verificación cuando quiera establecer la dirección IP mediante un comando PING. Cuando no quiera utilizarlo, desactive esta casilla de verificación.</p> <p>Nota: Asegúrese de desactivar la casilla de verificación si no usa el comando ping; esto impedirá que EpsonNet WebManager realice un cambio inesperado de la dirección IP.</p>
IP Address (Dirección IP)	<p>Introduzca una dirección IP para el servidor de impresión. Asegúrese de que la dirección IP es exclusiva y no entra en conflicto con otros dispositivos de la red.</p>
Subnet Mask (Máscara de Subred)	<p>Escriba la máscara de subred de la dirección IP.</p>

Opciones	Explicaciones
Default Gateway (Gateway por Defecto)	Escriba la dirección de la puerta de enlace.
Botón Extended Settings (Más ajustes)	Haga clic en este botón para realizar más ajustes, tales como el uso del servidor DNS dinámico y de la conexión Universal Plug and Play. Si no se admitieran ninguna de estas funciones, este botón se mostrará atenuado.

Cuadro de diálogo “Extended Settings” (“Más Ajustes”)

Al hacer clic en el botón Extended Settings (Más Ajustes) del menú TCP/IP, aparece el siguiente cuadro de diálogo.



Opciones	Explicaciones
Acquire DNS server address automatically (Adquirir automáticamente la dirección del servidor DNS)	Active esta casilla de verificación si quiere adquirir la dirección del servidor DNS utilizando el servidor DHCP. Para introducir manualmente la dirección del servidor DNS, desactive esta casilla de verificación. Si el servidor DNS no es compatible, la casilla se muestra atenuada.
DNS Server Addresses (Direcciones del servidor DNS)	Muestra la dirección del servidor DNS Para introducir la dirección del servidor DNS, haga clic en el botón Add (Añadir). Para modificar la dirección del servidor DNS, selecciónela y, a continuación, haga clic en el botón Edit (Editar). Para borrar la dirección del servidor DNS, selecciónela y, a continuación, haga clic en el botón Delete (Borrar).
Acquire host name and domain name automatically (Adquirir automáticamente el nombre del host y del dominio)	Active esta casilla si desea adquirir la dirección del host y del dominio del servidor DHCP.
Host Name (Nombre de Host)	Escriba el nombre de host compatible con el servidor DNS dinámico(entre 2 y 63 caracteres). El número total de caracteres del nombre de host y del de dominio no podrá exceder de 251.
Domain Name (Nombre de Dominio)	Déjelo en blanco o introduzca dos o más caracteres del nombre de dominio compatible con el servidor DNS dinámico. El número total de caracteres del nombre de host y del de dominio no podrá exceder de 251.
Register the network interface's address to DNS server (Registrar la dirección del interface de red para el servidor DNS)	Active esta casilla de verificación si desea registrar el nombre de host y el de dominio utilizando el servidor DHCP compatible con el servidor DNS dinámico.
Registrar automáticamente en el servidor DNS	Active esta casilla de verificación si quiere registrar el nombre de host y el de dominio directamente en el servidor DNS.

Opciones	Explicaciones
Use Universal Plug and Play (Usar Universal Plug and Play)	Activa o desactiva Universal Plug and Play. En caso de que esta función no se admita, la casilla se mostrará atenuada.
Device Name (Nombre del dispositivo)	Teclee el nombre del dispositivo para usar la conexión Universal Plug and Play (entre 2 y 63 caracteres).

NetWare

Para utilizar la impresora en el entorno de NetWare, configure el servidor de impresión para NetWare. Puede configurar el servidor de impresión tanto en modo Print Server (Servidor de impresión) como en modo Remote Printer (Impresora Remota).

Nota:

- Cuando no esté utilizando NetWare, asegúrese de seleccionar el modo Standby (Reposo).
- Regístrese en el servidor NetWare o en el contexto NDS con privilegios de supervisor.
- No puede asignar la cola de impresión si antes no se ha registrado en el enlace o en el NDS de la misma manera que ha seleccionado para Mode (Modo).

Modo Print Server (Servidor de impresión)

Para usar la impresora en el modo Print Server (Servidor de impresión), configure el servidor de impresión mediante la siguiente pantalla.

Nota:

Cuando guarde la configuración, se crearán automáticamente los Printer Objects (Objetos de impresora), llamados **PRO** para modo Enlace o print server name_ **P0** para el modo NDS. Para cambiar el nombre de la impresora, utilice **PCONSOLE** o **NWADMIN**.



Opciones	Explicaciones
Use NetWare (Usar NetWare)	Seleccione esta casilla de verificación cuando utilice NetWare. Cuando utilice la impresora exclusivamente en el entorno de NetWare, ésta se encenderá automáticamente.
Mode (Modo)	Seleccione un modo: Print Server/Bindery or Print Server/NDS (Servidor de impresión, Enlace o Servidor de impresión/NDS).

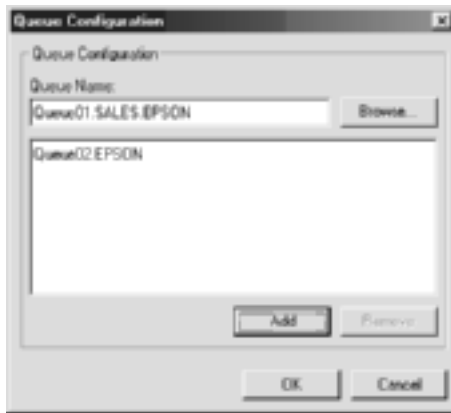
Opciones	Explicaciones
Frame Type (Tipo de Trama)	No modifique el tipo de trama predeterminado.
Tree Name (Nombre de Árbol)	Únicamente para el modo NDS: Haga clic en el botón Browse (Examinar) y seleccione NDS context (contexto NDS) para que también se seleccione Tree name (Nombre de Árbol).
Context (Contexto)	Sólo para el modo NDS: Haga clic en el botón Browse (Examinar) y seleccione el contexto NDS.
Botón Browse (Examinar)	Seleccione el contexto NDS.
Primary File Server Name (Nombre del servidor de archivos primario)	Sólo para el modo Bindery (Enlace): Seleccione el servidor en el que el se registra el servidor de impresión.
Print Server Name (Nombre Servidor de Impresión)	Escriba o seleccione el nombre del servidor de impresión (hasta 47 caracteres).
Print Server Password (Contraseña Servidor de Impresión)	Escriba la contraseña para registrarse en el servidor de impresión (hasta 20 caracteres). Consulte la documentación de NetWare para obtener más detalles. Normalmente, la configuración no es necesaria.
Print Server Password (Contraseña Servidor de Impresión [otra vez])	Introduzca otra vez la contraseña.
Polling Interval (Intervalo de Polling)	Defina un intervalo de sondeo de 5 a 90 segundos. Consulte la documentación de NetWare para obtener más detalles. Normalmente, la configuración no es necesaria.
Botón Print Queue Configuration (Configuración cola de impresión)	Configure los ajustes de la cola de impresión Si se ha asignado la cola con PCONSOLE, NWAdmin o EpsonNet!2 para Windows (una versión anterior de la utilidad de configuración), vuelva a asignar la cola de impresión aquí.

Cuadro de diálogo Print Queue Configuration (Configuración cola de impresión)

Cuando haga clic en el botón Print Queue Configuration (Configuración cola de impresión) en el menú Print server (Servidor de impresión), aparecerá el cuadro de diálogo siguiente.

Nota:

Puede configurar la cola para un contexto superior al contexto especificado en el cuadro NDS Context (Contexto NDS). En este caso, debe tener privilegios de supervisor para el contexto en el que configure la cola.



Opciones	Explicaciones
Queue Name (Nombre de Cola)	Muestra el nombre de la cola que se ha asignado al servidor de impresión tras examinar la cola.
Botón Browse (Examinar)	Haga clic en el botón Browse (Examinar) para seleccionar una cola. También puede crear o eliminar una cola.
Cuadro de lista Queue (Cola)	Enumera las colas de impresión.

Opciones	Explicaciones
Botón Add (Añadir)	Añade una cola de impresión.
Botón Remove (Eliminar)	Elimina una cola de impresión.

- ❑ Selección de una cola
Haga clic en la cola de impresión y después en OK (Aceptar) para seleccionarla.

- ❑ Creación de una cola
Para el modo Bindery (Enlace): Haga clic en el servidor de archivos en el que desee crear la cola. Haga clic con el botón derecho sobre él y seleccione **Create Queue (Crear cola)**. Escriba el nombre de la cola (hasta 47 caracteres).

Para el modo NDS: Seleccione el contexto donde quiera crear la cola. Haga clic con el botón derecho sobre él y seleccione **Create Queue (Crear cola)**. Escriba un nombre de cola (hasta 47 caracteres). Examine el contexto y seleccione el nombre de volumen en la lista desplegable. La cola se creará en el volumen SYS del servidor de archivos. Si desea crear una cola en otro volumen, utilice PCONSOLE o NWAdmin.



- ❑ Eliminación de una cola
Seleccione la cola de impresión que desea eliminar Haga clic con el botón derecho sobre ella y seleccione **Delete Queue (Borrar cola)**.

Modo Remote Printer (Impresora Remota)

Para usar la impresora en el modo Remote Printer (Impresora Remota), configure el servidor de impresión en la siguiente pantalla.



Opciones	Explicaciones
Use NetWare (Usar NetWare)	Seleccione esta casilla de verificación cuando utilice NetWare. Cuando utilice la impresora exclusivamente en el entorno de NetWare, ésta se encenderá automáticamente.
Mode (Modo)	Seleccione la impresora remota.
Frame Type (Tipo de Trama)	No modifique el tipo de trama predeterminado.

Opciones	Explicaciones
Primary Print Server Name (Nombre servidor de impresión primario)	<p>Escriba el nombre del servidor de impresión principal que se crea con PCONSOLE o NWAdmin (hasta 47 caracteres).</p> <p>Para NDPS Gateway, escriba el nombre SAP que ha establecido para NetWare (hasta 47 caracteres).</p>
Printer Port Number (Número de puerto de la impresora)	<p>Escriba el número de puerto de impresora.</p> <p>Para NDPS Gateway, escriba el mismo número de impresora que ha establecido para NetWare (entre 0 y 254).</p>

MS Network (Red de MS)

Para usar la impresora en el entorno de red de Microsoft, configure el servidor de impresión en la siguiente pantalla.



Opciones	Explicaciones
Use Microsoft network shared printing (Usar la impresión compartida en redes Microsoft)	Active esta casilla de verificación cuando esté utilizando Microsoft Shared Network printing. (la impresión compartida en red de Microsoft) Esta casilla de verificación estará activada pero aparecerá atenuada cuando los datos del servidor de impresión se adquieran mediante el protocolo NetBEUI.
Print Server Name (Nombre Servidor de Impresión)	Escriba el nombre del servidor de impresión (hasta 15 caracteres). Asegúrese de que usa un nombre exclusivo que no entra en conflicto con otros dispositivos de la red.
Workgroup Name (Nombre de Grupo de Trabajo)	Escriba el nombre de grupo de trabajo o de dominio que se usan para el entorno de red de Windows (hasta 15 caracteres).
Share Name (Nombre de recurso compartido)	Escriba el nombre del dispositivo compartido de la impresora en la red (hasta 12 caracteres). No utilice los puertos LPT1, LPT2, LPT3 o COM.

AppleTalk

Para usar la impresora en el entorno AppleTalk, configure el servidor de impresión en la siguiente pantalla.

Nota:

Para configurar los ajustes de AppleTalk con EpsonNet WinAssist se deben preservar las condiciones siguientes:

- Se ha asignado una dirección IP válida al servidor de impresión.*
- Se ha registrado en el servidor NetWare o en el contexto NDS con privilegios de supervisor.*
- El servicio compartido está instalado en el equipo.*



Opciones	Explicaciones
Use AppleTalk (Utilizar AppleTalk)	Seleccione esta casilla cuando utilice AppleTalk.
Printer Name (Nombre de Impresora)	Escriba el nombre de la impresora (hasta 32 caracteres).
Zone Name (Nombre de Zona)	Escriba el nombre de zona de la red (hasta 32 caracteres). Para que la zona se seleccione automáticamente, seleccione Automatic (Automático) para especificar el número de red y escriba un asterisco (*) en el cuadro de texto correspondiente.
Entity Type (Tipo de Entidad)	Muestra el tipo de entidad de la impresora. No cambie el tipo de entidad a no ser que se muestre "epson". Si aparece "epson", seleccione el tipo de entidad haciendo clic en el botón Entity Setting (Ajuste Entidad...) para que coincida con su impresora.
Botón Entity Setting (Ajuste Entidad...)	Haga clic en este botón y seleccione el nombre de entidad apropiado.
Method of specifying the network number (Método para especificar el número de red)	Seleccione el método con el que quiere especificar el número de red. Normalmente se utiliza el método automático.
Network Number for Manual Mode (Número de red para modo manual)	Si ha seleccionado el modo manual, introduzca un número entre 0 y 65534 para especificar el número de red.

IPP

Para usar la impresora en un entorno IPP configure el servidor de impresión en la siguiente pantalla. Si el servidor de impresión no admite el SNMP, todas las opciones estarán atenuadas.



Opciones	Explicaciones
IPP URL (URL de IPP)	<p>Muestra la URL de la impresora para la impresión en Internet.</p> <p>Formato: http://dirección IP del servidor de impresión:631/nombre de la impresora especificado a continuación</p> <p>Ejemplo: http://192.168.100.201:631/EPSON_IPP_Printer</p>

Opciones	Explicaciones
Printer Name (Nombre de Impresora)	Introduzca el nombre de la impresora que desea utilizar para la impresión en Internet (hasta 127 caracteres). Ejemplo: EPSON_IPP_Printer
Location (Ubicación)	Introduzca el nombre de la ubicación física de la impresora (hasta 64 caracteres).

SNMP

Puede especificar la información SNMP desde el menú SNMP (SNMP).



Opciones	Explicaciones
Read Only (Sólo lectura)	La palabra "public" (público) aparece siempre.
Read/Write (Lectura/Escritura)	Introduzca el nombre de lectura/escritura de la comunidad (hasta 32 caracteres).
Activar IP Trap (Detección de IP) 1 ó 2	Activar o desactivar IP trap (Detección de IP) 1 ó 2.
Address (Dirección)	Escriba la dirección IP del servidor al cual se transmite la detección.
Community (Comunidad)	Escriba el nombre de la comunidad (hasta 32 caracteres).
Enable IPX Trap 1 or/and 2 (Activar Detección de IPX 1 o Activar Detección de IPX 2)	Seleccione una de estas casillas para activar la detección de una o de ambas.
Address (Dirección)	<p>Escriba la dirección de red y el número de nodo (Dirección MAC) del servidor al que se transmite la detección.</p> <p>Formato: Dirección de Red Número de nodo</p> <p>Supongamos que la dirección de red es A7E00BB0 (hexadecimal) y el número de nodo es 000048930000 (hexadecimal). En este caso, la dirección es A7E00BB0:000048930000.</p>
Community (Comunidad)	Escriba el nombre de la comunidad (hasta 32 caracteres).

Acerca de la contraseña

Se necesita una contraseña para configurar el servidor de impresión. Al hacer clic en OK (Aceptar) en el cuadro de diálogo de configuración o en el botón Return to Default (Volver a valores por defecto), aparecerá el cuadro de diálogo Password (Contraseña).

1. Para definir la contraseña o cambiar la contraseña actual, haga clic en Change (Cambiar). Aparecerá el cuadro de diálogo Administrator Password (Contraseña de administrador).
2. Cuando define una contraseña por primera vez, deje en blanco el cuadro de texto Old Password (Contraseña Anterior) e introduzca su contraseña dos veces en cada uno de los dos cuadros New Password (Nueva Contraseña (otra vez)) (hasta 20 caracteres). Haga clic en OK (Aceptar). Las contraseñas distinguen entre mayúsculas y minúsculas.

Nota:

- La contraseña es la misma para EpsonNet WinAssist, MacAssist y WebAssist.*
- Puesto que la contraseña nueva surte efecto una vez que los datos se han enviado al servidor de impresión, escriba la contraseña anterior inmediatamente después de cambiar la contraseña.*
- Si olvida la contraseña, tendrá que inicializar el servidor de impresión. Consulte "Inicialización de la impresora" en la página 285 para obtener más instrucciones.*

Configuración del servidor de impresión utilizando EpsonNet WinAssist EasySetup

También puede utilizar EpsonNet WinAssist EasySetup para configurar el servidor de impresión y dejarlo listo para la impresión TCP/IP y Microsoft Network en muy poco tiempo.

Nota:

- ❑ *Compruebe que la impresora está encendida.*
- ❑ *El ordenador que se va a usar durante los pasos siguientes debe estar en el mismo segmento que el servidor de impresión.*
- ❑ *Cuando asigna una dirección IP manualmente, es recomendable que utilice EpsonNet WinAssist para especificar la máscara de subred y la puerta de enlace predeterminada.*

Siga los pasos que se detallan a continuación para configurar el servidor de impresión utilizando EpsonNet WinAssist EasySetup.

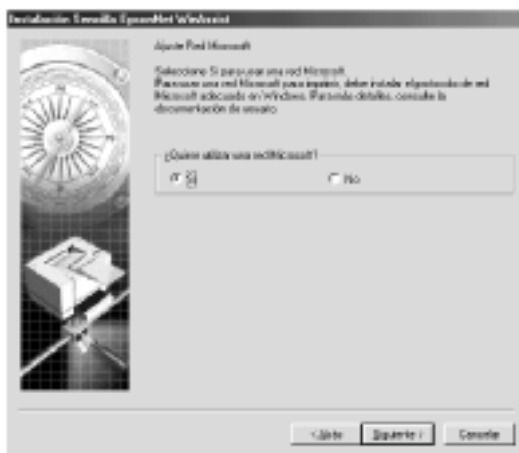
1. Haga clic en Start (Inicio), señale Programs (Programas) o All Programs (Todos los programas) (Windows XP), y, a continuación, seleccione EpsonNet WinAssist V4. Haga clic en EpsonNet EasySetup para iniciarlo.
2. Aparecerá el cuadro de diálogo de EpsonNet WinAssist Easy Setup Haga clic en Next (Siguiente).
3. Lea el Contrato de licencia y haga clic en Next (Siguiente).
4. Seleccione la impresora de destino y haga clic en Next (Siguiente).

Nota:

Si aparece el mismo nombre de modelo de impresora varias veces en la lista, puede identificar las impresoras comprobando sus direcciones MAC, que se encuentran en la hoja de estado.



5. Especifique si se va a usar el servicio compartido de red Microsoft y haga clic en Next (Siguiete). Si selecciona No (No), continúe en el paso 8.



6. Compruebe el nombre del servidor de impresión. Cámbielo si es necesario. Haga clic en Next (Siguiente).



7. Especifique si quiere utilizar TCP/IP, y después haga clic en Next (Siguiente). (Si selecciona No (No), continúe en el paso 9.)



8. Seleccione Automatic (Automático) o Manual (Manual). Si selecciona Automatic (Automático), quedará disponible un DHCP y se asignará una dirección IP automáticamente. Si selecciona Manual (Manual), podrá introducir la dirección IP manualmente. Haga clic en Next (Siguiente).



Nota:

- ❑ *El servidor de impresión no tiene una dirección IP predeterminada. Asegúrese de asignar una dirección IP válida, ya sea manualmente o con el servidor DHCP.*
- ❑ *Si no es aplicable la función Dynamic DNS (DNS Dinámico), le recomendamos que seleccione **Manual (Manual)** y que introduzca una dirección IP. Si selecciona **Automatic (Automático)**, la dirección IP del servidor de impresión variará cada vez que encienda la impresora, y deberá cambiar la configuración del puerto de la impresora según corresponda.*
- ❑ *Para usar el servidor DHCP, compruebe que está instalado en el ordenador y configurado correctamente. Consulte la ayuda online del sistema operativo para obtener instrucciones detalladas.*

9. Compruebe los ajustes y haga clic en **Send (Enviar)**. Si ha establecido una contraseña para el servidor de impresión, aparecerá el cuadro de diálogo Password (Contraseña). Escriba la contraseña (hasta 20 caracteres) y haga clic en **OK (Aceptar)**. Siga las instrucciones de pantalla.



Precaución:

El envío de la nueva configuración al servidor de impresión tarda dos o tres minutos. No apague la impresora hasta que aparezca en la pantalla un mensaje que indicándole que puede hacerlo.

Capítulo 4

Utilidad de configuración EpsonNet MacAssist

Información acerca de EpsonNet MacAssist

EpsonNet MacAssist es un software de configuración para administradores basado en Macintosh que permite configurar el servidor de impresión para TCP/IP, AppleTalk e IPP.

Nota:

Asegúrese de utilizar EpsonNet MacAssist que se incluye en el CD-ROM de software que se entrega con la impresora.

Barra de menú

EpsonNet WinAssist dispone de los menús y submenús siguientes.

Menú File (Archivo):

- Close (Cerrar)
Cierra EpsonNet WinAssist.

- Quit (Salir)
Desde este submenú se sale de EpsonNet MacAssist.

Menú Edit (Edición):

Sirve para modificar los contenidos de los menús de configuración.

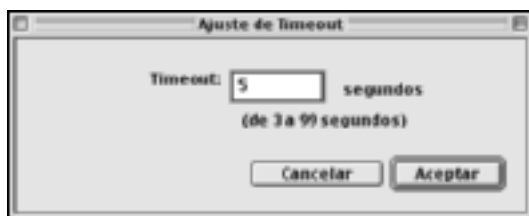
Menú Device (Dispositivo):

- ❑ **Configuration (Configuración)**
Configura el servidor de impresión seleccionado.
- ❑ **Launch Browser (Abrir navegador)**
Inicia EpsonNet WebAssist para configurar el servidor de impresión seleccionado. EpsonNet WebAssist es una utilidad que se ejecuta en un navegador.
- ❑ **Refresh (Refrescar)**
Actualiza la información más reciente buscando de nuevo impresoras disponibles.
- ❑ **Timeout Setting (Ajuste Timeout)**
Establece el tiempo de espera en valores de entre 3 y 99 segundos. Consulte “Tiempo de espera” en la página 93 para obtener más información.
- ❑ **Network Path Search Setting (Configuración de búsqueda de ruta de red)**
Seleccione las conexiones y protocolos que se van a utilizar para buscar un servidor de impresión. Consulte “Configuración de la búsqueda de la ruta de red” en la página 93 para obtener más información.
- ❑ **Search Options (Opciones de búsqueda)**
Configura las opciones para una búsqueda con AppleTalk o IP. Consulte “Opciones de búsqueda” en la página 94 para obtener más información.

Tiempo de espera

Establezca el tiempo que ha de transcurrir antes de que expire el tiempo de espera (entre 3 y 99 segundos). El valor predeterminado es de 5 segundos. Se producirá un error de comunicación si se sobrepasa ese tiempo. Si establece un valor superior, se tardará más en buscar las impresoras de red. Por lo tanto, si lo prefiere, cambie este valor.

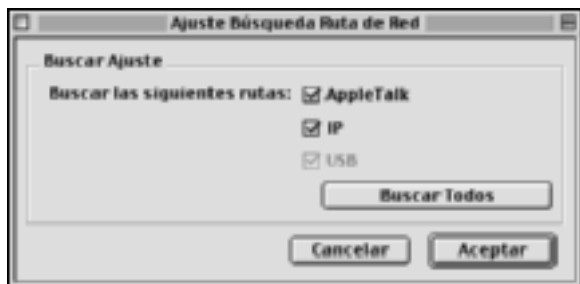
Para que los ajustes surtan efecto, seleccione Refresh (Refrescar) del menú Device (Dispositivo) o reinicie EpsonNet MacAssist.



Configuración de la búsqueda de la ruta de red

Puede seleccionar las conexiones y protocolos que se van a utilizar para buscar un servidor de impresión. Puede utilizar todos los protocolos y conexiones, tales como AppleTalk, IP o USB, o seleccionar únicamente los convenientes.

Para que los ajustes surtan efecto, seleccione Refresh (Refrescar) en el menú Device (Dispositivo) o reinicie EpsonNet MacAssist.



Opciones de búsqueda

Opciones de búsqueda: AppleTalk

Para buscar servidores de impresión en otras zonas, especifique las zonas donde quiere buscar en esta opción.

Seleccione la casilla de verificación Use this method to select search zones (Método para especificar las zonas de búsqueda) para buscar un servidor de impresión en una zona específica. Para ahorrar tiempo de búsqueda, desactive la casilla de verificación si el servidor de impresión está en la misma zona.

Las zonas obtenidas del entorno de red se mostrarán en Zone list (Lista de Zonas). Las zonas que se incluirán en la búsqueda se mostrarán en la lista Search Zone (Buscar Zona). Se pueden mostrar hasta 2.000 zonas en Zone list (Lista de Zonas) y en Search Zone (Buscar Zona).

Para incluir la zona en la lista Search Zone (Buscar Zona), seleccione la zona en primer lugar y, a continuación, haga clic en el botón Add (Añadir). Para borrar la zona en la lista Search Zone (Buscar Zona), primero seleccione la zona y después haga clic en el botón Add (Añadir).

Para que los ajustes surtan efecto, seleccione Refresh (Refrescar) en el menú Device (Dispositivo) o reinicie EpsonNet MacAssist.



Opciones de búsqueda: dirección IP

Para buscar el servidor de impresión en otros segmentos, defina la dirección de red y la máscara de subred específicas. Los ajustes que modifique en esta pantalla no afectarán a los parámetros de búsqueda que se empleen con EpsonNet MacAssist EasySetup.

Active la casilla de verificación Use the search option (Usar la opción de búsqueda) para buscar un servidor de impresión en otro segmento. No active esta casilla si el servidor de impresión que quiere configurar se encuentra ubicado en el mismo segmento.

Escriba en los cuadros de texto correspondientes la dirección de red y la máscara de subred (el valor válido se encuentra entre 0 y 255). Pregúntele la dirección al administrador de red. Haga clic en Add (Añadir). Puede añadir hasta 20 direcciones. Para suprimir la dirección de la lista, seleccione la dirección y haga clic en el botón Delete (Borrar).

Para que los ajustes surtan efecto, seleccione Refresh (Refrescar) en el menú Device (Dispositivo) o reinicie EpsonNet MacAssist.



Nota:

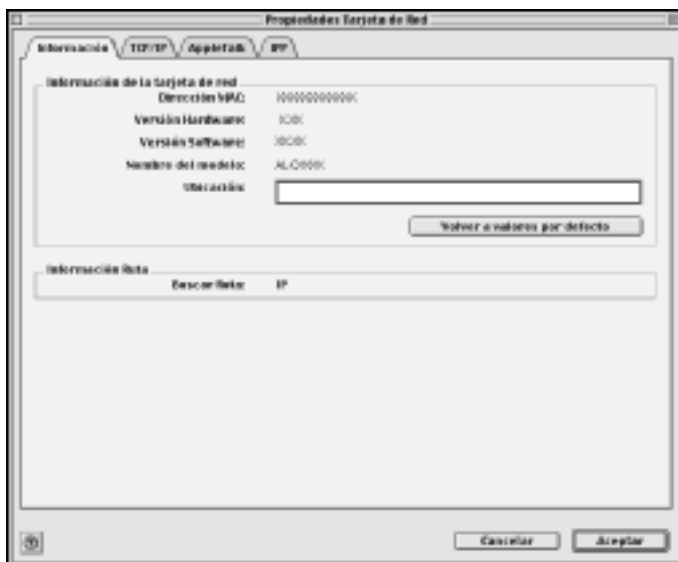
- ❑ Si intenta añadir una dirección de red incorrecta, aparecerá el mensaje *“The network address XXX.XXX.XXX.XXX that you entered will be added to the list as XXX.XXX.XXX.X. Add this address?”* (*“La dirección de red XXX.XXX.XXX.XXX se añadirá a la lista. ¿Desea añadir esta dirección?”*). Compruebe que la dirección de red es correcta y haga clic en **OK (Aceptar)** para añadirla.

- ❑ Si intenta añadir la misma dirección de red, aparecerá el mensaje *“This network address has already been registered”* (*“Esta dirección de red ya ha sido registrada”*), que indica que no puede añadir dicha dirección.

Detalles del cuadro de diálogo Configuration (Configuración)

Information (Información)

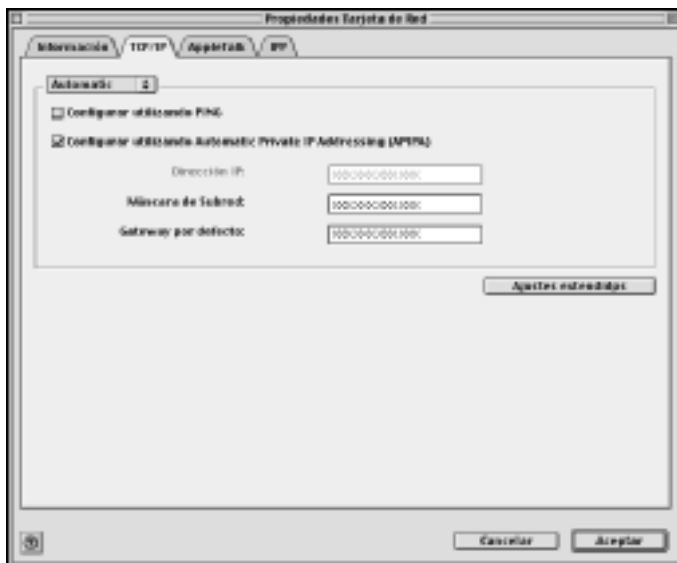
El menú Information (Información) muestra los distintos parámetros del servidor de impresión tal como se describe a continuación.



Parámetros	Explicaciones
MAC Address (Dirección MAC)	Dirección única del hardware del servidor de impresión. Puede comprobar la dirección MAC en una hoja de estado.
Hardware Version (Versión Hardware)	Versión del hardware del servidor de impresión.
Software Version (Versión Software)	Versión del software del servidor de impresión.
Model Name (Nombre del modelo)	Nombre de producto de la impresora conectada al servidor de impresión.
Location (Ubicación)	Escriba la ubicación del servidor de impresión.
Botón Return to Default (Volver a valores por defecto)	Restablece todos los ajustes de configuración del servidor de impresión a sus valores predeterminados.
Search Path (Buscar Ruta)	Protocolo empleado para buscar el servidor de impresión.
Aceptar)	Actualiza la configuración.
Cancelar	Cancela todos los cambios.

TCP/IP

Para usar la impresora en un entorno TCP/IP, configure el servidor de impresión en la pantalla siguiente.

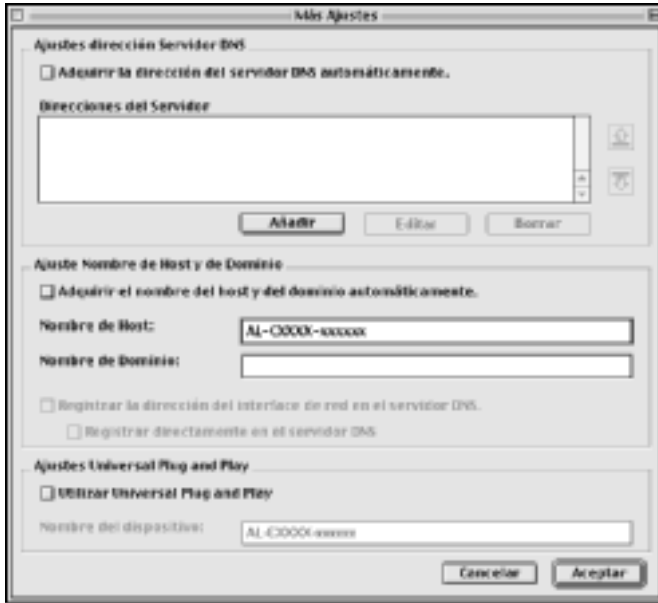


Opciones	Explicaciones
Métodos para especificar la dirección IP	<p>Seleccione un método para especificar la dirección IP. Cuando selecciona el método Automatic (Automático), el servidor DHCP asigna automáticamente una dirección IP, una máscara de subred y una puerta de enlace predeterminada.</p> <p>Nota: Si no se admite la función de servidor DNS dinámico, le recomendamos que seleccione Manual (Manual) y que introduzca una dirección IP. Esto se debe a que, si selecciona Automatic (Automático), la dirección IP del servidor de impresión variará cada vez que encienda la impresora, por lo que deberá cambiar la configuración del puerto de la impresora según corresponda.</p>

Opciones	Explicaciones
Set using PING (Configurar utilizando PING)	Active esta casilla de verificación cuando quiera establecer la dirección IP mediante el comando PING. Cuando no quiera utilizarlo, desactive esta casilla de verificación.
Set using Automatic Private IP Addressing (APIPA) (Configurar utilizando Automatic Private IP Addressing [APIPA])	Asigna automáticamente una dirección IP privada aunque no haya servidor DHCP en su red. En caso de que esta función no se admita, la casilla se mostrará atenuada.
IP Address (Dirección IP)	Escriba una dirección IP para el servidor de impresión. Asegúrese de que la dirección IP es exclusiva y no entra en conflicto con otros dispositivos de la red.
Subnet Mask (Máscara de Subred)	Escriba la máscara de subred de la dirección IP.
Default Gateway (Gateway por defecto)	Escriba la dirección de la puerta de enlace. Si hay un servidor o un enrutador que funciona como puerta de enlace, escriba su dirección IP. Si no hay ninguna puerta de enlace, deje los valores predeterminados.
Extended Settings (Ajustes extendidos)	Haga clic en este botón para realizar más ajustes tales como el uso del servidor DNS dinámico y de la conexión Universal Plug and Play. Si no se admitiera ninguna de estas funciones, este botón se mostrará atenuado.

Cuadro de diálogo Extended Settings (Más Ajustes)

Al hacer clic en el botón Extended Settings (Ajustes extendidos) del menú TCP/IP, aparece el siguiente cuadro de diálogo.

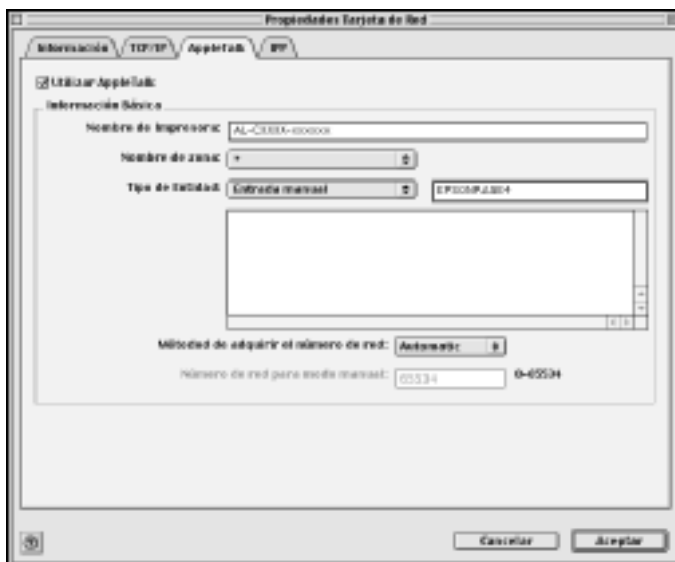


Opciones	Explicaciones
Acquire DNS server address automatically (Adquirir la dirección del servidor DNS automáticamente)	Active esta casilla si quiere adquirir la dirección del servidor DNS mediante el servidor DHCP. Para introducir manualmente la dirección del servidor DNS, desactive esta casilla. Cuando el servidor DNS no sea compatible, la casilla se mostrará atenuada.

Opciones	Explicaciones
DNS Server Address (Dirección del servidor DNS)	<p>Muestra la dirección del servidor DNS. Para introducir la dirección del servidor DNS, haga clic en el botón Add (Añadir).</p> <p>Para modificar la dirección del servidor DNS, selecciónela y, a continuación, haga clic en el botón Edit (Editar).</p> <p>Para borrar la dirección del servidor DNS, selecciónela y, a continuación, haga clic en el botón Delete (Borrar).</p>
Acquire host name and domain name automatically (Adquirir el nombre del host y del dominio automáticamente)	Active esta casilla si quiere adquirir la dirección del host y del dominio mediante el servidor DHCP.
Host Name (Nombre de Host)	Escriba el nombre de host compatible con el servidor DNS dinámico (entre 2 y 63 caracteres). El número total de caracteres del nombre de host y de dominio no podrá exceder de 251.
Domain Name (Nombre de Dominio)	Déjelo en blanco o escriba dos o más caracteres del nombre de dominio compatible con el servidor DNS dinámico. El número total de caracteres del nombre de host y de dominio no podrá exceder de 251.
Register the network interface's address to DNS server (Registrar la dirección del interface de red en el servidor DNS)	Active esta casilla de verificación si desea registrar el nombre de host y de dominio en el servidor DNS a través del servidor DHCP que admite DNS dinámico.
Register directly to DNS server (Registrar directamente en el servidor DNS)	Active esta casilla de verificación si quiere registrar el nombre de host y de dominio directamente en el servidor DNS.
Use Universal Plug and Play (Ajustes Universal Plug and Play)	Activa o desactiva Universal Plug and Play. En caso de que esta función no se admita, la casilla se mostrará atenuada.
Device Name (Nombre del dispositivo)	Escriba el nombre del dispositivo para usar Plug and Play (entre 2 y 63 caracteres).

AppleTalk

Para usar la impresora en un entorno AppleTalk, configure el servidor de impresión en la siguiente pantalla.

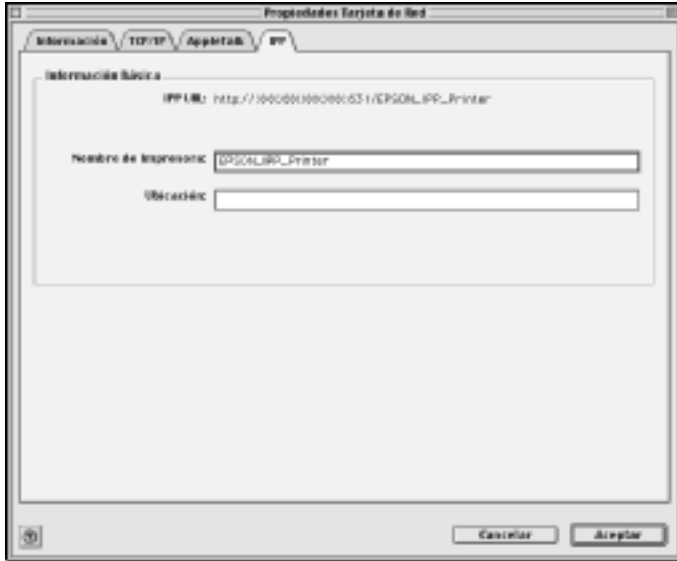


Opciones	Explicaciones
Use AppleTalk (Utilizar AppleTalk)	Seleccione esta casilla cuando utilice AppleTalk.
Printer Name (Nombre de Impresora)	Escriba el nombre de la impresora (hasta 32 caracteres).

Opciones	Explicaciones
Zone Name (Nombre de zona)	<p>Seleccione o escriba el nombre de zona de la red (hasta 32 caracteres).</p> <p>Para que la zona se seleccione automáticamente, seleccione Automatic (Automático) para especificar el número de red y escriba un asterisco (*) en el cuadro de texto correspondiente.</p> <p>Para introducir el nombre de zona manualmente, seleccione Manual Input (Entrada Manual) y escriba el nombre de la zona en el cuadro de texto.</p>
Entity Type (Tipo de Entidad)	<p>Muestra el tipo de entidad de la impresora. No cambie el tipo de entidad excepto si se muestra "epson". Si aparece "epson", seleccione el tipo de entidad haciendo clic en el botón Entity Setting (Ajuste Entidad) para que coincida con su impresora.</p>
Method of specifying the network number (Método de adquirir el número de red)	<p>Seleccione el método para adquirir el número de red. Normalmente se utiliza Automatic (Automático).</p>
Network number for manual mode (Número de red para modo manual)	<p>Si ha seleccionado el modo manual, introduzca un número entre 0 y 65534 para especificar el número de red.</p>

IPP

Para usar la impresora en un entorno IPP, configure el servidor de impresión en la siguiente pantalla.



Opciones	Explicaciones
IPP URL	Muestra el URL de la impresora para la impresión en Internet. Formato: http://dirección IP del servidor de impresión:631/nombre de la impresora especificado a continuación Ejemplo: http://192.168.100.201:631/EPSON_IPP_Printer

Opciones	Explicaciones
Printer yName (Nombre de Impresora)	<p>Escriba el nombre de la impresora que se usará para la impresión en Internet (hasta 127 caracteres).</p> <p>Ejemplo: EPSON_IPP_Printer</p>
Location (Ubicación)	<p>Escriba el nombre de la ubicación física de la impresora (hasta 64 caracteres).</p>

Información acerca de la contraseña

Se necesita una contraseña para configurar el servidor de impresión. Cuando haga clic en OK (Aceptar) en el cuadro de diálogo de configuración o en Return to Default (Volver a valores por defecto), aparecerá el cuadro de diálogo Password (Contraseña).

1. Para establecer la contraseña o para cambiar la actual, haga clic en Change Password (Cambiar contraseña). Aparecerá el cuadro de diálogo Change Password (Cambiar contraseña).
2. Al establecer una contraseña por primera vez, deje en blanco el cuadro de texto Current Password (Contraseña Actual) e introduzca su contraseña dos veces en cada uno de los dos cuadros New Password (Nueva Contraseña) (hasta 20 caracteres). Después, haga clic en OK (Aceptar). Las contraseñas distinguen entre mayúsculas y minúsculas.

Nota:

- ❑ *Se usa la misma contraseña para EpsonNet WinAssist, MacAssist y WebAssist.*
- ❑ *Puesto que la contraseña nueva se hace efectiva después de que los datos se envían al servidor de impresión, escriba la contraseña anterior inmediatamente después de cambiar la contraseña.*
- ❑ *Si olvida la contraseña, tendrá que inicializar el servidor de impresión. Consulte “Inicialización de la impresora” en la página 285 para obtener más instrucciones.*

Configuración del servidor de impresión mediante EpsonNet MacAssist EasySetup

También puede utilizar EpsonNet MacAssist EasySetup para configurar el servidor de impresión y dejarlo listo para la impresión TCP/IP y AppleTalk de forma fácil y rápida.

Nota:

- ❑ *Compruebe que la impresora está encendida.*
- ❑ *El ordenador que se va a usar durante los pasos siguientes debe estar en el mismo segmento que el servidor de impresión.*
- ❑ *Cuando asigna una dirección IP manualmente, es recomendable que utilice EpsonNet MacAssist para especificar la máscara de subred y la puerta de enlace predeterminada.*

Siga los pasos que se detallan a continuación para configurar el servidor de impresión mediante EpsonNet MacAssist EasySetup.

1. Sistemas operativos desde Mac OS 8x a 9x:
Haga doble clic en el icono EpsonNet MacAssist EasySetup en la carpeta MacAssistxxx.

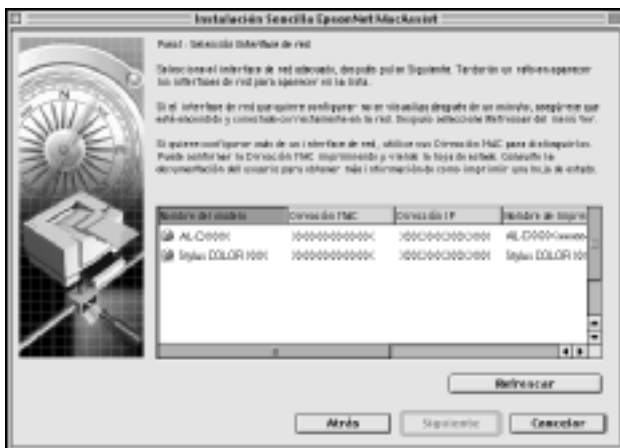
Sistema operativo Mac OS X:

Haga doble clic en el icono EpsonNetMacAssistOSXEasySet en la carpeta EpsonNet MacAssistOS X x.xx.

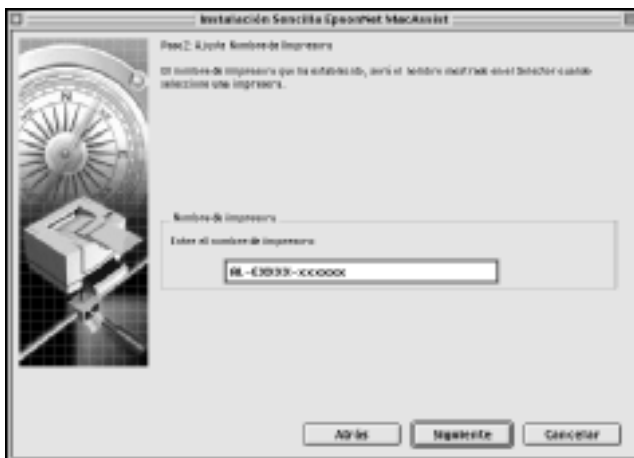
2. Haga clic en Next (Siguiente).
3. Lea el Acuerdo de licencia y haga clic en Next (Siguiente).
4. Seleccione la impresora correspondiente y haga clic en Next (Siguiente).

Nota:

Si aparece el mismo nombre de modelo de impresora varias veces en la lista, puede identificar las impresoras comprobando sus direcciones MAC, que se encuentran en la hoja de estado.



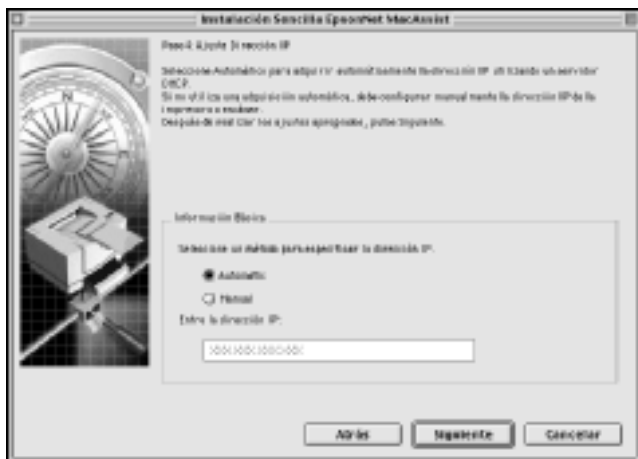
5. Cambie el nombre de la impresora si es preciso. Haga clic en Next (Siguiente).



6. Especifique si quiere utilizar TCP/IP y, después, haga clic en Next (Siguiente). (Si selecciona No, continúe en el paso 8.)



7. Seleccione un método para especificar la dirección IP. Si selecciona **Automatic (Automático)**, quedará disponible un DHCP y se asignará una dirección IP automáticamente. Si selecciona **Manual (Manual)**, podrá introducir la dirección IP manualmente. Haga clic en **Next (Siguiente)**.



Nota:

- ❑ *El servidor de impresión no tiene ninguna dirección IP predeterminada. Asegúrese de asignar una dirección IP válida, ya sea manualmente o con el servidor DHCP.*
- ❑ *Si no se admite la función de DNS dinámico, recomendamos que seleccione **Manual (Manual)** y que introduzca una dirección IP. Si selecciona **Automatic (Automático)**, la dirección IP del servidor de impresión variará cada vez que encienda la impresora, por lo que deberá cambiar la configuración del puerto de la impresora según corresponda.*
- ❑ *Para usar el servidor DHCP, compruebe que está instalado en el ordenador y configurado correctamente. Consulte la ayuda online del sistema operativo para obtener instrucciones detalladas.*

8. Compruebe los ajustes y haga clic en **Send** (Enviar). Si ha establecido una contraseña para el servidor de impresión, aparecerá el cuadro de diálogo Password (Contraseña). Escriba la contraseña (hasta 20 caracteres) y haga clic en **OK** (Aceptar). Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.



Precaución:

El envío de la nueva configuración al servidor de impresión tarda dos o tres minutos. No apague la impresora hasta que aparezca en la pantalla un mensaje que le indique que puede hacerlo.

Capítulo 5

Instalación del controlador de la impresora

Acerca de la instalación del controlador de la impresora

Para imprimir con la impresora en red, debe instalar el controlador de la impresora en el ordenador. Consulte la sección adecuada para su sistema operativo en este capítulo.

Windows Me, 98 ó 95

Para Windows Me, 98 ó 95, el procedimiento de instalación del controlador de la impresora varía en función del método de impresión que se prefiera.

Impresión LPR

Puesto que Windows Me, 98 ó 95 no admiten LPR, no se puede usar la impresión TCP/IP estándar. No obstante, se puede imprimir a través de TCP/IP mediante la utilidad EpsonNet Direct Print incluida en el CD-ROM de software. Primero, instale EpsonNet Direct Print. A continuación, instale el controlador de la impresora. Consulte "Acerca de EpsonNet Direct Print" en la página 197 para obtener más detalles.

Impresión en Internet (Windows 98 ó 95)

Se puede imprimir en Internet mediante la utilidad EpsonNet Internet Print incluida en el CD-ROM de software. Primero, instale EpsonNet Internet Print. A continuación, instale el controlador de la impresora y configure el puerto de impresora. Consulte “Acerca de EpsonNet Internet Print” en la página 213 para obtener más detalles.

Impresión en Internet (Windows Me)

Instalación del cliente IPP

El cliente IPP debe estar instalado en el ordenador. Siga los pasos que se indican a continuación para instalarlo.

1. Inserte el CD-ROM para Windows Me.
2. Seleccione la carpeta add-ons (complementos) y, a continuación, seleccione la carpeta IPP.
3. Haga doble clic en wnpins.exe. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
4. Haga clic en OK (Aceptar) para reiniciar el ordenador.

Configuración de la impresora

Conecte el ordenador a una impresora mediante IPP.

1. Haga clic en Start (Inicio), señale Settings (Configuración) y seleccione Printers (Impresoras).
2. Haga doble clic en el Add Printer (Agregar impresora) y, a continuación, en Next (Siguiente).

3. Active el botón de selección Network Printer (Impresora de red) y haga clic en Next (Siguiete).
4. Escriba la URL de impresora y haga clic en Next (Siguiete).

http:// /dirección IP del servidor de impresión:631/nombre de la impresora

Ejemplo: **http://192.168.100.201:631/EPSON_IPP_Printer**

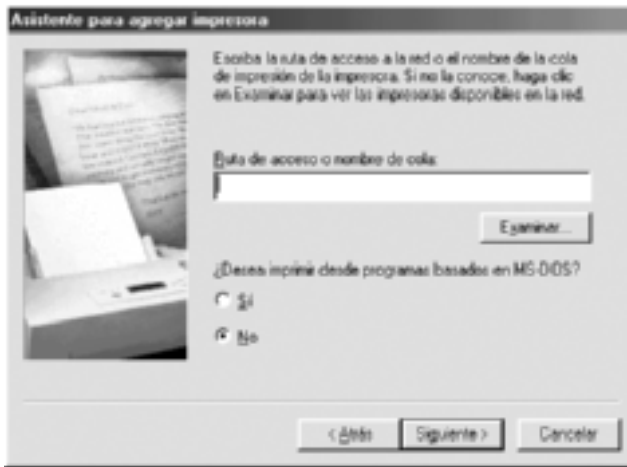
5. Consulte “Instalación del controlador de la impresora” en la página 116 para instalar el controlador de la impresora.

Impresión compartida en redes Microsoft

1. Haga clic en Start (Inicio), señale Settings (Configuración) y seleccione Printers (Impresoras).
2. Haga doble clic en el Add Printer (Agregar impresora) y, a continuación, en Next (Siguiete).
3. Active el botón de selección Network Printer (Impresora de red) y haga clic en Next (Siguiete).

4. Haga clic en **Browse (Examinar)** y, a continuación, seleccione la ruta de red en la lista. Si no se puede examinar la ruta de acceso, escriba lo siguiente en la casilla **Network path or queue name box (Ruta de acceso o nombre de cola)**.

Nombre \\NetBIOS del servidor de impresión\
Nombre del dispositivo del servidor de impresión



5. Aparecerá el **Add Printer wizard (Asistente para agregar impresora)**. Haga clic en **Next (Siguiete)**.
6. Consulte “**Instalación del controlador de la impresora**” en la página 116 para instalar el controlador de la impresora.

Instalación del controlador de la impresora

1. Inserte el CD-ROM de software que se suministra con la impresora.
2. Si apareciera la pantalla **EPSON Installation Program (Programa de instalación de EPSON)**, ciérrela.

3. Haga clic en el botón **Have Disk (Usar disco)**. Aparecerá el cuadro de diálogo **Install From Disk (Instalar desde disco)**.
4. Haga clic en **Browse (Examinar)**.
5. Seleccione la unidad de CD-ROM de los controladores y haga doble clic en la carpeta con el nombre de su sistema operativo. Haga clic en **OK (Aceptar)**.
6. Haga clic en **OK (Aceptar)** en el cuadro de diálogo **Install From Disk (Instalar desde disco)**.
7. Seleccione el nombre del modelo de la impresora y haga clic en **Next (Siguiente)**.

Nota:

*Si el Add Printer wizard (Asistente para agregar impresora) le solicita que active **Keep existing driver (Conservar el controlador existente)** o **Replace existing driver (Reemplazar el controlador existente)**, active el botón de selección **Replace existing driver (Reemplazar el controlador existente)**.*

8. Haga clic en **Finish (Finalizar)** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para terminar la instalación.

Si imprime mediante la impresión compartida en redes Microsoft en los entornos Windows 2000, NT o XP, consulte "Uso del comando NET USE" en la página 118 para obtener más información.

Uso del comando NET USE

Si ejecuta Windows 2000, NT o XP y usa NetBIOS para establecer la conexión a la impresora, se recomienda la utilización del comando NET USE, tal como se especifica a continuación:

1. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono Network Neighborhood (Entorno de red) o en el icono My Network Places (Mis sitios de red) y seleccione Properties (Propiedades).
2. Compruebe que Client for Microsoft Networks (Cliente para redes Microsoft) figura en la lista Components (Componentes). Si no está instalado, haga clic en Add (Agregar) para instalarlo.
3. Ejecute el símbolo del sistema y escriba el comando siguiente.

NET USE puerto de la impresora: \\Nombre NetBIOS del servidor de impresión\Nombre del dispositivo del servidor de impresión

Selección del puerto

1. Haga clic en Start (Inicio), señale Settings (Configuración) y seleccione Printers (Impresoras).
2. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora y seleccione Properties (Propiedades).
3. Haga clic en la ficha Details (Detalles) y seleccione el puerto que ha configurado con el comando NET USE.

Windows XP

Para Windows XP, el procedimiento de instalación del controlador de la impresora varía según el método de impresión que se prefiera.

Impresión LPR

Nota:

Si se usa EpsonNet Direct Print, el procedimiento de configuración es diferente. Consulte "Acerca de EpsonNet Direct Print" en la página 197 para obtener más información.

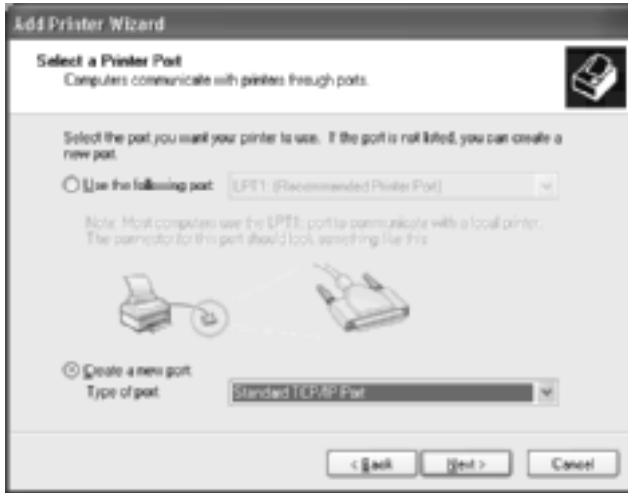
1. Haga clic en Start (Inicio), Control Panel (Panel de control), Printers and Other Hardware (Impresoras y otro hardware) y, a continuación, haga clic en Printers and Faxes (Impresoras y faxes).
2. En Printer Tasks (Tareas de impresora), haga clic en Add a printer (Agregar una impresora) para iniciar el Add Printer wizard (Asistente para agregar impresora) y haga clic en Next (Siguiente).
3. Haga clic en Local printer attached to this computer (Impresora local conectada a este ordenador), desactive la casilla de verificación Automatically detect and install my Plug and Play printer (Detectar e instalar mi impresora Plug and Play automáticamente) y haga clic en Next (Siguiente).

Nota:

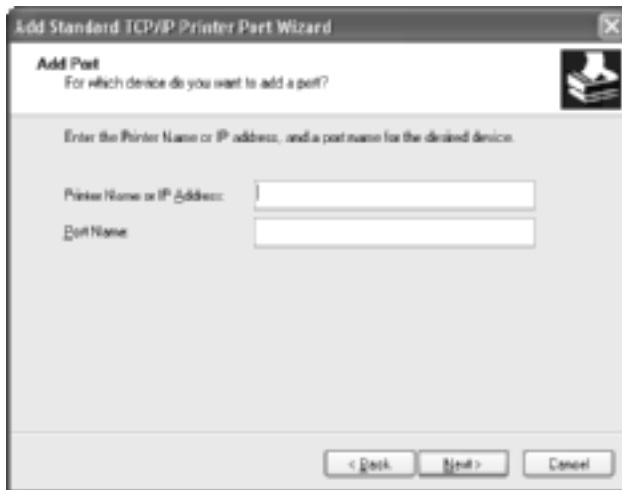
Debe desactivar la casilla de verificación Automatically detect and install my Plug and Play printer (Detectar e instalar mi impresora Plug and Play automáticamente) porque la impresora está conectada directamente a la red, no a un ordenador Windows XP.



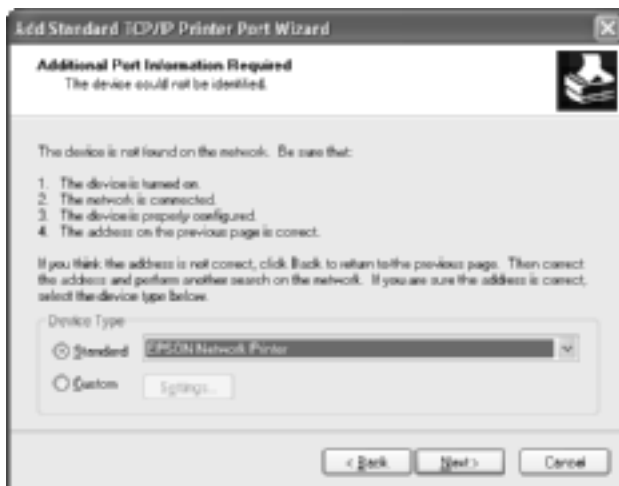
4. Active el botón de selección Create a new port (Crear nuevo puerto) y seleccione Standard TCP/IP Port (Puerto TCP/IP estándar) en la lista. Haga clic en Next (Siguiete).



5. Escriba la dirección IP del servidor de impresión y haga clic en Next (Siguiete).



6. Si se produce un error, aparecerá el siguiente cuadro de diálogo. Active el botón de selección Standard (Estándar) y, a continuación, seleccione EPSON Network Printer (la impresora de red de EPSON). Haga clic en Next (Siguiente).



7. Haga clic en Finish (Finalizar).
8. Consulte “Instalación del controlador de la impresora” en la página 125 para instalar el controlador de la impresora.

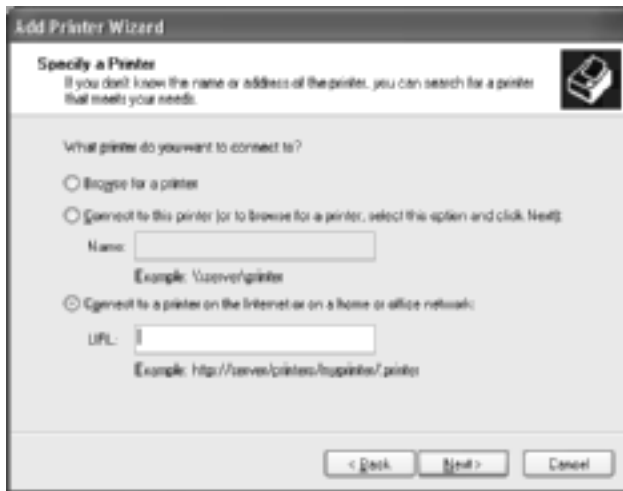
Impresión en Internet

1. Haga clic en Start (Inicio), Control Panel (Panel de control), Printers and Other Hardware (Impresoras y otro hardware) y, a continuación, haga clic en Printers and Faxes (Impresoras y faxes).
2. En Printer Tasks (Tareas de impresora), haga clic en Add a printer (Agregar una impresora) para iniciar el Add Printer wizard (Asistente para agregar impresora) y haga clic en Next (Siguiente).

3. Seleccione A network printer, or a printer attached to another computer (Una impresora de red o una impresora conectada a otro ordenador) y haga clic en Next (Siguiente).
4. Active el botón de selección Connect to a printer on the Internet or on a home or office network (Conectar a una impresora en Internet o en una red doméstica o de oficina).
5. Escriba la URL de la impresora de destino con el formato que se indica a continuación. La URL ha de ser la misma que la URL definida en la página de configuración IPP de EpsonNet WinAssist o WebAssist.

http://dirección IP de la impresora:631/nombre de la impresora

Ejemplo: http://192.168.100.201:631/EPSON_IPP_Printer



6. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para configurar la impresora. Consulte "Instalación del controlador de la impresora" en la página 125 si es necesario.

Impresión compartida en redes Microsoft

1. Haga clic en Start (Inicio), Control Panel (Panel de control), Printers and Other Hardware (Impresoras y otro hardware) y, a continuación, haga clic en Printers and Faxes (Impresoras y faxes).
2. En Printer Tasks (Tareas de impresora), haga clic en Add a printer (Agregar una impresora) para iniciar el Add Printer wizard (Asistente para agregar impresora) y haga clic en Next (Siguiente).
3. Haga clic en A network printer, or a printer attached to another computer (Una impresora de red o una impresora conectada a otro ordenador) y, a continuación, en Next (Siguiente).
4. Active el botón de selección Browse for a printer (Buscar una impresora) y haga clic en Next (Siguiente).
5. Escriba lo siguiente en la casilla Printer (Impresora) o seleccione la impresora que desee usar en el cuadro de lista Shared printers (Impresoras compartidas) y haga clic en Next (Siguiente).

\\Nombre NetBIOS del servidor de impresión\Nombre del dispositivo del servidor de impresión

6. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para configurar la impresora. Consulte "Instalación del controlador de la impresora" en la página 125 si es necesario.

Instalación del controlador de la impresora

1. Inserte el CD-ROM de software que se suministra con la impresora.
2. Si apareciera la pantalla EPSON Installation Program (Programa de instalación de EPSON), ciérrela.
3. Haga clic en el botón Have Disk (Usar disco). Aparecerá el cuadro de diálogo Install From Disk (Instalar desde disco).
4. Haga clic en Browse (Examinar).
5. Seleccione la unidad de CD-ROM de los controladores y haga doble clic en la carpeta WIN2000. Haga clic en Open (Abrir).
6. Haga clic en OK (Aceptar) en el cuadro de diálogo Install From Disk (Instalar desde disco).
7. Seleccione el nombre del modelo de la impresora y haga clic en Next (Siguiente).

Nota:

Si el Add Printer wizard (Asistente para agregar impresora) le solicita que active Keep existing driver (Conservar el controlador existente) o Replace existing driver (Reemplazar el controlador existente), active el botón de selección Replace existing driver (Reemplazar el controlador existente).

8. Haga clic en Finish (Finalizar) y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para terminar la instalación.

Si imprime mediante la impresión compartida en redes Microsoft en los entornos Windows 2000, NT o XP, consulte "Uso del comando NET USE" en la página 126 para obtener más información.

Uso del comando NET USE

Si ejecuta Windows 2000, NT o XP y usa NetBIOS para establecer la conexión a la impresora, se recomienda la utilización del comando NET USE, tal como se especifica a continuación:

1. Haga clic en Start (Inicio), Control Panel (Panel de control), Network and Internet Connections (Conexiones de red y de acceso telefónico) y seleccione Network Connections (Conexiones de red).
2. En LAN or High-Speed Internet (LAN o Internet de alta velocidad), haga clic en el icono Local Area Connection (Conexión de área local).
3. En Network Tasks (Tareas de red), haga clic en Change settings of this connection (Cambiar la configuración de esta conexión).
4. Compruebe que esté instalado Client for Microsoft Networks (Cliente para redes Microsoft). Si no está instalado, haga clic en Install (Instalar) para hacerlo.
5. Ejecute el símbolo del sistema y escriba el comando siguiente.

NET USE puerto de la impresora: \\Nombre NetBIOS del servidor de impresión\Nombre del dispositivo del servidor de impresión

Selección del puerto

1. Haga clic en Start (Inicio), Control Panel (Panel de control), Printers and Other Hardware (Impresoras y otro hardware) y, a continuación, haga clic en Printers and Faxes (Impresoras y faxes).
2. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora y seleccione Properties (Propiedades).
3. Haga clic en la ficha Ports (Puertos) y seleccione el puerto que ha configurado con el comando NET USE.

Windows 2000

Para Windows 2000, el procedimiento de instalación del controlador de la impresora varía según el método de impresión que se prefiera.

Impresión LPR

Nota:

Si se usa EpsonNet Direct Print, el procedimiento de configuración es diferente. Consulte "Acerca de EpsonNet Direct Print" en la página 197 para obtener más información.

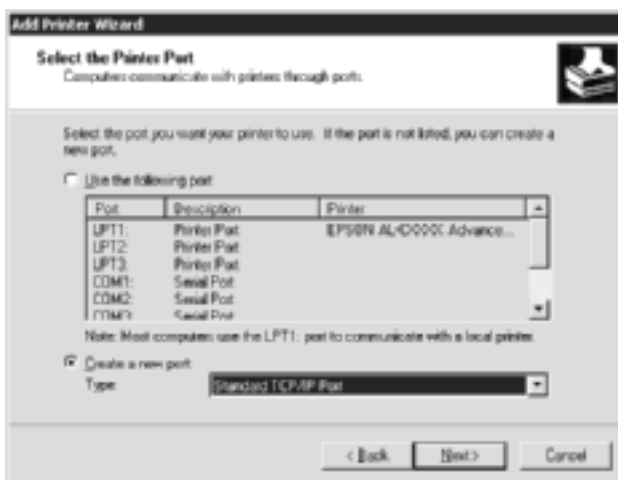
1. Haga clic en **Start (Inicio)**, señale **Settings (Configuración)** y seleccione **Printers (Impresoras)**.
2. Haga doble clic en **Add Printer (Agregar impresora)** para iniciar el **Add Printer wizard (Asistente para agregar impresoras)** y haga clic en **Next (Siguiete)**.
3. Haga clic en **Local printer (Impresora local)**, desactive la casilla de verificación **Automatically detect and install my Plug and Play printer (Detectar e instalar mi impresora Plug and Play automáticamente)** y haga clic en **Next (Siguiete)**.

Nota:

Debe desactivar la casilla de verificación Automatically detect and install my Plug and Play printer (Detectar e instalar mi impresora Plug and Play automáticamente) porque la impresora está conectada directamente a la red, no a un ordenador Windows 2000.



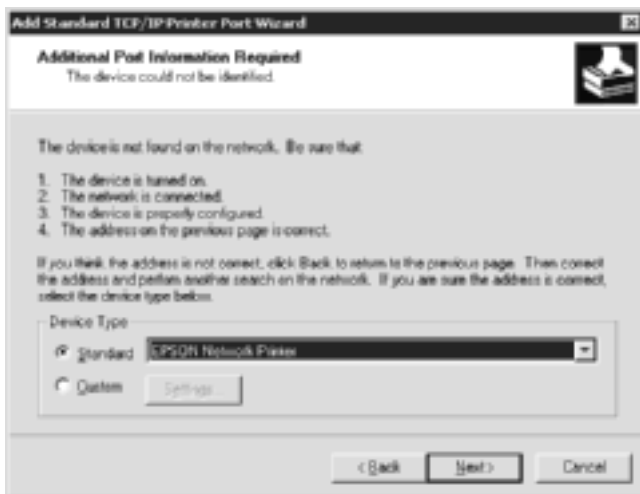
4. Active el botón de selección Create a new port (Crear nuevo puerto) y seleccione Standard TCP/IP Port (Puerto TCP/IP estándar) en la lista. Haga clic en Next (Siguiete).



5. Escriba la dirección IP del servidor de impresión y haga clic en Next (Siguiete).



- Si se produce un error, aparecerá el siguiente cuadro de diálogo. Active el botón de selección Standard (Estándar) y, a continuación, seleccione EPSON Network Printer (la impresora de red de EPSON). Haga clic en Next (Siguiete).



- Haga clic en Finish (Finalizar).
- Consulte “Instalación del controlador de la impresora” en la página 132 para instalar el controlador de la impresora.

Impresión en Internet

- Haga clic en Start (Inicio), señale Settings (Configuración) y seleccione Printers (Impresoras).
- Haga doble clic en Add Printer (Agregar impresora) para iniciar el Add Printer wizard (Asistente para agregar impresoras) y haga clic en Next (Siguiete).
- Active el botón de selección Impresora de red y haga clic en Next (Siguiete).

4. Active el botón de selección **Connect to a printer on the Internet or on your intranet** (Conectar con una impresora en Internet o en la Intranet de su organización).
5. Escriba la URL de la impresora de destino con el formato que se indica a continuación. La URL ha de ser la misma que la URL definida en la página de configuración IPP de EpsonNet WinAssist o WebAssist.

http://dirección IP de la impresora:631/nombre de la impresora

Ejemplo: **http://192.168.100.201:631/EPSON_IPP_Printer**

6. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para configurar la impresora. Consulte "Instalación del controlador de la impresora" en la página 132 si es necesario.

Impresión compartida en redes Microsoft

1. Haga clic en **Start** (Inicio), señale **Settings** (Configuración) y seleccione **Printers** (Impresoras).
2. Haga doble clic en **Add Printer** (Agregar impresora) para iniciar el **Add Printer wizard** (Asistente para agregar impresoras) y haga clic en **Next** (Siguiete).
3. Active el botón de selección **Impresora de red** y haga clic en **Next** (Siguiete).
4. Active el botón de selección **Type the printer name, or click Next to browse for a printer** (Escriba el nombre de la impresora o haga clic en **Siguiete** para buscar una impresora).

5. Escriba lo siguiente en la casilla Name (Nombre) o haga clic en Next (Siguiente) para buscar una impresora.

\\Nombre NetBIOS del servidor de impresión\Nombre del dispositivo del servidor de impresión

6. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para configurar la impresora. Consulte "Instalación del controlador de la impresora" en la página 132 si es necesario.

Instalación del controlador de la impresora

1. Inserte el CD-ROM de software que se suministra con la impresora.
2. Si apareciera la pantalla EPSON Installation Program (Programa de instalación de EPSON), ciérrela.
3. Haga clic en el botón Have Disk (Usar disco). Aparecerá el cuadro de diálogo Install From Disk (Instalar desde disco).
4. Haga clic en Browse (Examinar).
5. Seleccione la unidad de CD-ROM de los controladores y haga doble clic en la carpeta WIN2000. Haga clic en Open (Abrir).
6. Haga clic en OK (Aceptar) en el cuadro de diálogo Install From Disk (Instalar desde disco).
7. Seleccione el nombre del modelo de la impresora y haga clic en Next (Siguiente).

Nota:

Si el Add Printer wizard (Asistente para agregar impresora) le solicita que active Keep existing driver (Conservar el controlador existente) o Replace existing driver (Reemplazar el controlador existente), active el botón de selección Replace existing driver (Reemplazar el controlador existente).

8. Haga clic en Finish (Finalizar) y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para terminar la instalación.

Si imprime mediante la impresión compartida en redes Microsoft en los entornos Windows 2000, NT o XP, consulte "Uso del comando NET USE" en la página 133 para obtener más información.

Uso del comando NET USE

Si ejecuta Windows 2000, NT o XP y usa NetBIOS para establecer la conexión a la impresora, se recomienda la utilización del comando NET USE, tal como se especifica a continuación:

1. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono My Network Places (Mis sitios de red) y seleccione Properties (Propiedades).
2. Haga clic con el botón derecho en el icono Local Area Connections (Conexión de área local) y seleccione Properties (Propiedades).
3. Compruebe que Client for Microsoft Networks (Cliente para redes Microsoft) figura en la lista Components (Componentes). Si no está instalado, haga clic en Install (Instalar) para hacerlo.
4. Ejecute el símbolo del sistema y escriba el comando siguiente.

NET USE *puerto de la impresora: \\Nombre NetBIOS del servidor de impresión\Nombre del dispositivo del servidor de impresión*

Selección del puerto

1. Haga clic en **Start (Inicio)**, señale **Settings (Configuración)** y seleccione **Printers (Impresoras)**.
2. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora y seleccione **Properties (Propiedades)**.
3. Haga clic en la ficha **Ports (Puertos)** y seleccione el puerto que ha configurado con el comando **NET USE**.

Windows NT 4.0

Para Windows NT 4.0, el procedimiento de instalación del controlador de la impresora varía según el método de impresión que se prefiera.

Impresión LPR

Nota:

Si se usa EpsonNet Direct Print, el procedimiento de configuración es diferente. Consulte "Acerca de EpsonNet Direct Print" en la página 197 para obtener más información.

1. Haga clic en **Start (Inicio)**, señale **Settings (Configuración)** y seleccione **Printers (Impresoras)**.
2. Haga doble clic en el icono **Add Printers (Agregar impresoras)**.
3. Seleccione el botón **My Computer (Mi PC)** y haga clic en **Next (Siguiente)**.
4. Haga clic en **Add Port (Agregar puerto)** en el cuadro de diálogo del **Add Printer wizard (Asistente para agregar impresora)**.

5. Seleccione LPR Port (Puerto LPR) en la lista Available Printer Port (Puertos de impresora disponibles) y haga clic en New Port (Nuevo puerto).

Nota:

No se puede usar el Lexmark TCP/IP Network Port (Puerto de red Lexmark TCP/IP) con este servidor de impresión.

6. Escriba la dirección IP del servidor de impresión en el primer cuadro de texto y el nombre de la impresora en el segundo. Haga clic en OK (Aceptar).



7. En el cuadro de diálogo Printer Ports (Puertos de impresora), haga clic en Close (Cerrar).
8. En el cuadro de diálogo Add Printer Wizard (Asistente para agregar impresora), haga clic en Next (Siguiente).
9. Consulte "Instalación del controlador de la impresora" en la página 136 para instalar el controlador de la impresora.

Impresión en Internet

Se puede imprimir en Internet mediante la utilidad EpsonNet Internet Print que se incluye en el CD-ROM de software. Primero, instale EpsonNet Internet Print. Después, instale el controlador de la impresora y configure el puerto de impresora. Consulte "Acerca de EpsonNet Internet Print" en la página 213 para obtener más detalles.

Impresión compartida en redes Microsoft

1. Haga clic en Start (Inicio), señale Settings (Configuración) y seleccione Printers (Impresoras).
2. Haga doble clic en Add Printer (Agregar impresora).
3. Seleccione el botón Network printer server (Servidor de impresora de red) y haga clic en Next (Siguiente). Aparecerá el cuadro de diálogo Connect to Printer (Conectar a impresora).
4. Seleccione la impresora que quiere configurar en la lista Shared Printers (Impresoras compartidas). Si no se puede seleccionar la impresora, escriba lo siguiente en la casilla Printer (Impresora):

\\Nombre NetBIOS del servidor de impresión\Nombre del dispositivo del servidor de impresión

5. Haga clic en OK (Aceptar).
6. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para configurar la impresora. Consulte “Instalación del controlador de la impresora” en la página 136 si es necesario.

Instalación del controlador de la impresora

1. Inserte el CD-ROM de software que se suministra con la impresora.
2. Si apareciera la pantalla EPSON Installation Program (Programa de instalación de EPSON), ciérrela.
3. Haga clic en el botón Have Disk (Usar disco). Aparecerá el cuadro de diálogo Install From Disk (Instalar desde disco).

4. Haga clic en **Browse** (Examinar).
5. Seleccione la unidad de CD-ROM de los controladores y haga doble clic en la carpeta WINNT40. Haga clic en **Open** (Abrir).
6. Haga clic en **OK** (Aceptar) en el cuadro de diálogo Install From Disk (Instalar desde disco).
7. Seleccione el nombre del modelo de la impresora y haga clic en **Next** (Siguiete).

Nota:

- Ponga en conocimiento de sus clientes el nombre compartido para que sepan el nombre de la impresora compartida que quieren usar.*
 - Si el Add Printer wizard (Asistente para agregar impresora) le solicita que active **Keep existing driver** (Conservar el controlador existente) o **Replace existing driver** (Reemplazar el controlador existente), active el botón de selección **Replace existing driver** (Reemplazar el controlador existente).*
8. Haga clic en **Finish** (Finalizar) y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para terminar la instalación.

Si imprime mediante la impresión compartida en redes Microsoft en los entornos Windows 2000, NT o XP, consulte "Uso del comando NET USE" en la página 138 para obtener más información.

Uso del comando NET USE

Si ejecuta Windows 2000, NT o XP y usa NetBIOS para establecer la conexión al servidor de impresión, se recomienda el empleo del comando NET USE, tal como se especifica a continuación:

1. Compruebe que los servicios siguientes están instalados. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono **Network Neighborhood** (Entorno de red) del escritorio y seleccione **Properties** (Propiedades). Haga clic en la ficha **Services** (Servicios) y compruebe que se enumeran **Server** (Servidor) o **Workstation** (Estación de trabajo).
2. Si no está instalado, haga clic en **Add** (Agregar).
3. Ejecute el símbolo del sistema y escriba el comando siguiente.

NET USE *puerto de la impresora:* \\Nombre NetBIOS del servidor de impresión\Nombre del dispositivo del servidor de impresión

Selección del puerto

1. Haga clic en **Start** (Inicio), señale **Settings** (Configuración) y seleccione **Printers** (Impresoras).
2. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora y seleccione **Properties** (Propiedades).
3. Haga clic en la ficha **Ports** (Puertos) y seleccione el puerto que ha configurado con el comando NET USE.

Macintosh

Siga los pasos que se indican a continuación para configurar una impresora.

Nota:

Compruebe que el controlador de la impresora está instalado en el Macintosh antes de proceder con los pasos siguientes. Consulte el manual suministrado con la impresora para obtener información acerca de cómo instalar el controlador de la impresora.

Mac OS 8.x – 9.x

Impresión con AppleTalk

1. Abra Chooser (Selector) en el menú Apple.
2. Haga clic en el icono de la impresora.
3. Seleccione la zona que contiene la impresora.
4. Seleccione de la lista el nombre de la impresora.
5. Compruebe que AppleTalk está activo.
6. Cierre Chooser (Selector).

Mac OS X

Impresión con AppleTalk

1. Abra la carpeta Application (Aplicaciones).
2. Abra la carpeta Utilities (Utilidades).

3. Abra Print Center (Centro de impresoras) y, a continuación, seleccione Add (Añadir).
4. Seleccione AppleTalk de la lista desplegable.
5. Seleccione la zona en la lista desplegable Zone (Zona).
6. Seleccione de la lista el nombre de la impresora.
7. Haga clic en Add (Agregar).

Impresión TCP/IP

1. Abra la carpeta Application (Aplicaciones).
2. Abra la carpeta Utilities (Utilidades).
3. Abra Print Center (Centro de impresoras) y, a continuación, seleccione Add (Añadir).
4. Seleccione IP Printing (Impresión IP) de la lista desplegable.
5. Seleccione de la lista el modelo de la impresora.
6. Haga clic en Add (Añadir).

Impresión Rendezvous

1. Abra la carpeta Application (Aplicaciones).
2. Abra la carpeta Utilities (Utilidades).
3. Abra Print Center (Centro de impresoras) y, a continuación, seleccione Add (Añadir).
4. Seleccione Rendezvous de la lista desplegable.
5. Haga clic en el icono que representa una impresora y, a continuación, cambie el modelo de impresora a Epson.
6. Seleccione el modelo de impresora y haga clic en Add (Añadir). Aparecerá la impresora Rendezvous.
7. Haga clic en la impresora y, a continuación, en el botón **Make Default (Impresora predeterminada)** para establecer el uso por defecto de dicha impresora.

Ahora la impresora ya está lista para imprimir.

OS/2

Esta sección explica cómo configurar y usar el servidor de impresión con un sistema IBM OS/2, que incluye OS/2 Warp3 y 4 (OS/2 Warp Connect y OS/2 Warp Server).

Impresión LPR

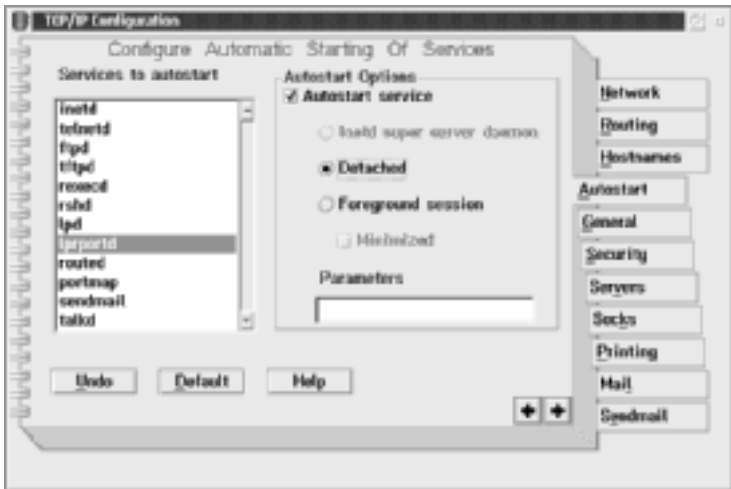
1. Haga doble clic en la carpeta del sistema OS/2, después en la carpeta System Setup (Configuración del sistema) y haga doble clic en el icono TCP/IP Configuration (Configuración de TCP/IP).



2. Haga clic en la ficha Printing (Impresión).
3. Escriba la dirección IP del servidor de impresión en el recuadro Remote print server (Servidor de impresora remota) y el nombre del servidor de la impresora remota en el segundo recuadro. Escriba un valor igual o superior a 1 en el recuadro Maximum number of LPD ports (Número máximo de puertos LPD).



- Haga clic en la ficha Autostart (Autoiniciar).
- Seleccione `lprportd` en la lista Services to autostart (Servicios que autoiniciar). Active la casilla de verificación Autostart service (Autoiniciar servicio) y el botón de selección Detached (Separado).



- Guarde los valores que ha establecido en el recuadro de diálogo TCP/IP Configuration (Configuración TCP/IP) y reinicie el ordenador.

Configuración de la impresora

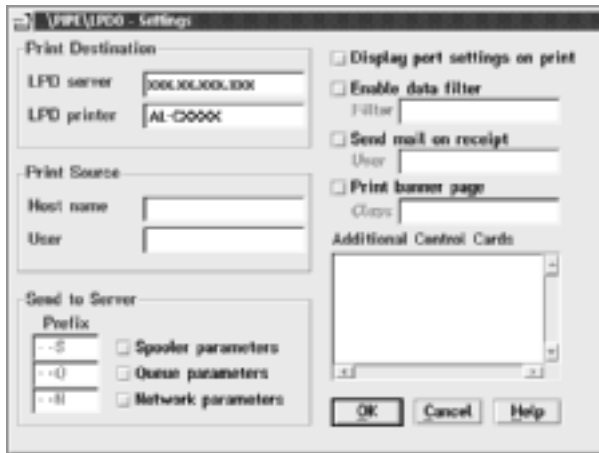
- Haga doble clic en Template (Plantilla) desde la carpeta del sistema OS/2.
- Arrastre Printer (Impresora) al escritorio para crear una impresora.
- Haga doble clic en el icono Printer (Impresora).

4. Seleccione Properties (Propiedades) desde el menú de control y haga clic en la ficha Output Port (Puerto de salida).



5. Desde el cuadro de lista Output Port (Puerto de salida), seleccione uno desde \PIPE\LPD0 hasta \PIPE\LPDn (donde n es el número máximo de puertos LPD). Aparecerá el cuadro de diálogo \PIPE\LPD-Settings (Configuración de \PIPE\LPD).

6. Escriba la dirección IP del servidor de impresión en el cuadro del servidor LPD. Escriba el nombre de la impresora, definido en el paso 2, en el cuadro de la impresora LPD.



7. Cierre el icono Printer (Impresora) para salir de la configuración de la impresora.

Impresión con NetBEUI

1. Compruebe que el NetBIOS del sistema IBM OS/2 está instalado en su sistema.
2. Para crear una impresora, haga doble clic en el icono de la impresora de destino para abrir el cuadro de diálogo Properties (Propiedades). A continuación, haga clic en la ficha Output Port (Puerto de salida).
3. Seleccione el puerto.

4. Conéctelo a la impresora desde la línea de comandos.

Ejemplo: Conecte la impresora a LPT1.

Net use LPT1: \\Nombre NetBIOS del servidor de impresión\
Nombre del dispositivo servidor de impresión

Nota:

Para cambiar el nombre NetBIOS y el nombre del dispositivo, use EpsonNet WinAssist o WebAssist en Windows Me, 98, 95, 2000 o NT.

Configuración del servidor NetWare

Introducción a la configuración de NetWare

Este capítulo explica cómo se configura el servidor de impresión para NetWare. Primero, tendrá que configurar la impresora en un entorno NetWare y, después, configurar el servidor de impresión mediante EpsonNet WinAssist.

Sistemas compatibles

Entorno de servidor

NetWare 3.1/3.11/3.12/3.2 (Bindery) (Enlace)

NetWare 4.1/4.11/4.2 (NDS, Bindery emulation)

(NDS, emulación de enlace)

IntranetWare (NDS, Bindery emulation) (NDS, emulación de enlace)

NetWare 5.0/5.1 (NDS, NDPS)

NetWare 6.0 (NDS, NDPS)

Entorno cliente

El entorno cliente debe ser compatible con NetWare.

Los clientes pueden usar el controlador de la impresora montado en el servidor de impresión.

Se admiten el siguiente Novell Client

- Para Windows Me, 98 ó 95:
Novell Client 3.3.1 o superior para Windows 95 ó 98
- Para Windows XP, 2000 o NT:
Novell Client 4,8.1 o superior para Windows NT,
2000 o XP

Acerca de los modos

Puede elegir entre los modos Print Server (Servidor de impresión), Remote Printer (Impresora Remota) o Standby (Reposo). Se recomienda que seleccione el modo Print Server (Servidor de impresión) a menos que el número de usuarios exceda el límite.

Las características de los modos se describen a continuación.

Modo Servidor de impresión (NDS/Bindery Print Server) (NDS/Servidor de impresión de enlace):

- Impresión de alta velocidad con impresión directa
- Usa la cuenta de NetWare del usuario
- Capacidad para conectar hasta ocho servidores de archivos simultáneamente
- Capacidad para registrar hasta 32 colas de impresión

Modo Impresora Remota:

- No se necesita una cuenta NetWare de usuario.
- Se necesita un servidor de impresión para controlar la impresora remota.
- Capacidad para conectar hasta 16 impresoras para NetWare 3.x y hasta 255 para NetWare 4.x o superior.

Nota:

Cuando se enciende la impresora, se accede a la cuenta de usuario momentáneamente en Modo Remote Printer (Impresora Remota). Si no hay espacio en la cuenta de usuario, encienda la impresora antes de conectar el cliente a la red.

Modo Standby (Reposo) (modo predeterminado de fábrica):

El modo (Standby) Reposo es el predeterminado. Este modo desactiva todas las funciones relacionadas con NetWare. Use el modo Standby (Reposo) cuando no esté utilizando el servidor de impresión en un entorno NetWare.

Instrucciones de uso de NetWare

Impresión de un archivo de texto

Cuando se imprime un archivo de texto mediante el comando NPRINT de NetWare o DOS, en función del entorno cliente pueden producirse cambios de dirección, conversiones incorrectas o vacíos en los caracteres.

Protocolo de enrutamiento IPX “NLSP”

Es posible establecer el protocolo de enrutamiento IPX “NLSP” desde NetWare 4.x o superior; no obstante, el servidor de impresión no admite NLSP. RIP/SAP controla la comunicación.

Puede seleccionar el protocolo de enrutamiento desde a) NLSP con compatibilidad RIP/SAP, o b) sólo RIP/SAP. Si quita el enlace de RIP o SAP cuando se ha especificado NLSP con compatibilidad RIP/SAP, servidor de impresión no podrá ponerse en contacto con el servidor de archivos y NDS. (Consulte "Protocolos" y "Enlaces" en la utilidad INETCFG de NetWare.)

Enlace y NDS

- ❑ Puede comprobar la ruta de acceso del contexto de enlace desde la consola del servidor mediante el comando SET BINDERY CONTEXT (CONFIGURAR CONTEXTO DE ENLACE).
- ❑ Si no se ha configurado la ruta de acceso del contexto de enlace, o si quiere utilizar el entorno de impresión de otro contexto desde un cliente no NDS, deberá especificar el contexto del contexto de enlace. Use el comando SET BINDERY CONTEXT (CONFIGURAR CONTEXTO DE ENLACE) para configurar el contexto en el archivo AUTOEXEC.NCF.
- ❑ Si ejecuta Novell Client para Windows 95 ó 98 versión 3.00 o Novell Client para Windows NT versión 4.50, no podrá usar el modo de servidor de impresión de enlace con EpsonNet WinAssist. Para configurar el servidor de impresión para el modo de enlace, utilice Novell IntranetWare Client o EpsonNet WebAssist.

Consulte la documentación de NetWare para obtener más información.

Tiempo necesario para que se reconozca el servidor de impresión

Después de encender la impresora, se necesitan unos dos minutos para que el servidor NetWare reconozca el servidor de impresión. Durante este momento inicial, la hoja de estado no muestra la información correcta.

Tipo de marco

Debe usarse el mismo tipo de marco para el servidor NetWare y el enrutador IPX en la misma red. Si se usa más de un tipo de marco en la misma red, enlace todos los tipos de marco a los servidores NetWare y enrutadores IPX.

Para NetWare 5.x

El protocolo IPX debe estar instalado (enlazado con) en el NetWare 5.x server (Servidor NetWare 5.x).

Acerca de los modos

Si el modo en que se ha registrado es diferente del modo establecido para el servidor de impresión, aparecerá un mensaje cuando intente configurar el servidor de impresión para NetWare. Si no quiere cambiar la configuración actual, haga clic en Cancel (Cancelar) y regístrese otra vez con el mismo modo establecido para el servidor de impresión.

Uso del Servidor de impresión de enlace (NetWare 3.x/4.x)

Esta sección contiene instrucciones sobre el uso del servidor de impresión en el modo Print Server (Servidor de impresión) en NetWare 3.x, 4.x o IntranetWare con emulación de enlace.

Nota:

El servidor de impresión en el modo Print Server (Servidor de impresión) de NetWare 3.x no permite el uso del control Print Server status display (de indicación de estado de Servidor de impresión) con PCONSOLE.

1. Encienda la impresora.
2. Desde cualquier cliente NetWare, regístrese en el servidor NetWare de destino con privilegios de supervisor. Debe registrarse con la conexión de enlace.

3. Configure el servidor de impresión utilizando EpsonNet WinAssist. Consulte “NetWare” en la página 72 para obtener más información.

Si ya se han creado objetos NetWare, también puede usar EpsonNet WebAssist. Consulte “NetWare” en la página 255 para obtener más información.

Uso del Servidor de impresión NDS (NetWare 4.x, 5.x o 6.0)

Esta sección contiene instrucciones para usar el servidor de impresión en el modo Print Server (Servidor de impresión) en NetWare 4.x, IntranetWare, NetWare 5.x ó NetWare 6.0 con modo NDS.

1. Encienda la impresora.
2. Desde cualquier cliente NetWare, regístrese en el contexto de destino del árbol NDS como ADMIN.
3. Configure el servidor de impresión utilizando EpsonNet WinAssist. Consulte “NetWare” en la página 72 para obtener más información.

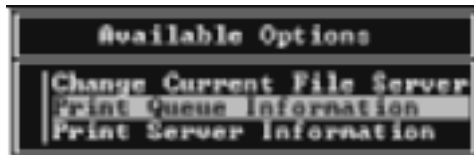
Si ya se han creado objetos NetWare, también puede usar EpsonNet WebAssist. Consulte “NetWare” en la página 255 para obtener más información.

Uso del modo *Impresora Remota* (*NetWare 3.x*)

Para usuarios de NetWare 3.x, siga los pasos que se indican a continuación para crear el entorno de la impresora con PCONSOLE.

Creación de colas de impresión en un servidor de archivos

1. Desde cualquier cliente NetWare, regístrese en la red con privilegios de supervisor.
2. Ejecute PCONSOLE. Desde la pantalla Available Options (Opciones disponibles), seleccione Print Queue Information (Información de cola de impresión) y pulse Enter (Intro).



3. Pulse la tecla Insert (Insertar) del teclado y escriba el nombre de la cola de impresión. Pulse Enter (Intro).

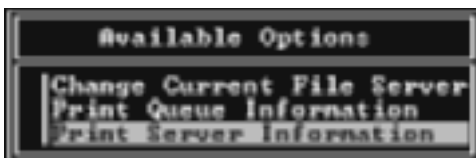
Nota:

Ya que los clientes necesitarán el nombre de la cola de impresión que defina aquí cuando utilicen la impresora, comunique el nombre de la cola de impresión a sus clientes.

4. En la lista Print Queue (Cola de impresión), seleccione el nombre de la cola de impresión que acaba de introducir y pulse Enter (Intro). Desde la lista Print Queue Information (Información de la cola de impresión), seleccione Queue Users (Usuarios en cola) y pulse Enter (Intro). A continuación, seleccione EVERYONE (TODOS) en la lista. Si EVERYONE (TODOS) no está en la lista, pulse Insert (Insertar) y seleccione EVERYONE (TODOS) en la lista de usuarios en cola.

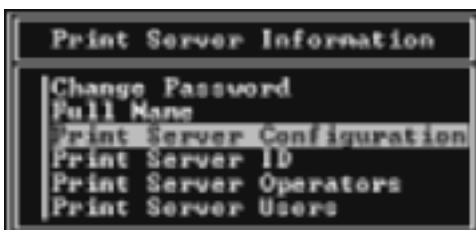
Creación de un servidor de impresión

1. Desde la pantalla Available Options (Opciones disponibles), seleccione Print Server Information (Información del servidor de impresión) y pulse Enter (Intro).

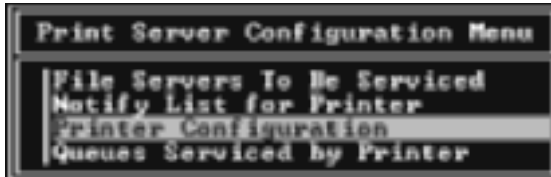


2. Pulse la tecla Insert (Insertar) del teclado y escriba el nombre del servidor de impresión. Pulse Enter (Intro). Se recomienda anotar el nombre del servidor de impresión para su uso posterior.
3. Desde la lista Servidor de impresión, seleccione el nombre del servidor de impresión que acaba de escribir y pulse Enter (Intro).

Desde la lista Información del servidor de impresión, seleccione Print Server Configuration (Configuración del servidor de impresión) y pulse Enter (Intro).



4. Seleccione Printer Configuration (Configuración de la impresora) desde el menú Print Server Configuration (Configuración del servidor de impresión) y pulse Enter (Intro).



5. Desde la lista Impresoras configuradas, seleccione Not Installed (No se ha instalado) (port number = 0) (número de puerto = 0) y pulse Enter (Intro).



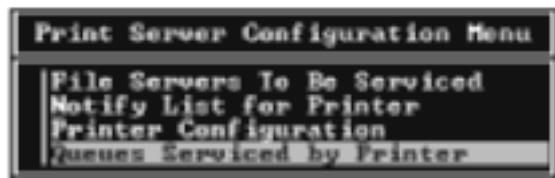
- Desde la pantalla Printer configuration (Configuración de la impresora), escriba el nombre de la impresora. Resalte Type (Tipo) y pulse Enter (Intro). Seleccione Remote Parallel, LPT1 (Paralelo remoto, LPT1) para el modo Remote Printer (Impresora Remota).



Nota:

Asegúrese de que se selecciona Remote Parallel, LPT1 (Paralelo remoto, LPT1) para el modo Remote Printer (Impresora Remota).

- Pulse Esc; a continuación, pulse Enter (Intro) para guardar los cambios.
- Pulse Esc.
- Seleccione Queues Serviced by Printer (Colas gestionadas por la impresora) desde el menú Print Server Configuration (Configuración del servidor de impresión) y pulse Enter (Intro).



10. Seleccione la impresora que quiera usar desde la lista Impresoras definidas y pulse **Enter (Intro)**.
11. Pulse la tecla **Insert (Insertar)** y asigne una cola al puerto del servidor de impresión desde la lista Available Queues (Colas disponibles).
12. Especifique un nivel de prioridad de 1 a 10. Uno es la prioridad superior.
13. Pulse **Esc** para salir de PCONSOLE.

Configuración para NetWare mediante EpsonNet WinAssist

1. Encienda la impresora.
2. Cargue el servidor de impresión desde la consola del sistema del servidor de archivos en que se ha establecido el volumen de la cola de impresión.
>LOAD PSERVER nombre del servidor de impresión que definió mediante PCONSOLE
3. Configure el servidor de impresión utilizando EpsonNet WinAssist. Consulte "NetWare" en la página 72 para obtener más información.

Si ya se han creado objetos NetWare, también puede usar EpsonNet WebAssist. Consulte "NetWare" en la página 255 para obtener más información.

Uso del modo Bindery Remote Printer (Impresora remota de enlace) (NetWare 4.x)

Siga los pasos que se indican a continuación para crear el entorno de la impresora en NetWare 4.x e IntranetWare con emulación de enlace.

Nota:

- ❑ *Asigne derechos de acceso para los usuarios si es necesario.*
- ❑ *Utilice PCONSOLE para configurar la cola de impresión y el servidor de impresión en lugar de NWAdmin.*

Creación de objetos

1. Desde cualquier cliente NetWare, regístrese en el servidor como ADMIN. Compruebe que se registra con conexión de enlace.

Nota:

Si el cliente que se usa para esta configuración se ha registrado con modo NDS, pulse la tecla F4 mientras se inicia PCONSOLE para cambiar a modo de enlace.

2. Ejecute PCONSOLE. Desde la pantalla the Available Options (Opciones disponibles), seleccione Print Queues (Colas de impresión) y pulse Enter (Intro). Pulse Insert (Insertar) e introduzca el nombre de la cola de impresión. Pulse Enter (Intro).

Nota:

Ya que los clientes necesitarán el nombre de la cola de impresión que defina aquí cuando utilicen la impresora, comunique el nombre de la cola de impresión a sus clientes.

3. En la lista Cola de impresión, seleccione el nombre de la cola de impresión que acaba de introducir y pulse Enter (Intro). Desde la lista Print Queue Information (Información de la cola de impresión), seleccione Queue Users (Usuarios en cola) y pulse Enter (Intro). A continuación, seleccione EVERYONE (TODOS) en la lista. Si EVERYONE (TODOS) no está en la lista, pulse Insert (Insertar) y seleccione EVERYONE (TODOS) en la lista de usuarios en cola.
4. Desde la pantalla Available Options (Opciones disponibles), seleccione Print Servers (Servidores de impresión) y pulse Enter (Intro). Pulse Insert (Insertar) y escriba el nombre del servidor de impresión. Pulse Enter (Intro).
5. Pulse Esc para salir de PCONSOLE y cerrar la sesión en el servidor.
6. Regístrese en el servidor como ADMIN. Compruebe que se registra con conexión NDS.
7. Inicie NWAdmin.
8. Para crear el objeto de impresora, haga clic en el contenedor especificado como Bindery context (Contexto de enlace) y seleccione Create (Crear) desde el menú Object (Objeto) y, a continuación, haga clic en Printer (Impresora). Escriba el nombre de la impresora y haga clic en Create (Crear).
9. Para asignar la cola de impresión, haga doble clic en el icono Printer Object (Objeto de impresora) creado en el paso 8. Aparecerá el cuadro de diálogo Printer (Impresora).
10. Haga clic en Assignments (Asignaciones) y, a continuación, en Add (Agregar). Desde la lista de la cola de impresión, seleccione la cola que ha creado en el paso 2 y haga clic en OK (Aceptar).

11. Haga clic en **Configuration (Configuración)** del cuadro de diálogo **Printer (Impresora)**, y seleccione **Parallel (Paralelo)** en el menú desplegable **Printer type (Tipo de impresora)**.
12. Haga clic en **Communication (Comunicación)**. Aparecerá el cuadro de diálogo **Parallel Communication (Comunicación de paralelo)**.
13. Seleccione **LPT1** para **Port (Puerto)**; compruebe **Polled (Sondeo)** para **Interrupts (Interrumpe)** y compruebe **Manual load (Remote from Print Server) (Carga manual (Remota desde servidor de impresión))** para **Connection type (Tipo de conexión)** y, a continuación, haga clic en **OK (Aceptar)**.
14. Haga clic en **OK (Aceptar)** en el cuadro de diálogo **Printer (Impresora)**.
15. Para asignar la impresora, haga doble clic en el icono **Print Server object (Objeto de servidor de impresión)** (creado en el paso 4). Aparecerá el cuadro de diálogo **Print Server (Servidor de impresión)**.
16. Haga clic en **Assignments (Asignaciones)** y, a continuación, en **Add (Agregar)**. Desde la lista de objetos de impresora, seleccione el objeto que ha creado en el paso 8 y haga clic en **OK (Aceptar)**.
17. En el cuadro de diálogo **Print Server (Servidor de impresión)**, seleccione la impresora asignada en la lista de objetos de impresora, y haga clic en el botón **Printer Number (Número de impresora)** para determinar el número de impresora y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.
18. Para confirmar los objetos que ha asignado, haga doble clic en el icono **Print Server object (Objeto de servidor de impresión)**. Haga clic en **Print Layout (Diseño de impresión)** y compruebe que el servidor de impresión, la impresora y la cola de impresión están conectados.

Configuración para NetWare mediante EpsonNet WinAssist

1. Encienda la impresora.
2. Cargue el servidor de impresión desde la consola del sistema del servidor de archivos en que se ha establecido el volumen de la cola de impresión.
>LOAD PSERVER nombre del servidor de impresión que definió mediante PCONSOLE
3. Configure el servidor de impresión utilizando EpsonNet WinAssist. Consulte "NetWare" en la página 72 para obtener más información.

Si ya se han creado objetos NetWare, también puede usar EpsonNet WebAssist. Consulte "NetWare" en la página 255 para obtener más información.

Uso del modo Remote Printer (Impresora Remota) NDS (NetWare 4.x, 5.x ó 6.0)

Siga los pasos que se indican a continuación para crear el entorno de impresora mediante NWAdmin con NetWare 4.x, IntranetWare, NetWare 5.x o NetWare 6.0 con modo NDS.

Creación de objetos

1. Desde cualquier cliente NetWare, regístrese en el contexto de destino del árbol NDS como ADMIN.
2. Ejecute la herramienta del administrador (NWAdmin).

3. Cree una impresora:

Haga clic en el icono del contexto de directorio y seleccione **Create (Crear)** desde el menú **Object (Objeto)** y, a continuación, **Printer (Impresora)**. Escriba el nombre de la impresora y haga clic en **Create (Crear)**.



4. Cree un servidor de impresión:

Haga clic en el icono del contexto de directorio y seleccione **Create (Crear)** desde el menú **Object (Objeto)** y, a continuación, **Print Server (Servidor de impresión)**. Escriba el nombre del servidor de impresión y haga clic en **Create (Crear)**.

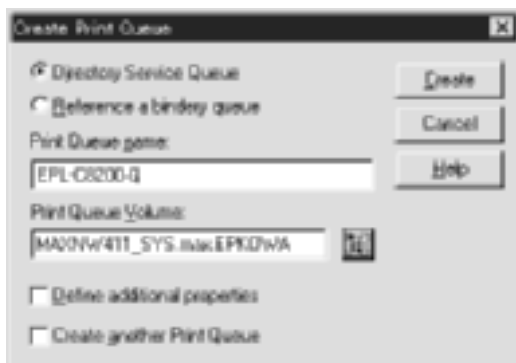


5. Cree una cola de impresión:

Haga clic en el icono del contexto de directorio y seleccione **Create (Crear)** desde el menú **Object (Objeto)** y, a continuación, **Print Queue (Cola de impresión)**. Introduzca el nombre de la cola de impresión y seleccione el **Print Queue Volume (Volumen de la cola de impresión)** y, a continuación, haga clic en **Create (Crear)**. Haga doble clic en el objeto de cola de impresión y registre el usuario.

Nota:

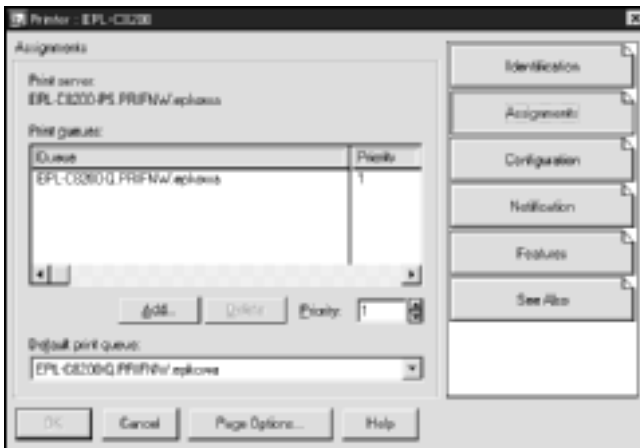
Ya que los clientes necesitarán el nombre de la cola de impresión que defina aquí cuando utilicen la impresora, comuníquese el nombre de la cola de impresión a sus clientes.



- Haga doble clic en el icono Printer Object (Objeto de impresora) en la pantalla NetWare Administrator (Administrador de NetWare).



- En el cuadro de diálogo Printer (Impresora) que aparecerá, haga clic en Assignments (Asignaciones) y en Add (Agregar).



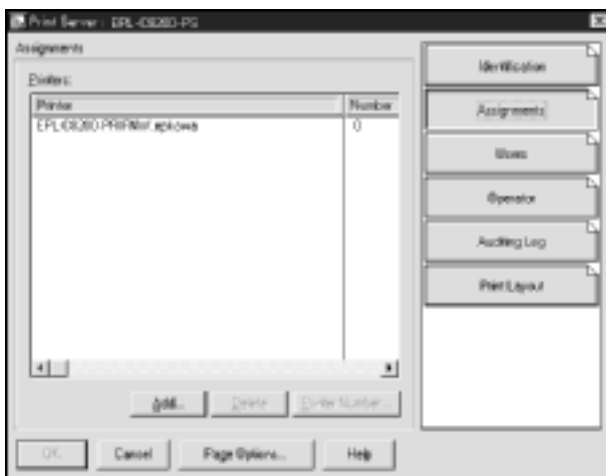
8. Desde la de lista cola de impresión, seleccione la cola que creó en el paso 5 y haga clic en OK (Aceptar).
9. Haga clic en Configuration (Configuración) y seleccione Other/Unknown (Otros/Desconocido) para el cuadro de lista Printer type (Tipo de impresora) y haga clic en OK (Aceptar).



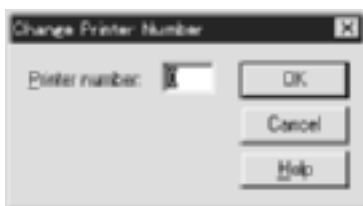
- Haga doble clic en el icono Print Server Object (Objeto de servidor de impresión) en la pantalla NetWare Administrator (Administrador de NetWare).



- En el cuadro de diálogo Servidor de impresión que aparecerá, haga clic en Assignments (Asignaciones) y en Add (Agregar).



- Desde la lista de objetos de impresora, seleccione el objeto de impresora que quiera asignar y haga clic en OK (Aceptar).
- Retroceda a la pantalla del paso 11 y haga clic en el botón Printer Number (Número de impresora) para definir el número de impresora entre 0 y 254.



- Para confirmar los objetos que ha asignado, haga doble clic en el icono Print Server object (Objeto de Servidor de impresión) Haga clic en Print Layout (Diseño de impresión) y compruebe que el servidor de impresión, la impresora y la cola de impresión están conectados.

Configuración para NetWare mediante EpsonNet WinAssist

- Encienda la impresora.
- Cargue el servidor de impresión desde la consola del sistema del servidor de archivos en que se ha establecido el volumen de la cola de impresión.
>LOAD PSERVER nombre del servidor de impresión que definido mediante NWAdmin
- Configure el servidor de impresión utilizando EpsonNet WinAssist. Consulte "NetWare" en la página 72 para obtener más información.

Si usa los objetos NetWare que ya se han creado, también puede usar EpsonNet WebAssist. Consulte "NetWare" en la página 255 para obtener más información.

Uso de EpsonNet NDPS Gateway

Esta sección contiene instrucciones sobre la impresión mediante Novell Distributed Print Services® (NDPS®) con Novell® NetWare® 5.x o 6.0. Novell Distributed Print Services (NDPS) es la nueva generación de servicios de impresión de NetWare.

Nota:

- ❑ *No se pueden imprimir banners con NDPS.*
- ❑ *La utilidad Status Monitor 3 no se puede usar con NDPS.*
- ❑ *Enlace el IP o los protocolos IP o IPX en el servidor NetWare que ejecuta NDPSM.NLM y EPSONGW.NLM.*

Compruebe los puntos siguientes antes de empezar.

- ❑ *Instale el software cliente adecuado, como Novell Client para Windows 95/98/Me versión 3.3 o Novell Client para Windows NT/2000 versión 4.8, en las estaciones de trabajo cliente. Compruebe que instalan NDPS.*
- ❑ *Cuando use el servidor de impresión con Bindery (Enlace), tanto en modo Print Server (Servidor de impresión) como en modo Remote Printer (Impresora Remota), necesitará PCONSOLE.EXE para crear objetos de enlace como los de cola de impresión y servidor de impresión. Ni NetWare 5.x ni 6.0 incluyen PCONSOLE.EXE, por lo que deberá solicitar el archivo a Novell.*

Esquema de la configuración

A continuación, se indican los pasos básicos para usar el servidor de impresión con el sistema de impresión NDPS. Los procedimientos detallados se describen en secciones posteriores.

1. Instale EpsonNet NDPS Gateway.
2. Cargue los archivos del controlador de la impresora en el servidor NDPS RMS.
3. Cree un objeto NDPS Manager en el Administrador de NetWare.
4. Cree un Printer Agent (Agente de impresora) en el NetWare Administrator (Administrador de NetWare).
5. Configure el servidor de impresión utilizando EpsonNet WinAssist.
6. Configure la impresora en las estaciones de trabajo cliente.

El entorno, la configuración que lleve a cabo y las herramientas variarán en función del tipo de impresora y de conexión que elija. Puede crear un NDPS Manager (Gestor NDPS) y un Printer Agent (Agente de impresora) en NetWare Administrator (Administrador de NetWare) o crearla parcialmente a través de Server Console (Consola del servidor). Consulte la documentación online de Novell para obtener más detalles.

Instalación de EpsonNet NDPS Gateway en el servidor NetWare

Instale EpsonNet NDPS Gateway desde el CD-ROM de software.

Nota:

Si ya hay instalada una versión anterior de EpsonNet NDPS Gateway, descargue NDPS Manager el gestor de NDPS Manager antes de instalar la versión nueva de EpsonNet NDPS Gateway.

1. Abra la carpeta NETUTIL.
2. Abra la carpeta ENGW.
3. Haga doble clic en edps22**.exe.

Nota:

Los dos últimos caracteres del nombre del archivo, representados por asteriscos, varían en función del lugar donde se adquirió el producto.

Para obtener información detallada sobre EpsonNet NDPS Gateway, consulte la guía online en el CD-ROM de software.

Para acceder a la guía online, siga los pasos que se indican a continuación.

1. Abra la carpeta NETUTIL.
2. Abra la carpeta ENGW.
3. Haga doble clic en index.htm.

Carga de los archivos del controlador de la impresora al RMS

Tras instalar EpsonNet NDPS Gateway, debe cargar el controlador de la impresora en el Servicio de gestión de recursos (RMS).

1. Ejecute NetWare Administrator (Administrador de NetWare) (NWADMN32.EXE) en la máquina cliente. Aparecerá la ventana principal del navegador.
2. En el navegador principal de NetWare Administrator (Administrador de NetWare), seleccione **EpsonNet NDPS DriverSetup** desde el Menú Tool (Herramientas). Aparecerá el cuadro de diálogo de EpsonNet NDPS DriverSetup.
3. Busque el NDPS Broker (Intermediario NDPS) de destino si hay dos o más Brokers (Intermediarios) en el árbol en que se ha registrado. El botón **Browse (Examinar)** no está disponible si hay sólo un intermediario en el árbol en que se ha registrado.
4. Busque la ubicación **Driver File (Archivo del controlador)** donde se encuentra el archivo INF. Los controladores de la impresora deseados se enumeran en el cuadro **Printers to be added (Impresoras que agregar)**.
5. Haga clic en el botón **Add All (Agregar todo)** para cargar los archivos de controlador de las impresoras enumeradas en el RMS. Se cargarán en el RMS los archivos de controlador para cada sistema operativo.
6. Repita los pasos 4 y 5 hasta que se carguen todos los archivos de controlador para cada sistema operativo Windows (Windows Me, 98, 95, 2000 o NT 4.0).

Creación de un NDPS Manager (Gestor de NDPS)

1. Ejecute el Administrador de NetWare (NWADMIN32.EXE) en la máquina cliente. Aparecerá la ventana principal del navegador.
2. Para crear un gestor de NDPS, haga clic en el icono Directory context (Contexto de directorio) y seleccione **Create (Crear)** del menú **Object (Objeto)**.
3. Seleccione **NDPS Manager (Gestor de NDPS)** en la lista.
4. Escriba el nombre del gestor de NDPS en el campo **NDPS Manager Name (Nombre del gestor de NDPS)**.
5. Busque el **Resident Server (Servidor residente)** y seleccione dónde quiere asignar el **NDPS Manager (Gestor de NDPS)**.
6. Examine el **Database Volume (Volumen de base de datos)** y seleccione dónde quiere asignar la base de datos del gestor de NDPS.
7. Haga clic en **Create (Crear)**. Aparecerá el icono de **NDPS Manager (Gestor de NDPS)** en la ventana principal del navegador.
8. Escriba **LOAD NDPSM** en la consola del servidor y seleccione el gestor de NDPS que ha creado.

Creación de un Agente de impresora

Después de crear un gestor de NDPS, puede crear Printer Agents (Agentes de impresora) para impresoras tanto de acceso público como de acceso controlado. A continuación se indican las características de las impresoras de acceso público y de las impresoras de acceso controlado.

- ❑ **Impresoras de acceso público:**
Las impresoras NDPS que están disponibles para todos los usuarios de la red y no están asociadas con un objeto NDS. Los usuarios pueden seleccionar e imprimir en cualquier impresora de acceso público que vean desde sus estaciones de trabajo. No obstante, estas impresoras no aprovechan todas las ventajas de servicios como seguridad y notificación de evento de trabajo.
- ❑ **Controlled Access Printers (Impresoras de acceso controlado):**
Las impresoras NDPS que el Administrador de NetWare ha agregado al árbol NDS. Sólo están disponibles para el usuario de la estación de trabajo a través de la lista de objeto NDS. Estas impresoras aprovechan todas las ventajas de seguridad y características de gestión que ofrece NDS.

Nota sobre el uso de Adobe PostScript 3 Kit:

Si quiere usar una impresora como impresora PostScript y ESC/Page y quiere instalar el controlador de la impresora automáticamente en el ordenador cliente, debe crear dos agentes de impresora: uno para el controlador de la impresora PostScript y otro para el controlador de la impresora ESC/Page. Si crea uno con Remote (Remoto) (rprinter en IPX), cree el otro con Remote (Remoto) (LPR en IP). Puede crear dos agentes de impresora con el protocolo LPR (llamado LPR Printer Agent (Agente de impresora LPR)), pero no se pueden crear dos agentes de impresora con el protocolo IPX (llamado IPX Printer Agent (Agente de impresora IPX)) para la misma impresora.

Creación automática de un agente de impresora

Puede crear un agente de impresora automáticamente. Sólo se pueden crear de esta manera impresoras de acceso público. Consulte la información acerca de la creación automática de impresoras de acceso público en el Manual EpsonNet NDPS Gateway para obtener información detallada.

Nota sobre el uso de Adobe PostScript 3 Kit:

- ❑ *Si el servidor NetWare está enlazado con protocolos IP e IPX, se crean automáticamente dos Agentes de impresora (uno agente de impresora LPR y el otro agente de impresora IPX). Si selecciona uno de los agentes de impresora para el controlador de la impresora PostScript, seleccione el otro para el controlador de la impresora ESC/Page. No se puede cambiar el nombre del agente de impresora, por lo tanto asegúrese de que recordara qué agente de impresora se ha asociado con el controlador de la impresora PostScript o con el de ESC/Page.*
- ❑ *Si el servidor NetWare sólo está enlazado con el protocolo IP, sólo se creará un agente de impresora LPR. Debe crear manualmente otro agente de impresora LPR. Para el tipo de controlador de puerto, seleccione Remote (Remoto) (LPR en IP) y determine un nombre exclusivo para el agente de impresora de manera que se distinga qué agente de impresora está asociado al controlador de la impresora PostScript o con el de ESC/Page.*
- ❑ *Si el servidor NetWare está enlazado sólo con el protocolo IPX, sólo se creará un agente de impresora IPX. En este caso, no podrá crear otro agente de impresora IPX manualmente. Para evitar esto, enlace primero ambos protocolos IP e IPX al servidor NetWare.*

Creación manual de un agente de impresora

Puede crear agentes de impresora para impresoras de acceso público o impresoras de acceso controlado. La manera de crear un agente de impresora varía en función del tipo de impresora que elija.

Nota sobre el uso de Adobe PostScript 3 Kit:

Si quiere usar una impresora como impresora PostScript y ESC/Page y quiere instalar el controlador de la impresora automáticamente en el ordenador cliente, debe crear dos agentes de impresora: uno para el controlador de la impresora PostScript y otro para el controlador de la impresora ESC/Page. Si crea uno con Remote (Remoto) (rprinter en IPX), cree el otro con Remote (Remoto) (LPR en IP). Puede crear dos agentes de impresora LPR pero no podrá crear dos agentes de impresora IPX para la misma impresora.

1. Seleccione un tipo de impresora (de acceso público o de acceso controlado).
2. Cree una impresora de acceso público. Si quiere crear una impresora de acceso controlado, vaya al paso 3.

En NetWare Administrator (Administrador de NetWare), haga doble clic en el gestor de NDPS que ha creado. Haga clic en la Printer Agent List (Lista de agentes de impresora) y haga clic en New (Nuevo). Escriba el nombre del Agente de impresora y seleccione EpsonNet NDPS Gateway Configuration (Configuración de EpsonNet NDPS Gateway) para el Gateway Type (Tipo de puerta de enlace). Haga clic en OK (Aceptar). Vaya al paso 4.

Nota sobre el uso de Adobe PostScript 3 Kit:

Cuando cree dos agentes de impresora para la misma impresora, use nombres relacionados con el tipo de controlador de la impresora para que se pueda distinguir qué agente de impresora está asociado con el controlador de la impresora PostScript o con el de ESC/Page.

3. Cree una impresora de acceso controlado.

En NetWare Administrator (Administrador de NetWare), seleccione el icono Directory context (Contexto de directorio). Seleccione Create (Crear) en el menú Object (Objeto) y seleccione NDPS Printer (Impresora NDPS). Escriba el nombre del agente de impresora, seleccione Create a new Printer Agent (Crear un agente de impresora nuevo) y haga clic en Create (Crear). Seleccione el gestor de NDPS que ha creado y después seleccione EpsonNet DPS Gateway Configuration (Configuración de EpsonNet NDPS Gateway) como Gateway Type (Tipo de puerta de enlace). Haga clic en OK (Aceptar).

Nota sobre el uso de Adobe PostScript 3 Kit:

Cuando cree dos agentes de impresora para la misma impresora, use nombres relacionados con el tipo de controlador de la impresora para que se pueda distinguir qué agente de impresora está asociado con el controlador de la impresora PostScript o con el de ESC/Page.

4. Seleccione uno de los tipos de controlador de puerto siguientes. Seleccione Remote (Remoto) (LPR en IP) si quiere usar la impresora en una red IP. Seleccione Remote (Remoto) (rprinter en IPX) si quiere usar la impresora en una red IPX. Seleccione Queue Based (Basada en cola) si quiere mantener la configuración del servidor de impresión NetWare NDS del servidor de impresión. Haga clic en Next (Siguiente).

Nota sobre el uso de Adobe PostScript 3 Kit:

Si ha seleccionado Remote (Remoto) (rprinter en IPX) para el primer agente de impresora, seleccione Remote (Remoto) (LPR en IP) para el segundo agente de impresora.

5. Configúrelo como se describe a continuación. Se recomienda imprimir una hoja de estado de red del servidor de impresión y configurar las opciones correspondientes.
- Para la conexión remota (rprinter en IPX):
Debe usar la misma configuración de modo NetWare Remote printer (Impresora remota NetWare) que ya ha definido mediante EpsonNet WinAssist.
IPX Network Number (Número de red IPX): Escriba el número de red IPX del servidor de impresión.
IPX Node Number (Número de nodo IPX): Escriba el número de nodo IPX del servidor de impresión.
SAP Name (Nombre SAP): Escriba el nombre del servidor de impresión principal. No utilice los caracteres siguientes: ~ ! @ # \$ % ^ & * () + ` = { } [] | \ ; " ' < , > . ? / ^
Printer Number (Número de impresora): Escriba el número de puerto de la impresora (de 0 a 254).

 - Para la conexión Remota (LPR en IP):
Dirección IP: Escriba la dirección IP del servidor de impresión. Puede confirmar la dirección IP en la hoja de estado de red.

- ❑ Para conexión Queue Based (Basada en cola):
 - NDS Context (Contexto NDS):** Escriba el contexto NDS.
 - Print Server Name (Nombre del servidor de impresión):** Nombre del servidor de impresión que ya se ha configurado en NDS o Enlace. Si la impresora está en modo Remote Printer (Impresora Remota), escriba el nombre del servidor de impresión que se usa cuando se carga PSERVER.NLM.
 - Printer Name (Nombre de Impresora):** El nombre de la impresora que ya se ha definido en NDS o Enlace.
 - NDS Volume for Print Queue (Volumen NDS para cola de impresión):** El formato es el siguiente:
 - Formato: Volumen NDS y contexto*
 - Por ejemplo: NDPS_SERVER_SYS.EPSON*
 - File Server for Print Queue (Servidor de archivos para cola de impresión):** Escriba el nombre del servidor de archivos de la cola de impresión.
 - IPX Network Number (Número de red IPX):** Escriba el número de red IPX del servidor de impresión.
 - IPX Node Number (Número de Nodo IPX):** Escriba el número de nodo IPX del servidor de impresión.

6. Cuando termine de cumplimentar las casillas, pulse Finish (Finalizar). Siga las instrucciones de pantalla.
7. Aparecerá el cuadro de diálogo Select Printer Drivers (Seleccionar controladores de impresora). Seleccione un controlador de la impresora adecuado para Windows Me, 98 ó 95 y Windows 2000 o NT 4.0. Seleccione el controlador de la impresora correcto para la impresora en los menús adecuados. No es compatible con Windows 3.1.
8. Haga clic en Continue (Continuar).

9. Confirme el agente de impresora que acaba de crear.

En NetWare Administrator (Administrador de NetWare), haga doble clic en el objeto NDPS Manager (Gestor de NDPS) y en Printer Agent List (Lista de agentes de impresora). Compruebe que el estado del primer agente de impresora que acaba de crear es "Idle" ("Inactivo").

Configuración para NetWare mediante EpsonNet WinAssist

Siga los pasos que se indican a continuación si quiere usar la impresora en una red IPX.

Nota:

Compruebe que uno de los clientes siguientes está instalado en el ordenador: Novell Client 32, Novell IntranetWare Client o Novell Client.

1. Encienda la impresora.
2. Desde cualquier cliente NetWare, regístrese en el servidor NetWare de destino como ADMIN.
3. Ejecute EpsonNet WinAssist desde el menú Start (Inicio). Consulte "Configuración de una dirección IP mediante EpsonNet WinAssist" en la página 43 para obtener más información.

Si la dirección IP de la impresora ya se ha asignado, también puede usar EpsonNet WebAssist. Consulte "NetWare" en la página 255 para obtener más información.

Configuración de la impresora en estaciones de trabajo cliente

Después de configurar el servidor de impresión, configure la impresora en las estaciones de trabajo cliente.

Instalación automática de impresoras

1. Ejecute Novell Printer Manager desde Windows. En Windows Me, 98, 95, 2000 o NT, ejecute:
`\\PUBLIC\WIN32\NWPMW32.EXE`
2. En el cuadro de diálogo de Novell Printer Manager, seleccione **New (Nuevo)** en el menú **Printer (Impresora)**.
3. Haga clic en **Add (Agregar)**. Aparecerá una lista de impresoras disponibles.
4. Seleccione la impresora que quiera y haga clic en **Install (Instalar)**.

Aparecerá el cuadro de diálogo **Novell Printers---Install (Impresoras Novell---Instalar)**. Puede modificar el nombre de la impresora que aparece y seleccionar una configuración predefinida.

5. Haga clic en **OK (Aceptar)**. El controlador de la impresora para ese modelo de impresora se instala automáticamente desde el Servicio de gestión de recursos (RMS).
6. Haga clic en **Close (Cerrar)**. La impresora aparecerá en la ventana principal de Printer Manager (Gestor de impresora) y estará disponible para trabajos de impresión.

Instalación manual de las impresoras

1. Instale el controlador de la impresora.
2. Cambie los Ports (Puertos) en el cuadro de diálogo de propiedades de la impresora. Especifique los objetos siguientes para el puerto.
 - Para Impresoras de acceso público:**
El agente de impresora que ha creado en "NDPS Public Access Printers" ("Impresoras de acceso público NDPS") en Entire Network (Toda la red).
 - Para impresoras de acceso controlado:**
El agente de impresora que ha creado en el árbol NDS.

Consulte la documentación online de Novell para obtener más información.

Instrucciones para usar una red de acceso telefónico

Esta sección explica el uso de una red de acceso telefónico.

Nota:

El servidor principal que se describe en este manual indica un servidor de reloj principal que ofrece la hora a estaciones de trabajo en la red.

Uso de una red de acceso telefónico en cada modo

Modo Print Server (Servidor de impresión)

Debe usar una línea de acceso telefónico dedicada.

Como el sondeo se realiza en el servidor de archivos en modo de servidor de impresión, no es posible obtener una respuesta indirecta del enrutador. Por lo tanto, en este caso la conexión de acceso telefónico no es posible.

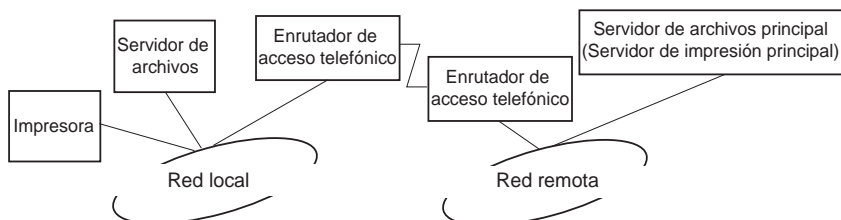
Modo Remote Printer (Impresora Remota)

En el modo Remote Printer (Impresora Remota), el uso de un enrutador con función de respuesta indirecta permite que se instale el servidor principal en el destino de acceso telefónico. No obstante, se puede generar un gasto extra cuando el servidor principal está suspendido. Para evitarlo, se recomienda usar conexiones a través de una línea de acceso telefónico dedicada.

Siga las instrucciones para usar una línea de acceso telefónico.

Si hay un servidor principal en el destino de acceso telefónico

Para redes locales con servidores de archivos:



- ❑ Cuando se activa la alimentación

Se genera un acceso telefónico porque el acceso se realiza primero a un servidor de archivos local y después al servidor principal. Esto no supone ningún problema, porque este acceso telefónico sólo se produce en el inicio.

- ❑ Cuando el servidor de impresión no está configurado correctamente

Se genera un acceso telefónico porque el acceso se realiza primero a un servidor de archivos local y después al servidor principal. Este acceso telefónico se repite a intervalos de aproximadamente 5 minutos. Corrija la configuración del servidor de impresión para evitar este problema.

- ❑ Durante el funcionamiento normal (reposo)

Se envía un paquete SPX Watchdog conforme a la convención del protocolo NetWare. Use un enrutador con función de respuesta indirecta para evitar un acceso telefónico.

- ❑ Durante el funcionamiento normal (impresión)

Se genera un acceso telefónico mientras se transfieren datos de impresión. Esto no supone ningún problema porque se trata de un acceso telefónico específico para la red de acceso telefónico.

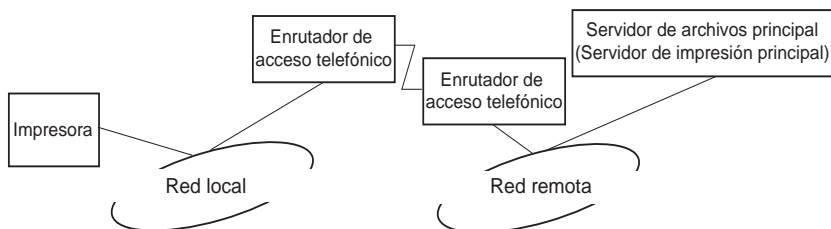
- ❑ Si el servidor principal está suspendido durante el funcionamiento

Se genera un acceso telefónico porque se intenta establecer periódicamente una conexión al servidor principal. Puesto que esto se puede atribuir a la función de volver a conectar automáticamente, apague la impresora una vez.

- ❑ Si el servidor de archivos en la red local está suspendido

Si no hay ningún servidor de archivos en la red local, no se puede usar NetWare en la red local. En este caso, el protocolo NetWare para el servidor de impresión también está disponible. No se genera ningún acceso telefónico en estas condiciones. Cuando se restaura el servidor de archivos en la red local, el servidor de impresión también se restaura automáticamente.

Para redes locales sin servidor de archivos:

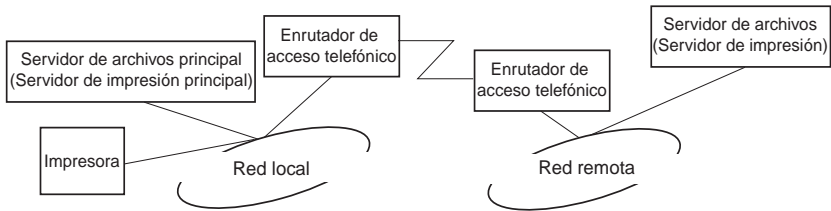


En función de la configuración del enrutador, se puede usar el protocolo NetWare sin un servidor de archivos en la red local. Esta configuración sigue el mismo modelo que la descrita anteriormente.

Si hay un servidor principal en la red local

Incluso si un servidor principal está instalado en la red local, se puede generar un acceso telefónico innecesario en función de la configuración.

Los problemas siguientes son comunes al modo Print Server (Servidor de impresión) y al modo Remote Printer (Impresora Remota).



- ❑ Cuando se activa la alimentación

Como el acceso sólo se realiza al servidor principal, no se genera un acceso telefónico.

- ❑ Cuando el servidor de impresión no está configurado correctamente

Como el acceso sólo se realiza al servidor principal, no se genera un acceso telefónico. No obstante, si el servidor de archivos/servidor de impresión de la red remota está configurado erróneamente como servidor principal, se puede generar un acceso telefónico innecesario. Corrija la configuración para evitar este problema.

- ❑ Durante el funcionamiento normal (reposo o impresión)

Como sólo se accede al servidor principal, no se genera un acceso telefónico.

- ❑ Si el servidor principal está suspendido durante el funcionamiento

Se intenta establecer periódicamente una conexión al servidor principal, pero no se genera un acceso telefónico. No obstante, si el enrutador está configurado para pasar paquetes SAP (Find Nearest Server [Buscar el servidor más cercano]), se puede generar un acceso telefónico innecesario. Para evitarlo, apague la impresora una vez o impida que el enrutador pase paquetes SAP (Find Nearest Server [Buscar el servidor más cercano]).

Introducción a la configuración para UNIX

En este capítulo se explica cómo se configura la impresora para los diferentes sistemas UNIX mediante el comando `lpr`.

La impresora admite muchos comandos UNIX estándar y se puede configurar desde un ordenador host sin necesidad de usar una utilidad de configuración especial.

Esta impresora puede funcionar como impresora remota en sistemas que usen transferencia TCP/IP Ethernet con protocolo `lpr` de impresión remota o `ftp` estándar (siglas del inglés File transfer protocol: protocolo de transferencia de archivos).

Nota:

Dado que esta impresora no convierte datos al lenguaje del controlador de impresora, se necesita un controlador de impresora y un filtro para cada sistema.

Filtros `lpr`

Los filtros para `lpr` se controlan por el nombre que se ha dado a la impresora remota. Cuando se configura una entrada de impresora `lpr`, se introduce un nombre para:

- el nombre de la impresora local se va a redirigir
- el nombre del host de la estación a la que se envía la impresión
- el nombre de la impresora remota (el nombre del puerto de impresora en la estación remota)

Se pueden configurar varios nombres de impresora remota, todos dirigidos al mismo host remoto de Ethernet, y a cada uno se le da un nombre de impresora local diferente para redirigirlo. Se pueden enviar diferentes tipos de trabajos de impresión a diferentes nombres de impresora, los cuales se imprimirán todos en la misma impresora y mediante el mismo interface Ethernet, pero mediante filtros diferentes.

Las opciones de nombre de impresora remota que se usan para llamar a los diferentes filtros son las siguientes:

lpb	Archivos binarios (sin filtros)
lpa	Archivos ASCII (retornos de carro a final de línea)
lpbf	Archivo binario con avance de papel al final del archivo
lpaf	Archivo ASCII con avance de papel al final del archivo

Todas las demás opciones de nombre de impresora remota se tratarán igual que lpb.

El ejemplo siguiente es un envío de un archivo de texto, "txtfile", a través de lpr con un avance de papel adjunto:

```
% lpr -plpaf txtfile
```

Configuración de diferentes sistemas UNIX mediante el comando *lpr*

Los sistemas UNIX siguientes pueden imprimir mediante el comando *lpr* estándar.

SunSoft Solaris 2.4 o superior
SunOS 4.1.4 o superior
IBM AIX 3.2.5 o superior y 4.1.3 o superior
HP-UX 9.05 o superior
SCO UNIX 4.2 o superior

Configuración para SunSoft Solaris 2.4 o superior

En los pasos siguientes, sustituya por `HOSTNAME` el nombre por el que se conocerá a la impresora y por `Rprinter` el nombre por el que quiere que se conozca a la impresora.

1. Agregue la dirección IP y el nombre del host de la impresora al archivo `\etc\hosts`.

Por ejemplo:

```
22.33.44.55 HOSTNAME
```

2. Defina el nombre del host como servidor de impresión.

Por ejemplo:

```
lpsystem -t bsd HOSTNAME
```

3. Cree la impresora.

Por ejemplo:

```
lpadmin -p Rprinter -s HOSTNAME\aux-T unknown-1  
any
```

4. Active la impresora para su uso.

Por ejemplo:

```
accept Rprinter  
enable Rprinter
```

5. Para imprimir, use el comando lp.

Por ejemplo:

```
lp -d RPrinter Print-File-Name
```

Configuración para SunOS 4.1.4 o superior

En los pasos siguientes, sustituya por HOSTNAME el nombre por el que se conocerá a la impresora y por Rprinter el nombre por el que quiere que se conozca a la impresora.

1. Agregue la dirección IP y el nombre del host de la impresora al archivo `\etc\hosts`.

Por ejemplo:

```
22.33.44.55 HOSTNAME
```

2. Cree un directorio spool.

Por ejemplo:

```
mkdir\var\spool\lpd\PRIFx
```

3. Agregue la entrada de impresora al archivo `\etc\printcap`.

Por ejemplo:

```
Rprinter |  
ALC4000:lp=:rm=HOSTNAME:rp=aux:sd=/var/spool/lpd/  
PRIFx
```

4. Para imprimir, use el comando lpr.

Por ejemplo:

```
lpr -s -PRPrinter Print-File-Name
```



Precaución:

Puede que no se impriman los archivos que excedan de 1 MB a menos que se use la opción -s.

Configuración para IBM AIX 3.2.5 ó superior y 4.1.3 ó superior

En los pasos siguientes, sustituya por HOSTNAME el nombre por el que se conocerá a la impresora y por Rprinter el nombre por el que quiere que se conozca a la impresora.

1. Agregue la dirección IP y el nombre del host de la impresora al archivo /etc/hosts.

Por ejemplo:

```
22.33.44.55 HOSTNAME
```

2. Ejecute smit.

Por ejemplo:

```
smit printer
```

3. Configure el nombre de la impresora (por ejemplo, Rprinter) en:

```
"Manage Remote Printer"
```

```
"Client Services"
```

```
"Remote Printer Queues"
```

```
"NAME of queue to add".
```

Configure el nombre del host (por ejemplo, HOSTNAME) en:

"DESTINATION HOST for remote jobs".

Configure el nombre del puerto (por ejemplo, aux) en:

"Name of QUEUE on remote printer".

4. Para imprimir, use el comando `lpr`.

Por ejemplo:

```
lpr -PRPrinter Print-File-Name
```

Configuración para HP-UX 9.05 o superior

En los pasos siguientes, sustituya por HOSTNAME el nombre por el que se conocerá a la impresora y por Rprinter el nombre por el que quiere que se conozca a la impresora.

1. Agregue la dirección IP y el nombre del host al archivo `/etc/hosts`.

Por ejemplo:

```
22.33.44.55 HOSTNAME
```

2. Concluya el servicio de la impresora.

Por ejemplo:

```
lpshut
```

3. Cree una impresora.

Por ejemplo:

```
lpadmin -pRPrinter -v/dev/null -mrmmodel  
-ormHOSTNAME -orpaux
```


4. Reinicie el servicio de impresión.

Por ejemplo:
lpshed

5. Active la impresora para su uso.

Por ejemplo:
accept Rprinter
enable Rprinter

6. Para imprimir, use el comando lp.

Por ejemplo:
lp -DRPrinter Print-File-Name

Configuración para SCO UNIX 4.2 o superior (Open Server)

En los pasos siguientes, sustituya por HOSTNAME el nombre por el que se conocerá a la impresora y por Rprinter el nombre por el que quiere que se conozca a la impresora.

1. Agregue la dirección IP y el nombre del host al archivo /etc/hosts.

Por ejemplo:
22.33.44.55 HOSTNAME

2. Ejecute rlpconf para registrar la impresora.

Por ejemplo:
rlpconf

3. Escriba el nombre de la impresora.

Por ejemplo:

Please enter the printer name (q to quit):RPrinter

4. Especifique la impresora remota como tipo de impresora.

Por ejemplo:

Is Rprinter a remote printer or a local printer (r/l)? r

5. Escriba el nombre del host de la impresora remota.

Por ejemplo:

Please enter the name of the remote host that

Rprinter

is attached to:

HOSTNAME

Printer RPrinter is connected to host HOSTNAME

6. Confirme que estas entradas son correctas.

Por ejemplo:

Is this correct?(y/n)y

7. Especifique que la función de extensión RLP (válida cuando el servidor de impresión es SCO-UNIX) no se usará.

Por ejemplo:

If HOSTNAME currently runs SCO OpenServer

Release 5 or above, it can support the extended

remote line printer protocol. Do you want to turn

on the "extended RLP protocol" support flag?

If you are not sure, answer "n"? (y/n)[n]n

8. Especifique si la impresora que se ha creado será la predeterminada.

Por ejemplo:

Would you like this to be the system default printer?
(y/n)y

9. Para imprimir, use el comando lpr.

Por ejemplo:

lpr -d RPrinter Print-File-Name

Uso del comando ftp

Los comandos ftp son comunes a todos los sistemas UNIX.

Los programas ftp utilizan interfaces que son comunes para todos los sistemas UNIX.

El ejemplo siguiente es una impresión mediante el comando ftp (las operaciones de entrada están subrayadas).

```
ftp> open 22.33.44.55
```

```
Connected to 22.33.44.55
```

```
220 PR-lfx(22.33.44.55) ftp server ready.
```

```
Name: __
```

```
331 Password Required for (No Name).
```

```
Password:___
```

```
230 User logged in.
```

```
200 Type set to I.
```

ftp> put binary file

200 PORT command successful.

150 Opening data connection for binary_file

226 Transfer complete

ftp> bye

EpsonNet Direct Print

Acerca de EpsonNet Direct Print

EpsonNet Direct Print es un programa de utilidad que admite la impresión con TCP/IP (LPR) para Windows Me, 98, 95, XP, 2000 y NT 4.0.

Mediante EpsonNet Direct Print, se puede buscar tanto una impresora ubicada en el mismo segmento como una ubicada más allá del enrutador. Puede seleccionar LPR standard printing (Impresión LPR estándar), LPR extension printing (Impresión LPR de extensión) o High-speed printing (Impresión de alta velocidad).

Nota:

Puesto que Windows XP, 2000 y NT admiten la impresión LPR estándar, EpsonNet Direct Print no es necesario en esos sistemas operativos. Se recomienda utilizar el sistema de impresión LPR proporcionado por el sistema operativo en lugar de utilizar EpsonNet Direct Print.

Requisitos del sistema

Sistemas operativos	Windows Me, 98 ó 95 Windows XP Professional o Home Edition Windows 2000 Server o Professional Windows NT 4.0 Server, Workstation con Service Pack 3.0 o superior
CPU	Pentium 200 MHz (se recomienda Pentium II o superior)
Memoria	32 MB o más
Espacio en disco duro	20 MB o más

Instalación de EpsonNet Direct Print


Siga los pasos que se indican a continuación para instalar EpsonNet Direct Print. Asegúrese de que instala EpsonNet Direct Print en un ordenador conectado a la red.

Nota:

Si EpsonNet Direct Print versión 1 está instalado en el ordenador, debe desinstalarlo antes de instalar EpsonNet Direct Print versión 2.x (el programa de instalación le guiará durante la desinstalación de la versión anterior de EpsonNet Direct Print).

1. Inserte el CD-ROM de software en la unidad de CD-ROM.
2. La pantalla del programa de instalación de EPSON se abrirá automáticamente.

Si el cuadro de diálogo Installer (Instalador) no aparece, haga doble clic en SETUP.EXE en el CD-ROM.

3. Seleccione **Install (Instalar) EpsonNet Direct Print**, y, a continuación, haga clic en .
4. Siga las instrucciones de la pantalla para terminar la instalación.
5. Reinicie el ordenador cuando termine la instalación.

El ordenador ya está configurado para imprimir con LPR a través de EpsonNet Direct Print. Consulte la sección siguiente para configurar la impresora.

Configuración de la impresora mediante EpsonNet Direct Print

Cuando configure la impresora para imprimir con LPR, puede agregar tanto una impresora ubicada en el mismo segmento como una ubicada más allá del enrutador.

Nota:

- Compruebe que el ordenador está conectado a la red y que TCP/IP está configurado correctamente.*
- Debe definir la dirección IP válida; en caso contrario, la impresora no aparecerá en el grupo de iconos Epson_lpr.*
- La utilidad EPSON Status Monitor 2, que se incluye con los modelos de tarjeta de interface C82362*/C82363*/C82364* con la versión 1.x del software y las impresoras EPL-N2700/N4000 activa las impresoras EPSON TCP/IP. Estas impresoras EPSON TCP/IP pueden coexistir con impresoras lpr agregadas por EpsonNet Direct Print.*
- Las funciones de control de trabajo, como Cancel Printing (Cancelar impresión) y Purge Print Jobs (Purgar trabajos de impresión) están disponibles cuando se hace doble clic en el icono de la impresora de destino en la carpeta Printers (Impresoras). No obstante, si la impresora ha empezado a imprimir un documento, el trabajo de impresión quizá no pueda cancelarse totalmente.*

Agregar una impresora ubicada en el mismo segmento

Siga los pasos que se indican a continuación para agregar una impresora ubicada en el mismo segmento.

1. **Windows Me:** Haga doble clic en el icono My Network Places (Mis sitios de red).

Windows 98, 95 o NT 4.0: Haga doble clic en el icono Network Neighborhood (Entorno de red).

Windows XP: Haga clic en Start (Inicio) y después en My Network Places (Mis sitios de red). En Network Tasks (Tareas de red), haga clic en View workgroup computers (Ver ordenadores de grupo de trabajo). En Other Places (Otras ubicaciones), haga clic en Microsoft Windows Network (Red de Microsoft Windows) y después en Entire Network (Toda la red). A continuación, haga doble clic en el icono EpsonPeripheralNetwork (Red periférica Epson).

Windows 2000: Haga doble clic en el icono My Network Places (Mis sitios de red) y después haga doble clic en el icono Entire Network (Toda la red). Haga clic en entire contents (todo el contenido) y después haga doble clic en el icono EpsonPeripheralNetwork (Red periférica Epson).

2. Haga clic con el botón derecho en el icono Epson_lpr y seleccione Properties (Propiedades).

3. Seleccione la casilla de verificación Local Segment (Segmento local) y haga clic en OK (Aceptar).



4. Haga doble clic en el icono Epson_lpr para visualizar en la pantalla las impresoras disponibles en el mismo segmento del ordenador.



5. Haga doble clic en la impresora de destino.



6. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla proporcionadas por el Add Printer wizard (Asistente para agregar impresora). Si se solicita que instale el controlador de la impresora, consulte "Instalación del controlador de la impresora" en la página 207.

Adición de una impresora más allá del enrutador

Siga los pasos que se indican a continuación para agregar una impresora que esté más allá del enrutador.

1. **Windows Me:** Haga doble clic en el icono My Network Places (Mis sitios de red).

Windows 98, 95 o NT 4.0: Haga doble clic en el icono Network Neighborhood (Entorno de red).

Windows XP: Haga clic en Start (Inicio) y después en My Network Places (Mis sitios de red). En Network Tasks (Tareas de red), haga clic en View workgroup computers (Ver equipos del grupo de trabajo). En Other Places (Otras ubicaciones), haga clic en Microsoft Windows Network (Red de Microsoft Windows) y después en Entire Network (Toda la red). A continuación, haga doble clic en el icono EpsonPeripheralNetwork (Red periférica Epson).

Windows 2000: Haga doble clic en el icono My Network Places (Mis sitios de red) y después haga doble clic en el icono Entire Network (Toda la red). Haga clic en entere contents (todo el contenido) y después haga doble clic en el icono EpsonPeripheralNetwork (Red periférica Epson).

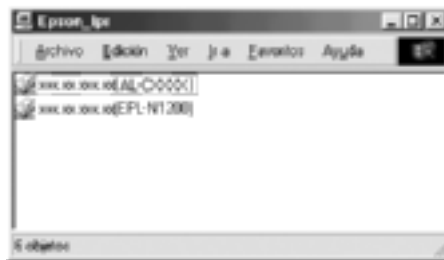
2. Haga clic con el botón derecho en el icono Epson_lpr y seleccione Properties (Propiedades).
3. Seleccione la casilla de verificación Specific Network Segment (Segmento de red específico) y escriba la dirección IP y la máscara de subred de la impresora que quiera localizar. Haga clic en OK (Aceptar).



- Haga doble clic en el icono Epson_lpr para ver las impresoras disponibles.



- Haga doble clic en la impresora de destino.



- Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla proporcionadas por el Add Printer wizard (Asistente para agregar impresora). Si se solicita que instale el controlador de la impresora, consulte "Instalación del controlador de la impresora" en la página 207.

Agregar una impresora desde la carpeta Printers (Impresoras)

Siga los pasos que se indican a continuación para agregar una impresora desde la carpeta Printers (Impresoras).

1. **Windows Me:** Haga doble clic en el icono My Network Places (Mis sitios de red).

Windows 98, 95 o NT 4.0: Haga doble clic en el icono Network Neighborhood (Entorno de red).

Windows XP: Haga clic en Start (Inicio) y después en My Network Places (Mis sitios de red). En Network Tasks (Tareas de red), haga clic en View workgroup computers (Ver equipos del grupo de trabajo). En Other Places (Otras ubicaciones), haga clic en Microsoft Windows Network (Red de Microsoft Windows) y después en Entire Network (Toda la red). A continuación, haga doble clic en el icono EpsonPeripheralNetwork (Red periférica Epson).

Windows 2000: Haga doble clic en el icono My Network Places (Mis sitios de red) y después haga doble clic en el icono Entire Network (Toda la red). Haga clic en entire contents (todo el contenido) y después haga doble clic en el icono EpsonPeripheralNetwork (Red periférica Epson).

2. Haga clic con el botón derecho en el icono Epson_lpr y seleccione Properties (Propiedades). Aparecerá el cuadro de diálogo Epson_lpr Properties (Propiedades de Epson_lpr).
3. Seleccione Local Segment (Segmento local) para buscar una impresora en el mismo segmento o seleccione Specific Network Segment (Segmento de red específico) y escriba la dirección IP y la máscara de subred de la impresora para encontrar una impresora ubicada más allá del enrutador. Haga clic en OK (Aceptar).

4. **Windows Me, 98, 95, 2000 y NT 4.0:** Haga clic en Start (Inicio), señale Settings (Configuración) y seleccione Printers (Impresoras). Haga doble clic en Add Printer (Agregar impresora) en la carpeta Printers (Impresoras) para iniciar el Add Printer wizard (Asistente para agregar impresora).

Windows XP: Haga clic en Start (Inicio) y después en Printers and Faxes (Impresoras y faxes). En Tareas de impresora (Printer Tasks), haga clic en Add a printer (Agregar una impresora) para iniciar el Add Printer Wizard (Asistente para agregar impresora).

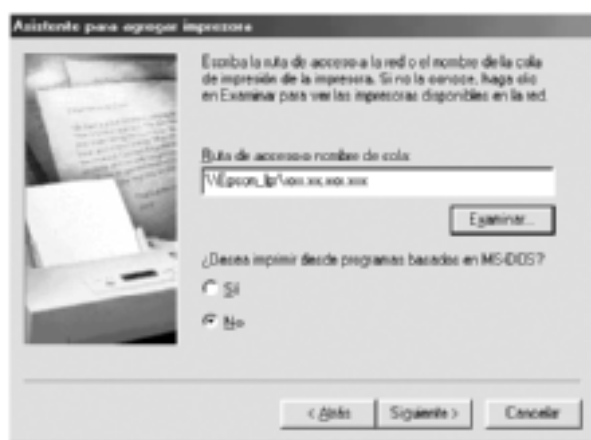
5. Seleccione Network printer (Impresora de red) (Windows Me, 98, 95 y 2000), A network printer, or a printer attached to another computer (Una impresora de red o una impresora conectada a otro equipo) (Windows XP) o Network print server (Servidor de impresión en red) (Windows NT 4.0). Haga clic en Next (Siguiete).
6. **Windows Me, 98 y 95:** Haga clic en Browse (Examinar) y después haga doble clic en Epson_lpr.

Windows XP: Haga clic en Browse for a printer (Buscar una impresora). En la lista Impresoras compartidas, haga doble clic en EpsonPeripheralNetwork (Red periférica Epson).

Windows 2000: Active el botón de selección Escriba el nombre de la impresora o haga clic en Siguiete para buscar una impresora y haga clic en Siguiete. Haga doble clic en EpsonPeripheralNetwork (Red periférica Epson).

Windows NT 4.0: En la lista Shared Printers (Impresoras compartidas), haga doble clic en EpsonPeripheralNetwork (Red periférica Epson).

7. Seleccione la impresora de destino en Epson_lpr o en EpsonPeripheralNetwork (Red periférica Epson) y haga clic en OK (Aceptar).



8. Haga clic en Next (Siguiente). Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para instalar el controlador de la impresora. Si se solicita que instale el controlador de la impresora, consulte “Instalación del controlador de la impresora” en la página 207.

Instalación del controlador de la impresora

Instale el controlador de la impresora que se entrega con la impresora.

1. Inserte el CD-ROM de software que se suministra con la impresora.
2. Si apareciera la pantalla EPSON Installation Program (Programa de instalación de EPSON), ciérrela.

3. Haga clic en el botón **Have Disk (Usar disco)**. Aparecerá el cuadro de diálogo **Install From Disk (Instalar desde disco)**.
4. Haga clic en **Browse (Examinar)**.
5. Seleccione la unidad de CD-ROM de los controladores y haga doble clic en la carpeta adecuada según el sistema operativo que emplee. Haga clic en **OK (Aceptar)**.
6. Haga clic en **OK (Aceptar)** en el cuadro de diálogo **Install From Disk (Instalar desde disco)**.
7. Seleccione el nombre del modelo de la impresora y haga clic en **Next (Siguiente)**.

Nota:

*Si el **Add Printer wizard (Asistente para agregar impresora)** le solicita que seleccione entre **Keep existing driver (Conservar el controlador existente)** o **Replace existing driver (Reemplazar el controlador existente)**, active el botón de selección **Replace existing driver (Reemplazar el controlador existente)**.*

8. Haga clic en **Finish (Finalizar)** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para terminar la instalación.

Configuración del puerto de la impresora

Siga los pasos que se indican en la sección adecuada que sigue a continuación para configurar el puerto de la impresora. La velocidad de impresión variará en función de las selecciones que se realicen.

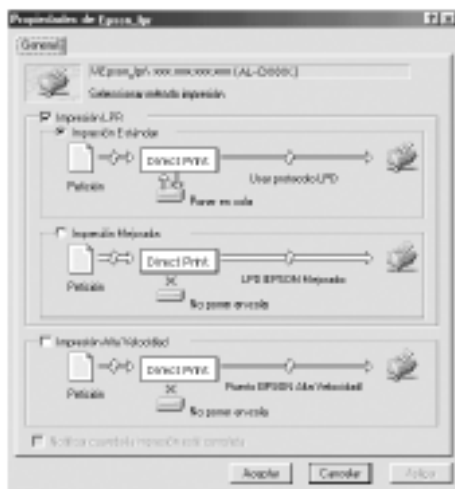
Windows Me, 98, 95 y NT 4.0

1. Haga clic en Start (Inicio), señale Settings (Configuración) y seleccione Printers (Impresoras).
2. Haga clic con el botón derecho en la impresora de destino y haga clic en Properties (Propiedades).
3. **Windows Me, 98 y 95:** Haga clic en la ficha Details (Detalles) y, a continuación, en Port Settings (Configuración de puerto). Aparecerá el cuadro de diálogo EPSON LPR Port (Puerto de EPSON LPR).

Nota:

Si aparece el mensaje "There is nothing to configure for this port" ("No hay nada configurable en este puerto") al hacer clic en Port Settings (Configuración de puerto), haga clic en OK (Aceptar).

Windows NT 4.0: Haga clic en la ficha Ports (Puertos) y después en Configure Port (Configurar puerto). Aparecerá el cuadro de diálogo EPSON LPR Port (Puerto de EPSON LPR).



4. Efectúe los ajustes adecuados para el puerto deseado.

Impresión LPR Estándar:

Seleccione la casilla de verificación LPR Printing (Impresión LPR) y, a continuación, active el botón de selección Standard Printing (Impresión Estándar). El ordenador pone en la cola de impresión los datos de impresión antes de enviar el trabajo de impresión a la impresora de destino en la red.

Impresión LPR mejorada:

Seleccione la casilla de verificación LPR Printing (Impresión LPR) y, después, active el botón de selección Enhanced Printing (Impresión Mejorada). La impresión LPR mejorada envía el trabajo de impresión a la impresora de destino en red sin poner en la cola todos los datos de impresión. La impresión LPR mejorada es más rápida que la impresión LPR estándar.

Impresión de alta velocidad:

Active el botón de selección High-Speed Printing (Impresión Alta Velocidad). La impresión de alta velocidad envía el trabajo de impresión a la impresora de destino en red sin poner en cola todos los datos de impresión. La impresión de alta velocidad es más rápida que los otros dos métodos de impresión. Si la impresora no admite esta función, la casilla de verificación no está disponible.

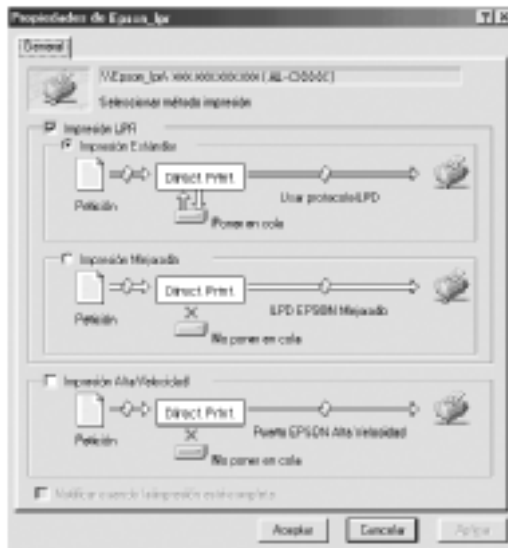
5. Seleccione la casilla de verificación Notify when printing completed (Notificar cuando la impresión esté completa) si quiere recibir una notificación en la pantalla cuando la impresión haya terminado.
6. Haga clic en OK (Aceptar).

Windows XP y 2000

1. **Windows XP:** Haga clic en Start (Inicio) y después haga clic en My Network Places (Mis sitios de red). En Network Tasks (Tareas de red), haga clic en View workgroup computers (Ver equipos del grupo de trabajo). En Other Places (Otras ubicaciones), haga clic en Microsoft Windows Network (Red de Microsoft Windows) y, después, haga clic en Entire Network (Toda la red). A continuación, haga doble clic en el icono EpsonPeripheralNetwork (Red periférica Epson).

Windows 2000: Haga doble clic en el icono My Network Places (Mis sitios de red). Haga doble clic en el icono Entire Network (Toda la red), haga clic en entire contents (todo el contenido) y, después, haga doble clic en el icono EpsonPeripheralNetwork (Red periférica Epson).

2. Haga doble clic en el icono Epson_lpr.
3. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora de destino y haga clic en Properties (Propiedades). Aparecerá el cuadro de diálogo EPSON LPR Port (Puerto de EPSON LPR).



4. Efectúe los ajustes adecuados para el puerto deseado.

Impresión LPR Estándar:

Seleccione la casilla de verificación LPR Printing (Impresión LPR) y, a continuación, active el botón de selección Standard Printing (Impresión Estándar). El ordenador pone en la cola de impresión los datos de impresión antes de enviar el trabajo de impresión a la impresora de destino en la red.

Impresión LPR mejorada:

Seleccione la casilla de verificación LPR Printing (Impresión LPR) y, después, active el botón de selección Enhanced Printing (Impresión Mejorada). La impresión LPR mejorada envía el trabajo de impresión a la impresora de destino en red sin poner en la cola todos los datos de impresión. La impresión LPR mejorada es más rápida que la impresión LPR estándar.

Impresión de alta velocidad:

Active el botón de selección High-Speed Printing (Impresión Alta Velocidad). La impresión de alta velocidad envía el trabajo de impresión a la impresora de destino en red sin poner en cola todos los datos de impresión. La impresión de alta velocidad es más rápida que los otros dos métodos de impresión. Si la impresora no admite esta función, la casilla de verificación no está disponible.

5. Seleccione la casilla de verificación Notify when printing completed (Notificar cuando la impresión esté completa) si quiere recibir una notificación en la pantalla cuando la impresión haya terminado.
6. Haga clic en OK (Aceptar).

EpsonNet Internet Print

Acerca de EpsonNet Internet Print

EpsonNet Internet Print es un programa de utilidad que admite la impresión a través de Internet mediante el Protocolo de impresión en Internet (IPP). Como el servidor de impresiones compatible con IPP, se puede imprimir en Internet mediante esta utilidad. Puede imprimir o configurar la impresora para los sistemas Windows 98, 95 y NT 4.0 que tengan acceso a Internet. También se puede imprimir a través de un servidor proxy mediante esta utilidad.

Antes de usar la utilidad EpsonNet Internet Print, lea el archivo README que se encuentra en la carpeta EpsonNet Internet Print. Este archivo contiene la información más reciente sobre EpsonNet Internet Print.

Nota:

- ❑ *EPSON Status Monitor es un programa de utilidad que supervisa la impresora y ofrece información acerca de su estado actual. Puesto que esta utilidad no admite IPP, las impresoras conectadas a Internet no se pueden supervisar con EPSON Status Monitor. Si utiliza EpsonNet Internet Print en un ordenador en que se ha instalado EPSON Status Monitor, puede que aparezca un mensaje de error de comunicación cuando visualice las propiedades de la impresora. Para evitar esto, haga clic en la ficha **Optional Settings (Ajustes opcionales)** en el cuadro de diálogo de propiedades de la impresora de destino y haga clic en el botón de selección **Update the Printer Option Information Manually (Actualizar la información de opción de impresora manualmente)**.*

- ❑ *Para la impresión en Internet en Windows Me, XP y 2000 utilice el cliente IPP estándar de SO para la impresión en Internet.*

Requisitos del sistema

Sistemas operativos

- ❑ Windows 98, Windows 95 o Windows NT 4.0 Server y Workstation
- ❑ Procesador Intel de la serie x86 o procesador compatible

Productos compatibles


- ❑ Servidores de impresión EPSON que admiten IPP (EpsonNet Internet Print se suministra productos del interface de red EPSON que admiten IPP)

Instalación de EpsonNet Internet Print

Siga los pasos que se indican a continuación para instalar EpsonNet Internet Print.

1. Inserte el CD-ROM de software en la unidad de CD-ROM.
2. La pantalla del programa de instalación de EPSON se abrirá automáticamente.

Si el cuadro de diálogo Installer (Instalador) no aparece, haga doble clic en **SETUP.EXE** en el CD-ROM.

3. Seleccione **Install EpsonNet Internet Print (Instalar EpsonNet Internet Print)**, y, a continuación, haga clic en  .
4. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para completar la instalación.
5. Reinicie el ordenador cuando finalice la instalación.

Configuración de la impresora mediante EpsonNet Internet Print

EpsonNet Internet Print admite la impresión a través de Internet mediante el Protocolo de impresión en Internet (IPP). Siga los pasos que se indican a continuación para configurar la impresora.

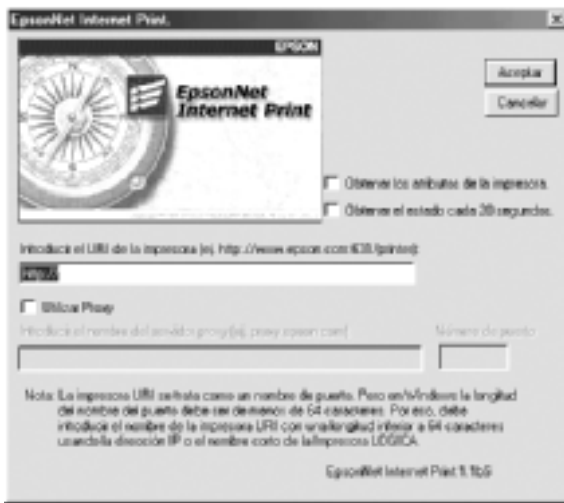
Nota:

Antes de realizar los pasos siguientes, debe configurar correctamente IPP en EpsonNet WinAssist/WebAssist. Consulte "IPP" en la página 82 o "IPP" en la página 261 para obtener las instrucciones sobre la configuración del IPP. En los pasos siguientes se le solicitará la URL del IPP que estableció en la pantalla de configuración del IPP en EpsonNet WinAssist/WebAssist.

Windows 98 y 95

1. Compruebe que TCP/IP está instalado y configurado correctamente en el ordenador y que se ha establecido una dirección IP válida en el ordenador y la impresora.
2. Compruebe que la configuración del IPP en EpsonNet WinAssist o EpsonNet WebAssist es correcta. Consulte "IPP" en la página 82 o "IPP" en la página 261 para obtener las instrucciones sobre la configuración del IPP.
3. Para iniciar EpsonNet Internet Print, haga clic en Start (Inicio), señale Programs (Programas) y en EpsonNet Internet Print y, a continuación, haga clic en Add EpsonNet Internet Print Port (Agregar puerto de EpsonNet Internet Print).

4. Aparecerá la pantalla siguiente. La dirección que se establezca aquí será el puerto para la impresión en Internet. Defina la configuración que se describe a continuación.



Escriba el URI de la impresora:

Escriba el URI de la impresora de destino (hasta 49 caracteres). El URI que se establezca aquí debe ser igual a la URL del IPP que estableció en la pantalla de configuración del IPP en EpsonNet WinAssist/WebAssist. No utilice los caracteres siguientes; | \ [] { } < > # " `

Formato: **http://**dirección IP de la impresora:**631/**nombre de la impresora

Ejemplo: **http://192.168.100.201:631/EPSON_IPP_Printer**

Use Proxy (Utilizar Proxy):

Si se usa el servidor proxy, seleccione esta casilla y escriba el nombre del servidor proxy y el número de puerto. Todas las comunicaciones se efectuarán a través del servidor proxy.

Enter Proxy Server Name (Introducir el nombre del servidor proxy):

Escriba el nombre del servidor proxy o la dirección IP del servidor proxy. Puede introducir hasta 256 caracteres, pero sólo 127 caracteres son válidos. No utilice los caracteres siguientes; | \ [] { } < > # " `

Port Number (Número de puerto):

Escriba el número de puerto del servidor proxy (desde 0 hasta 65535).

Get Printer Attributes (Obtener los atributos de la impresora):

Si se selecciona esta casilla y se hace clic en OK (Aceptar), EpsonNet Internet Print se comunicará con la impresora y obtendrá información. Pueden pasar unos minutos antes de que aparezca un mensaje. Este valor sólo está disponible cuando se crea un puerto.

Get status every 20 sec. (Obtener el estado cada 20 segundos):

Seleccione esta casilla cuando quiera recibir actualizaciones del estado de la impresora a intervalos regulares (cada 5 segundos durante la impresión y cada 20 segundos cuando esté inactiva). Si se selecciona esta casilla, aparecerá un mensaje si se produce un error durante la impresión. También se puede comprobar el estado de la impresora haciendo doble clic en el icono de la impresora.

Botón OK (Aceptar):

Guarda la configuración.

Botón Cancel (Cancelar):

Cancela todos los cambios.

Nota:

- ❑ *La configuración anterior se puede cambiar desde el controlador de la impresora. En el cuadro de diálogo **Propiedades de la impresora**, haga clic en la ficha **Details (Detalles)** y en el botón **Port Settings (Configuración de puerto)** para cambiar la configuración.*
- ❑ *Tenga en cuenta que cuando se establece la conexión a Internet mediante un enrutador de acceso telefónico y se selecciona la casilla de verificación **Get status every 20 sec (Obtener el estado cada 20 segundos)**, se le facturará la conexión adicional de línea telefónica.*
- ❑ *Si marca la casilla de verificación **Get Printer Attributes (Obtener los atributos de la impresora)** y hace clic en **OK (Aceptar)**, puede aparecer un mensaje de error. Compruebe que la impresora esté encendida y correctamente conectada a la red.*
- ❑ *Si la impresora está apagada o hay un problema en la red, la casilla de verificación **Get status every 20 sec (Obtener el estado cada 20 segundos)** se desmarca automáticamente. Si esto ocurre, compruebe que la impresora esté encendida y conectada correctamente a la red y vuelva a seleccionar la casilla de verificación **Get status every 20 sec (Obtener el estado cada 20 segundos)**.*

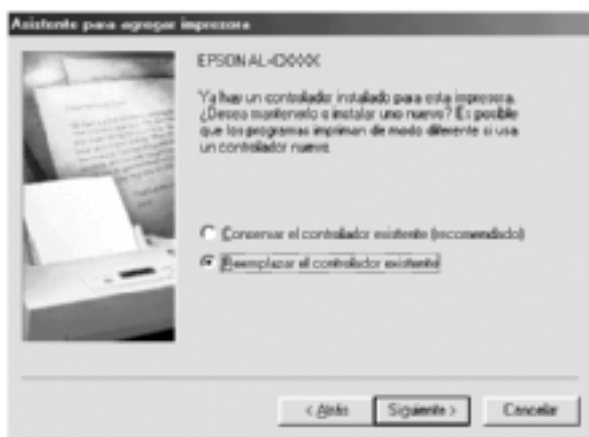
5. Haga clic en **OK (Aceptar)** para guardar la configuración.
6. Cuando aparezca un mensaje diciendo que la configuración se ha establecido correctamente, haga clic en **OK (Aceptar)** para iniciar el **Add Printer Wizard (Asistente para Agregar impresora)**. Haga clic en **Next (Siguiente)**.

Nota:

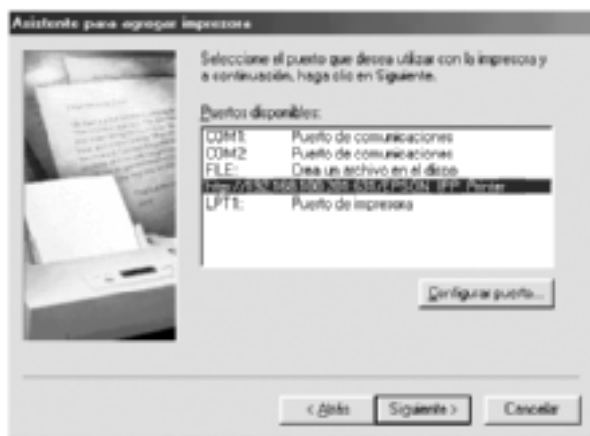
*Si hace clic en **Cancel (Cancelar)** y más adelante quiere agregar la impresora, inicie el **Add Printer Wizard (Asistente para agregar impresora)** y siga los pasos que se indican a continuación.*

7. Haga clic en el botón de selección Local printer (Impresora local) y después en Next (Siguiente).
8. Seleccione el controlador de la impresora y haga clic en Next (Siguiente).

Si aparece el cuadro de diálogo siguiente, seleccione Replace existing driver (Reemplazar el controlador existente) y haga clic en Next (Siguiente).



9. Seleccione el puerto agregado por EpsonNet Internet Print en la sección anterior. Haga clic en Next (Siguiente).



10. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para instalar el controlador de la impresora.
11. Si aparece un cuadro de diálogo que solicita la instalación de EPSON Status Monitor 2 o EPSON Status Monitor 3, haga clic en Cancel (Cancelar) y termine la instalación.

Nota:

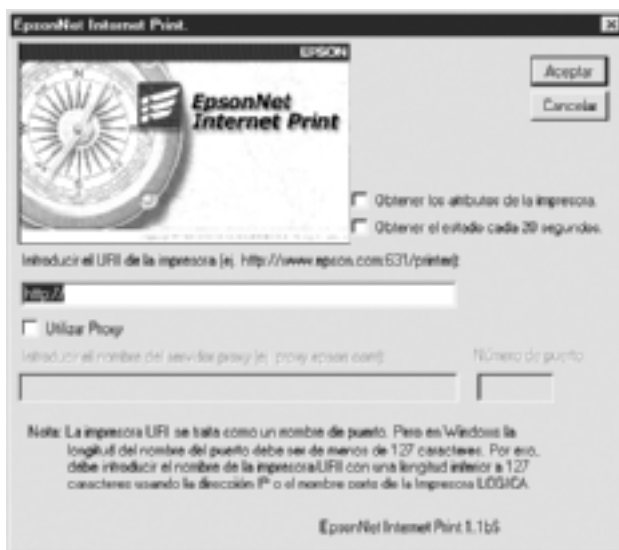
- ❑ Si borra el puerto que ha configurado anteriormente en la ficha **Details (Detalles)** de propiedades de la impresora, no podrá volver a usar el nombre del puerto borrado como nuevo nombre de puerto (el URI de la impresora) hasta que reinicie el ordenador.
- ❑ Si utiliza EPSON Status Monitor 3 e imprime con EpsonNet Internet Print, aparecerá el mensaje "A communication error has occurred" ("Se ha producido un error de comunicación"). Puede evitar este mensaje desmarcando la casilla de verificación **Monitor the Printing Status (Monitorizar el estado de la impresora)** en el menú **Utility (Utilidad)** de propiedades de la impresora.

Windows NT 4.0

1. Compruebe que TCP/IP está instalado y configurado correctamente en el ordenador y que se ha establecido una dirección IP válida en el ordenador y la impresora.
2. Compruebe que la configuración del IPP en EpsonNet WinAssist o EpsonNet WebAssist es correcta. Consulte "IPP" en la página 82 o "IPP" en la página 261 para obtener las instrucciones sobre la configuración del IPP.
3. Haga clic en Start (Inicio), señale Settings (Configuración) y seleccione Printers (Impresoras).
4. Haga doble clic en el icono Add Printer (Agregar impresora) y haga clic en Next (Siguiente).
5. Haga clic en el botón de selección My Computer (Mi PC) y, a continuación, en Next (Siguiente).
6. Haga clic en el botón Add Port (Agregar puerto) y seleccione EPSON IPP Port (Puerto IPP EPSON) en la lista. A continuación, haga clic en el botón New Port (Nuevo puerto).



7. Aparecerá la pantalla siguiente. La dirección que se establezca aquí será el puerto para la impresión en Internet. Defina la configuración que se describe a continuación.



Escriba el URI de la impresora:

Escriba el URI de la impresora de destino (hasta 127 caracteres). El URI que se establezca aquí debe ser el igual a la URL del IPP que se estableció en la configuración del IPP en EpsonNet WinAssist/WebAssist. No utilice los caracteres siguientes; | \ [] { } < > # " `

Formato: **http://** dirección IP de la impresora:**631/** nombre de la impresora

Ejemplo: **http://**192.168.100.201:**631/**EPSON_IPP_Printer

Use Proxy (Utilizar Proxy):

Si se utiliza un servidor proxy, seleccione esta casilla y escriba el nombre del servidor proxy y el número de puerto. Todas las comunicaciones se efectuarán a través del servidor proxy.

Enter Proxy Server Name (Introducir el nombre del servidor proxy):

Escriba el nombre del servidor proxy o la dirección IP del servidor proxy (hasta 256 caracteres). No utilice los caracteres siguientes; | \ [] { } < > # " `

Port Number (Número de puerto):

Escriba el número de puerto del servidor proxy (desde 0 hasta 65535).

Get Printer Attributes (Obtener los atributos de la impresora):

Si se selecciona esta casilla y se hace clic en OK (Aceptar), EpsonNet Internet Print se comunicará con la impresora y obtendrá información. Pueden pasar unos minutos antes de que aparezca un mensaje. Este valor sólo está disponible cuando se crea un puerto.

Get status every 20 sec. (Obtener el estado cada 20 segundos):

Seleccione esta casilla cuando quiera recibir actualizaciones del estado de la impresora a intervalos regulares (cada 5 segundos durante la impresión y cada 20 segundos cuando esté inactiva). Si se selecciona esta casilla, aparecerá un mensaje si se produce un error durante la impresión. También se puede comprobar el estado de la impresora haciendo doble clic en el icono de la impresora.

Botón OK (Aceptar):

Guarda la configuración.

Botón Cancel (Cancelar):

Cancela todos los cambios.

Nota:

- ❑ *La configuración se puede cambiar después de configurar la impresora. En el cuadro de diálogo **Properties (Propiedades)** de la impresora, haga clic en la ficha **Ports (Puertos)** y en el botón **Configure Port (Configurar puerto)** para cambiar la configuración.*
 - ❑ *Tenga en cuenta que cuando se establece la conexión a Internet mediante un enrutador de acceso telefónico y se selecciona la casilla de verificación **Get status every 20 sec (Obtener el estado cada 20 segundos)** se le facturará la conexión adicional de línea telefónica.*
 - ❑ *Cuando se activa la casilla de verificación **Get Printer Attributes (Obtener los atributos de la impresora)** y se hace clic en **OK (Aceptar)**, puede aparecer un mensaje de error. Compruebe que la impresora esté encendida y conectada correctamente a la red.*
 - ❑ *Si la impresora está apagada o hay un problema en la red, la casilla de verificación **Get status every 20 sec (Obtener el estado cada 20 segundos)** se desmarca automáticamente. Si esto ocurre, compruebe que la impresora esté encendida y conectada correctamente a la red y vuelva a seleccionar la casilla de verificación **Get status every 20 sec (Obtener el estado cada 20 segundos)**.*
8. Haga clic en **OK (Aceptar)** para guardar la configuración.
 9. Seleccione el controlador de la impresora y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para instalarlo.

Nota:

Si utiliza EPSON Status Monitor 3 e imprime con EpsonNet Internet Print, aparecerá el mensaje "A communication error has occurred." ("Se ha producido un error de comunicación."). Para borrar este mensaje, haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora, seleccione Document Defaults (Predeterminados del documento) y seleccione la ficha Utility (Utilidad). A continuación, seleccione la casilla de verificación Monitor the Printing Status (Monitorizar el estado de la impresora).

Ventana Status Alert (Alerta de estado)

La utilidad EpsonNet Internet Print actualiza el estado de la impresora IPP si se ha seleccionado la casilla de verificación Get status every 20 sec (Obtener el estado cada 20 segundos) en el cuadro de diálogo EpsonNet Internet Print.

La ventana de alerta de estado aparece cuando la impresora se queda sin papel, tóner o tinta, si se produce un atasco de papel, si la tapa está abierta o cuando la impresora está desconectada.

La utilidad EpsonNet Internet Print comprueba el estado de la impresora cada 5 segundos durante la impresión y cada 20 segundos cuando está inactiva. Si no quiere comprobar el estado de la impresora, desactive la casilla de verificación Get status every 20 sec (Obtener el estado cada 20 segundos) en el cuadro de diálogo EpsonNet Internet Print.

Acerca de EpsonNet WebAssist

EpsonNet WebAssist es una utilidad basada en web diseñada para configurar la impresora y utilizarla en una red.

Al introducir la dirección IP del servidor de impresión para la URL de su navegador, puede iniciar EpsonNet WebAssist para que le permita configurar el servidor de impresión para TCP/IP, NetWare, MS Network, AppleTalk, IPP y SNMP.

Navegadores web admitidos

Windows:

- Microsoft Internet Explorer versión 4.01 o superior
- Netscape Navigator versión 4.05 o superior

Nota para los usuarios de Windows NT 4.0:

Si no ha instalado actualizaciones de Windows NT Service Pack 3, instale Windows NT Service Pack antes de instalar Microsoft Internet Explorer.

Mac OS X:

- Netscape Navigator versión 7.0 o superior

Nota:

Si está usando el sistema operativo Mac OS 9.x o una versión anterior, no podrá configurar los ajustes de la impresora. Sólo está disponible la configuración de red.

Unix:

- Netscape Navigator versión 4.05 o superior

Acerca de la configuración del navegador web

Cuando ejecute EpsonNet WebAssist, no utilice un servidor proxy para acceder a Internet. Si la casilla de verificación **Access the Internet using a proxy server** (Acceder a Internet mediante un servidor proxy) está activada, no se podrá usar EpsonNet WebAssist. Siga los siguientes pasos para desactivar la casilla de verificación **Access the Internet using a proxy server** (Acceder a Internet mediante un servidor proxy).

1. Haga clic con el botón derecho en el icono Internet Explorer del escritorio y seleccione **Properties** (Propiedades).
2. Haga clic en la ficha **Connection** (Conexión).
3. Desactive la casilla de verificación **Acceder a Internet mediante un servidor proxy**.

Configuración del servidor de impresión con EpsonNet WebAssist

Después de asignar una dirección IP al servidor de impresión mediante EpsonNet WinAssist, MacAssist o los comandos **arp** o **ping**, puede configurar el servidor de impresión con EpsonNet WebAssist.

Nota:

- Debe tener instalado un navegador web en el ordenador.*
- TCP/IP debe estar correctamente configurado para el ordenador y el servidor de impresión.*

- ❑ *No ejecute EpsonNet WinAssist/MacAssist y EpsonNet WebAssist al mismo tiempo.*
- ❑ *El navegador puede limitar los caracteres que se pueden utilizar. Para obtener más detalles, consulte la documentación del navegador o del sistema operativo.*
- ❑ *Si utiliza un entorno de acceso telefónico y no utiliza NetWare, seleccione **Disable (Desactivar)** en la pantalla de NetWare. Si se selecciona **Enable (Activar)**, se facturará un cargo adicional si se usa un enrutador de acceso telefónico.*

Siga los pasos que se indican a continuación para cambiar la dirección IP mediante EpsonNet WebAssist.

1. Encienda la impresora.
2. Ejecute EpsonNet WebAssist mediante uno de los siguientes métodos.
 - ❑ Ejecute EpsonNet WinAssist o EpsonNet MacAssist. Seleccione la impresora que desea configurar de la lista y haga clic en **Launch Browser (Abrir Navegador)**.
 - ❑ Abra el navegador e introduzca directamente la dirección IP del servidor de impresión. No ejecute EpsonNet WinAssist o MacAssist.

http: // *dirección IP del servidor de impresión* /

Ejemplo: **http://192.168.100.201/**

Nota para configurar NetWare:

- ❑ *Desde cualquier cliente NetWare, regístrese en el servidor NetWare de destino o contexto NDS con privilegios de supervisor.*
- ❑ *No se puede crear un servidor de impresión, una cola de impresión ni una impresora con EpsonNet WebAssist. Estos objetos deben haberse creado antes de usar EpsonNet WebAssist.*

- Haga clic en TCP/IP en Network (Red) dentro del menú Configuration (Configuración) para ver la pantalla de configuración de TCP/IP.

Nota:

Si desea configurar un protocolo distinto de TCP/IP, consulte “Configuración - Pantallas de red” en la página 255.



- Seleccione el método para adquirir la dirección IP. Si selecciona Auto (Automático), el DHCP queda disponible y asigna una dirección IP automáticamente. Si desea definir la dirección IP manualmente, seleccione Manual (Manual).

Nota:

- ❑ *El administrador de red debe confirmar los cambios efectuados en la configuración de la dirección IP.*
 - ❑ *Cuando se selecciona Auto (Automático), el DHCP queda disponible. Para usar el servidor DHCP, asegúrese de que está instalado en el ordenador y correctamente configurado. Consulte la ayuda online del sistema operativo para obtener instrucciones detalladas.*
 - ❑ *Si está activada la opción Set Using Automatic Private IP Addressing (APIPA) (Establecer utilizando Automatic Private IP Addressing), se asignará automáticamente una dirección IP privada al servidor de impresión incluso aunque no haya servidores DHCP instalados en su sistema o en su red.*
 - ❑ *Si la función de servidor DNS dinámico no está admitida, le recomendamos que seleccione Manual (Manual) y que introduzca una dirección IP. Si selecciona Automatic (Automático), la dirección IP del servidor de impresión varía cada vez que enciende la impresora, por lo que deberá cambiar la configuración del puerto de la impresora según corresponda.*
5. Para asignar una dirección IP manualmente, introduzca la dirección IP, la máscara de subred y la gateway por defecto. Asegúrese de especificar una dirección IP que no entre en conflicto con otros dispositivos de la red.

Nota:

Si hay un servidor o un enrutador que funciona como puerta de enlace, introduzca la dirección IP del servidor o del enrutador para la dirección de la puerta de enlace. Si no hay puerta de enlace, deje los valores predeterminados.

6. Si desea adquirir de forma automática una dirección privada entre 169.254.1.1 y 169.254.254.254 cuando el servidor DHCP no pueda obtener una dirección IP, deje definida como **Enable (Activar)** la opción **Set Using Automatic Private IP Addressing (APIPA) (Establecer utilizando Automatic Private IP Addressing)**. En caso contrario, seleccione **Disable (Desactivar)**.
7. Para configurar una dirección IP mediante el comando PING, seleccione **Enable (Activar)** para **Set using PING (Establecer utilizando PING)**. Seleccione **Disable (Desactivar)** cuando configure la dirección IP con **EpsonNet WinAssist, MacAssist** o **WebAssist**: esto impide que se produzca un cambio inesperado de la dirección IP.

Nota:

*Asegúrese de seleccionar **Disable (Desactivar)** si no se usa el comando ping: esto impide que EpsonNet WebManager realice un cambio inesperado de la dirección IP.*

8. Seleccione **Enable (Activar)** para la opción **Acquire DNS server address automatically (Adquirir automáticamente la dirección del servidor DNS)** si desea adquirir la dirección del servidor DNS utilizando el servidor DHCP.

Si desea introducir la dirección del servidor DNS manualmente, seleccione **Disable (Desactivar)** e introduzca la dirección IP de éste.

9. Seleccione **Enable (Activar)** para la opción **Acquire host name and domain name automatically (Adquirir automáticamente el nombre de host y de dominio)** si desea adquirir el nombre de host y el de dominio utilizando el servidor DHCP.

Si desea especificar la dirección manualmente, introduzca el nombre de host y el de dominio en los cuadros de texto correspondientes.

10. Seleccione **Enable (Activar)** para la función **Register the network interface address to DNS server (Registrar la dirección del interface de red en el servidor DNS)** si desea registrar el nombre de host y de dominio en el servidor DNS mediante el servidor DHCP que admite DNS dinámico.

Si desea registrar el nombre de host y el de dominio directamente en el servidor DNS, seleccione **Enable (Activar)** para la opción **Register Network Interface Address Directly to DNS Server (Registrar directamente en el servidor DNS)**.

11. Seleccione **Enable (Activar)** o **Disable (Desactivar)** para **Universal Plug and Play**. Seleccione **Enable (Activar)** si desea utilizar la función **Universal Plug and Play** en Windows Me o en sistemas operativos superiores.
12. Cambie el nombre del dispositivo **Universal Plug and Play** predeterminado, si lo desea. Este nombre de dispositivo lo usa Windows para admitir la función **Universal Plug and Play**.
13. Sólo para Mac OS X:
Seleccione **Enable (Activar)** o **Disable (Desactivar)** para la opción **Use Rendezvous (Utilizar Rendezvous)**. Si su entorno de red admite DHCP, puede utilizar una impresora en red sencillamente activando este ajuste.
14. Haga clic en **Submit (Enviar)** e introduzca la contraseña para actualizar la configuración. Se precisa la misma contraseña para EpsonNet WinAssist, MacAssist y WebAssist. Consulte "Password (Contraseña)" en la página 265 para obtener más información sobre la configuración de la contraseña.

Nota:

Si ha especificado el Administrator Name (Nombre de Administrador) en la pantalla Administrator (Administrador), introduzca el nombre del administrador para el nombre de usuario.

15. Si aparece en la pantalla el mensaje “Configuration change is complete!” (“Ha terminado el cambio de la configuración”), la actualización ha terminado. No salga del navegador web y no envíe ningún trabajo a la impresora hasta que aparezca este mensaje. Siga las instrucciones en la pantalla para reiniciar la impresora.

Nota:

- ❑ Puesto que la nueva dirección IP no estará disponible hasta después de que se haya reiniciado la impresora, debe reiniciar EpsonNet WebAssist mediante la introducción de la nueva dirección IP.
- ❑ Sólo entrarán en vigor los cambios de la página en la que haya pulsado el botón **Submit** (Enviar).

Pantalla Opening (Apertura)

Cualquier usuario puede acceder a la pantalla siguiente mediante la introducción de la dirección IP del servidor de impresión para la URL en el navegador.



Índice

Home (Inicio)	Es un vínculo a la pantalla de apertura.
Help (Ayuda)	Es un vínculo a la ayuda.
About WebAssist (Acerca de WebAssist)	Es un vínculo a la información sobre los derechos de autor y la versión de EpsonNet WebAssist.
Link to EPSON (Vínculo a EPSON)	Es un vínculo al sitio web de EPSON (http://www.epson.com).
Favorite (Favorito)	Es un vínculo a un sitio web definido previamente por el administrador.

Menú

Información - Impresora	
Device (Dispositivo)	Muestra la información del dispositivo de la impresora.
Consumable (Consumible)	Muestra información del consumible.
Confirmation (Confirmación)	Confirma y ejecuta la Information Sheet (Hoja de información), Reserve Job (Trabajo reservado) y Form Overlay (formulario de Overlay).
Entrada	Muestra información acerca del tipo de papel.
Print (Impresión)	Muestra información acerca de la impresión.
Emulation (Emulación)	Muestra la información para cada tipo de emulación.
Interface (Interface)	Muestra información del interface de la impresora.

Información - Red	
General (General)	Muestra información general del servidor de impresión.
NetWare (Red)	Muestra información acerca de NetWare.
TCP/IP	Muestra información acerca de TCP/IP.
AppleTalk	Muestra información acerca de AppleTalk.
MS Network (Red de MS)	Muestra información acerca de la red de MS.
IPP	Muestra información acerca de IPP.
SNMP	Muestra información acerca de SNMP.
Configuración - Impresora	
Entrada	Para cambiar la configuración de la entrada.
Print (Impresión)	Para cambiar la configuración de impresión.
Emulation (Emulación)	Para cambiar la configuración de la emulación.
Interface (Interface)	Para cambiar la configuración del interface de la impresora.
Configuración - Red	
NetWare	Para configurar los ajustes aplicables a NetWare.
TCP/IP	Para configurar los valores y el método deseados para TCP/IP.
AppleTalk	Para configurar los valores deseados para AppleTalk.
MS Network (Red de MS)	Para configurar los valores deseados para la red Microsoft.
IPP	Para configurar los valores deseados para IPP.
SNMP	Para configurar los valores deseados para SNMP.
Time (Hora)	Para configurar los valores deseados para Time (Hora).

Configuración - Opcional	
Administrator (Administrador)	Introduzca el nombre del administrador y un vínculo a un sitio web favorito.
Reset (Reiniciar)	Reinicia la impresora y restablece los valores predeterminados.
Password (Contraseña)	Para establecer la contraseña que protegerá la configuración.
Epson logo (Logo de Epson)	Es un vínculo al sitio web de EPSON (http://www.epson.com).

Información - Pantallas de la impresora

Esta sección explica las pantallas de información Device (Dispositivo) y Consumable (Consumible). Consulte “Configuración - Pantallas de la impresora” en la página 242 para obtener información acerca de entrada, impresión, emulación e interface.

Información de Device (Dispositivo)

Opciones	Explicaciones
Panel canvas (Cuadro del panel)	Muestra la misma información que el panel de control de la impresora.
Signal (Señal)	Una señal muestra el nivel de estado. El indicador verde está encendido cuando la impresora está inactiva o imprimiendo. El indicador amarillo está encendido cuando el tóner o el rodillo del aceite están bajos. El indicador rojo está encendido cuando la impresora se queda sin papel o tóner, cuando hay un atasco de papel, cuando la cubierta está abierta o cuando se produce un error.

Opciones	Explicaciones
LED	Los LED indican el estado actual de funcionamiento de la impresora cuando se enciende por primera vez, durante el funcionamiento normal y cuando se produce un error.
Remote Control Panel (Panel de control remoto) (botones: Start/Stop [Inicio/Parada], FormFeed [Avance papel], Continue [Continuar], Reset [Reiniciar] y Warmup [Calentamiento])	Puede controlar la impresora con las funciones del panel de control remoto. Obtendrá los mismos resultados si hace clic en estos botones que si pulsa los botones de la impresora. Las advertencias no se pueden eliminar con el botón Continue (Continuar).
Printer image (Imagen de la impresora)	Muestra la imagen de la impresora.
Cuadro Error information (Información de error)	Muestra información de errores y advertencias de la impresora.
Printer Model Name (Nombre del modelo de la impresora)	El nombre del modelo de la impresora.
IP Host Name (Nombre de host de IP)	El nombre de host de IP de la impresora.
IP Address (Dirección IP)	La dirección IP de la impresora.
MAC Address (Dirección MAC)	La dirección MAC de la impresora.
Memory (Memoria)	El tamaño de la memoria instalada en la impresora.
HDD (Unidad de disco duro)	Capacidad del disco duro instalado en la impresora.

Consumable information (Información de Consumible)

Opciones	Explicaciones
Total Pages Printed (Total de páginas impresas)	Número total de páginas que se han impreso.
Color Pages Printed (Páginas impresas en color)	Número total de páginas en color que se han impreso.
Monochrome Pages (Páginas monocromas)	Número total de páginas monocromas que se han impreso.
Tóner Cyan (cian), Magenta (magenta), Yellow (amarillo) y Black (negro)	La cantidad de tóner de color cian, magenta, amarillo o negro que queda en cada cartucho.
Photoconductor Unit (Unidad fotoconductora)	La cantidad restante en la unidad fotoconductora.
Transfer Unit (Unidad de transferencia)	La cantidad restante en la unidad de transferencia.
Waste Toner (Tóner usado)	La cantidad de tóner usado restante.

Confirmation (Confirmación)

Information Sheet (Hoja de información)

Opciones	Explicaciones
Menu Selection (Selección de menú)	Seleccione la hoja de información.
Information Sheet (Hoja de información)	Seleccione la hoja de información que desea imprimir.
Botón Imprimir (Print)	Pulse este botón para imprimir la hoja de información seleccionada.

Reserve Job (Trabajo Reservado)

Opciones	Explicaciones
Menu Selection (Selección de menú)	Selecione Reserve Job (Trabajo Reservado).
User Name (Nombre de usuario)	Selecione el nombre del usuario. Los trabajos del usuario se enumerarán en el cuadro de lista de trabajos de impresión.
Job List (Lista de trabajos)	Selecione si se utiliza la lista de imágenes en miniatura.
Cuadro Job list (Lista de trabajos)	Los trabajos de impresión del usuario seleccionado se enumeran en este cuadro.
Prev. (Prev.) Botón Page (Página)	Aparece en la vista en miniatura. Muestra la página anterior de la lista de trabajos.
Botón (Página siguiente)	Aparece en la vista en miniatura. Muestra la página siguiente de la lista de trabajos.
Job Name (Nombre del trabajo)	Muestra el nombre del trabajo seleccionado.
Document (Documento)	Muestra el nombre de documento del trabajo seleccionado.
Date (Fecha)	Muestra la fecha en la que se envió el trabajo seleccionado a la impresora.
Job Type (Tipo de trabajo)	Muestra el tipo de trabajo seleccionado.
Quantity (Cant.)	Muestra el número de copias.
Pages (Páginas)	Muestra el número de páginas del trabajo seleccionado.
Paper Size (Tamaño del papel)	Muestra el tamaño de papel del trabajo seleccionado.
Preview (Vista previa)	Viste previa del archivo seleccionado.
Botón Rotate Left (Girar a la izquierda)	Girar 90 ° hacia la izquierda la imagen en vista previa.
Botón Rotate Right (Girar a la derecha)	Girar 90 ° hacia la derecha la imagen en vista previa.

Opciones	Explicaciones
Botón Delete (Eliminar)	Elimina el trabajo seleccionado.
Quantity (Cant.)	Aquí se introduce el número de copias.
Botón Imprimir (Print)	Imprime el trabajo seleccionado.
Botón Refresh (Actualizar)	Actualiza el estado.

Form Overlay (Formulario de overlay)

Opciones	Explicación
Menu Selection (Selección de menú)	Seleccione el formulario de overlay.
Form List (Lista de formularios)	Seleccione si desea utilizar la lista de imágenes en miniatura.
Cuadro Form list (Lista de formularios)	Enumera la lista de formularios de overlay.
Prev. Botón Page (Página)	Aparece en la vista en miniatura. Muestra la página anterior de la lista.
Botón Next Page (Página siguiente)	Aparece en la vista en miniatura. Muestra la siguiente página de la lista.
Form Information (Información de formulario)	Muestra el nombre, la fecha y el comentario del formulario de overlay seleccionado.
Preview (Vista previa)	Vista previa del formulario de overlay seleccionado.
Botón Rotate Left (Girar a la izquierda)	Haga clic en este botón para girar la imagen en vista previa 90° a la izquierda.
Botón Rotate Right (Girar a la derecha)	Haga clic en este botón para girar la imagen en vista previa 90° a la derecha.
Botón Delete (Eliminar)	Haga clic en este botón para eliminar el formulario de overlay seleccionado.
Botón Imprimir (Print)	Haga clic en este botón para imprimir el formulario de overlay seleccionado.
Botón Refresh (Actualizar)	Haga clic en este botón para actualizar el estado.

Configuración - Pantallas de la impresora

Esta sección ofrece información acerca de la impresora. Con EpsonNet WebAssist, puede efectuar algunos de los ajustes de la impresora que se realizan también mediante el panel de control de la impresora. Consulte la *Guía de referencia* para obtener más información sobre cada opción.

Nota:

Al hacer clic en las opciones de Printer (Impresora) en el menú Configuration (Configuración) se le pedirá una contraseña.

Input (Entrada)

Opciones	Explicaciones
MP Mode (Modo MF)	Seleccione el orden de papel prioritario en la alimentación de papel procedente de la MP Tray (Bandeja MF).
MP Tray Paper Size (Tamaño de papel de la Bandeja MF)	Seleccione el tamaño de papel para la bandeja MF.
LC Paper Size (Tamaño de papel de la bandeja inferior)	Muestra el tamaño de papel cargado actualmente en la bandeja de papel inferior si está instalada la bandeja de gran capacidad opcional.
MP Tray Paper Type (Tipo de papel de la Bandeja MF)	Seleccione el tipo de papel para la bandeja MF.
LC Paper Type (Tipo de papel para la bandeja inferior)	Seleccione el tipo de papel para la bandeja inferior únicamente si está instalada la bandeja de gran capacidad opcional.
Botón Set (Seleccionar)	Guarda los cambios.
Botón Refresh (Actualizar)	Borra los cambios y vuelve a cargar la configuración anterior.

Print (Impresión)

Menú Setup (Configuración)

Opciones	Explicaciones
Menu Selection (Selección)	Seleccione la configuración.
Interface Time Out (Tiempo de espera)	Introduzca el tiempo que la impresora esperará cuando esté en línea y no se reciban nuevos datos. Cuando este tiempo haya transcurrido, la impresora buscará nuevos datos de impresión en otros canales.
Language (Idioma)	Para seleccionar el idioma que se mostrará.
Panel Lock (Bloqueo del panel)	Para seleccionar el bloqueo del panel de control de la impresora. Si se selecciona la activación, el panel de control de la impresora queda bloqueado.
Toner Out (Falta tóner)	Seleccione si desea o no seguir imprimiendo cuando se ha acabado el tóner.
LCD Contrast (Contraste LCD)	Ajusta el contraste de la pantalla de cristal líquido (LCD).
Botón Set (Seleccionar)	Guarda los cambios.
Botón Refresh (Actualizar)	Borra los cambios y vuelve a cargar la configuración anterior.

Menú Printing (Impresión)

Opciones	Explicaciones
Menu Selection (Selección)	Seleccione la impresión.
Paper Source (Orig. Papel)	Seleccione el origen del papel.
Paper Size (Tamaño del papel)	Para seleccionar el tamaño del papel de impresión.

Opciones	Explicaciones
Wide A4 (Ancho A4)	Seleccione para saber si la impresora acepta o no papel ancho A4 para imprimir.
Orientation (Orientación)	Para seleccionar si la página se imprime con orientación vertical u horizontal.
Copies (Copias)	Introduzca el número de copias que se imprimirán.
Manual Feed (Aliment. Manual)	Esta opción selecciona el modo de alimentación manual.
Resolution (Resolución)	Para seleccionar la resolución.
Skip Blank Page (Pág. en Blanco)	Seleccione si desea que la impresora se salte una página en blanco o no.
Auto Eject Page (Expulsar página automáticamente)	Para seleccionar si se expulsan las páginas automáticamente o no.
Duplex (Dúplex)	Para seleccionar si se imprime o no por las dos caras del papel. Este valor sólo está disponible si se ha instalado la Duplex Unit (Unidad dúplex).
Binding (Encuadernación)	Para especificar la dirección de encuadernación de la copia impresa. Este valor sólo está disponible si se ha instalado la Duplex Unit (Unidad dúplex).
Star Page (Primera Pág.)	Para especificar si la impresión empieza desde la cara frontal o la posterior de la página. Este valor sólo está disponible si se ha instalado la Duplex Unit (Unidad dúplex).
Botón Set (Seleccionar)	Guarda los cambios.
Botón Refresh (Actualizar)	Borra los cambios y vuelve a cargar la configuración anterior.

Menú Configuration (Configuración)

Opciones	Explicaciones
Menu Selection (Selección)	Seleccione Configuración.
RITech	Para seleccionar si se ajusta o no el valor RITech. RIT produce líneas, texto y gráficos más suaves y precisos.
Toner Save (Ahorro tóner)	Seleccione si desea ahorrar tóner. Cuando se activa, la impresora consume menos tóner pero la calidad de la impresión es inferior.
Top Offset (Margen superior)	Introduzca un valor para ajustar la posición de inicio de impresión desde la parte superior del papel.
Left Offset (Margen Izqdo.)	Introduzca un valor para ajustar la posición de inicio de impresión desde la parte izquierda del papel.
Top Offset B (Margen Superior B)	Introduzca un valor para ajustar la posición vertical de impresión en el reverso cuando se imprima en las dos caras. Sólo está disponible si la unidad dúplex está instalada.
Left Offset B (Margen Izqdo. B)	Introduzca un valor para ajustar la posición horizontal de impresión en el reverso cuando se imprima en las dos caras. Sólo está disponible si la unidad dúplex está instalada.
Size Ignore (Ignorar tamaño)	Para seleccionar si se ignora o no un error de tamaño del papel.
Auto Continue (Auto Continuar)	Para seleccionar si se permite o no que la impresora continúe automáticamente la impresión tras cierto período de tiempo cuando se produce uno de los errores siguientes: selección de papel, desbordamiento de impresión o error de memoria insuficiente.
Page Protect (Protección Pág)	Para seleccionar si se adjudica o no memoria adicional de la impresora para imprimir datos, en contraposición al hecho de recibirlos.

Opciones	Explicaciones
Image Optimum (Imagen Óptima)	Reduce la cantidad de datos de gráficos cuando los datos llegan al límite de la memoria, lo cual permite imprimir documentos complejos.
Paper Type (Tipo de papel)	Seleccione el tipo de papel.
Paper Side (Cara del papel)	Cuando vaya a imprimir en un papel o sobre grueso o extra-grueso, seleccione la cara del papel en la que desea imprimir.
Botón Set (Seleccionar)	Guarda todos los cambios.
Botón Refresh (Actualizar)	Cancela cualquier cambio y vuelve a tomar los anteriores ajustes.

Menú Support (Asistencia)

Opciones	Explicaciones
Menú Selection (Selección)	Seleccione el soporte.
Sleep Mode (Modo Reposo)	Seleccione si desea ahorrar electricidad mediante la reducción de energía del calentador de fijación cuando la impresora no recibe datos durante un determinado periodo de tiempo.
Botón Set (Configurar)	Guarda todos los cambios.
Botón Refresh (Actualizar)	Cancela cualquier cambio y vuelve a tomar los anteriores ajustes.

Emulation (Emulación)

PS3 Emulation (Emulación PS3)

Opciones	Explicaciones
Emulation (Emulación)	Seleccione PS3. Este menú aparece sólo cuando PS3 está instalado.
Error Sheet (Hoja de Errores)	Seleccione si desea imprimir una hoja de errores cuando ocurra cualquier error mientras la impresora está en el modo de emulación PS3.
Coloration (Coloración)	Especifique unos de los siguientes métodos de impresión: Color (Color), Mono (Mono), o True Color (True Color).
Image Protect (Protec. Imagen)	Seleccione si desea o no comprimir los datos cuando haya poca memoria durante la impresión.
Botón Set (Seleccionar)	Guarda todos los cambios.
Botón Refresh (Actualizar)	Cancela cualquier cambio y vuelve a tomar los anteriores ajustes.

LJ4 Emulation (Emulación LJ4)

Opciones	Explicaciones
Emulation (Emulación)	Seleccione LJ4.
Font Source (Fuentes)	Seleccione el origen predeterminado de la fuente.
Font Number (Número Fuentes)	Seleccione el número de fuente predeterminado para el origen predeterminado de la fuente.
Pitch (Paso)	Introduzca el paso predeterminado de la fuente si ésta es escalable y de paso fijo.
Height (Tamaño)	Introduzca la altura predeterminada de la fuente si ésta es escalable y proporcional.

Opciones	Explicaciones
Sumbol Set (Grupos de símbolos)	Seleccione el grupo de símbolos predeterminado.
Form (Longitud)	Seleccione el número de líneas para el tamaño del papel y la orientación seleccionados.
Source Symbol Set (Grupo de símbolos fuente)	Disponible sólo cuando se ha instalado una tarjeta de interface opcional.
Dest Symbol Set (Grupo de símbolos de destino)	Disponible sólo cuando se ha instalado una tarjeta de interface opcional.
CR Function (Función CR)	Seleccione la operación CR (retorno de carro) o CR+LF (retorno de carro y avance de línea line-feed) cuando quiera que la posición de impresión exceda el margen derecho.
LF Function (Función LF)	Seleccione la operación LF (avance de línea) o CR+LF (retorno de carro y avance de línea) para agregar un avance de línea en cada uno de los retornos de carro que recibe la impresora.
Tray Assign (Asignar Bandeja)	Seleccione la bandeja que desea asignar: 4, 4K, ó 5S. Cuando se selecciona 4, 4K, o 5S, estarán disponibles correlativamente LaserJet 4 Compatible, LaserJet 4000, 5000 y 8000 Compatible, and LaserJet 5 Si Compatible.
Botón Set (Configurar)	Guarda todos los cambios.
Botón Refresh (Actualizar)	Cancela cualquier cambio y vuelve a tomar los anteriores ajustes.

GL2 Emulation (Emulación GL2)

Opciones	Explicaciones
Emulation (Emulación)	Seleccione GL2.
GL Mode (Modo GL)	Seleccione si la emulación es similar a la emulación GL/2 o a la emulación LaserJet 4 de GL/2.

Opciones	Explicaciones
Scale (Escala)	Seleccione si desea que se escale la salida desde el software, y, si es así, cómo ha de calcularse el factor de escala: sobre el tamaño del papel de salida o sobre el tamaño especificado en la aplicación de software.
Origin (Origen)	Seleccione si el origen lógico del "plotter" es la esquina o el centro del papel.
Pen (Pluma)	Seleccione la pluma lógica que traza el dibujo.
End (Final)	Selecciona la forma de los extremos de las líneas.
Join (Unión)	Selecciona la forma de la unión de las líneas.
Pen (0 to 6) Pluma (0 a 6)	Seleccione el grosor de las siete plumas utilizadas para la copia impresa.
Botón Set (Configurar)	Guarda todos los cambios.
Botón Refresh (Actualizar)	Cancela cualquier cambio y vuelve a tomar los anteriores ajustes.

ESCP2 and FX Emulation (Emulación ESCP2 y FX)

Opciones	Explicaciones
Emulation (Emulación)	Seleccione ESCP2 o FX.
Font (Fuente)	Seleccione una fuente que se utiliza para imprimir.
Pitch (Paso)	Seleccione el espaciado horizontal de un carácter.
Condensed (Condensado)	Utilice esta opción para modificar el espaciado horizontal del carácter.
T. Margin (Margen Sup.)	Use esta opción para especificar la distancia desde el margen superior de la página hasta la línea base de la primera línea imprimible.
Text (Texto)	Use esta opción para establecer la longitud de la página en líneas.

Opciones	Explicaciones
CG Table (Tabla CG)	Use la opción de tabla de generador de caracteres para seleccionar la tabla de caracteres gráficos o la tabla de cursiva.
Country (País)	Use esta opción para seleccionar uno de los grupos de símbolos internacionales.
Auto CR (CR Auto.)	Use el retorno de carro automático para realizar una operación de avance de línea con retorno de carro (CR-LF) cuando quiera que la posición de impresión exceda el margen derecho.
Auto LF (LF Auto.)	Si define Auto LF como Off (Desactivado), la impresora no envía un comando de avance de línea automático (LF) con cada retorno de carro (CR). Cuando está activado, la impresora añade un avance de línea a cada retorno de carro que recibe.
Bit Image (Imagen Bit)	Cuando se define Dark (Oscuro) o Light (Claro) para Bit Image (Imagen Bit), su impresora puede emular correctamente las densidades de los gráficos configuradas con el comando de la impresora. Cuando selecciona Dark (Oscura), la densidad de la imagen de mapa de bits es alta. Cuando selecciona Light (Clara), la densidad de la imagen de mapa de bits es baja.
Zero Char (Carácter cero)	Seleccione si desea que la impresora imprime un cero barrado o sin barra.
Botón Set (Configurar)	Guarda todos los cambios.
Botón Refresh (Actualizar)	Cancela cualquier cambio y vuelve a tomar los anteriores ajustes.

1239X Emulation (Emulación 1239X)

Opciones	Explicaciones
Emulation (Emulación)	Seleccione 1239X.
Font (Fuente)	Seleccione una fuente.

Opciones	Explicaciones
Pitch (Paso)	Seleccione el espaciado horizontal de un carácter.
Code Page (Página Códigos)	Selecciona las tablas de caracteres. Las tablas de caracteres contienen caracteres y símbolos que se usan en los diferentes idiomas.
T. Margin (Margen Sup.)	Use esta opción para especificar la distancia desde el margen superior de la página hasta la línea base de la primera línea imprimible.
Text (Texto)	Use esta opción para establecer la longitud de la página en líneas.
Auto CR (CR Auto.)	Use el retorno de carro automático para realizar una operación de avance de línea con retorno de carro (CR-LF) cuando quiera que la posición de impresión exceda el margen derecho.
Auto LF (LF Auto.)	Si define Auto LF como Off (Desactivado), la impresora no envía un comando de avance de línea automático (LF) con cada retorno de carro (CR). Cuando está activado, la impresora añade un avance de línea a cada retorno de carro que recibe.
Alt. Graphics (Gráficos Alter.) Graphic (Gráfico)	Activa o desactiva la opción de gráficos alternativos.
Bit Image (Imagen Bit)	Cuando se define Dark (Oscuro) o Light (Claro) para Bit Image (Imagen Bit), su impresora puede emular correctamente las densidades de los gráficos configuradas con el comando de la impresora. Cuando selecciona Dark (Oscura), la densidad de la imagen de mapa de bits es alta. Cuando selecciona Light (Clara), la densidad de la imagen de mapa de bits es baja.
Zero Char (Carácter cero)	Seleccione si desea que la impresora imprime un cero barrado o sin barra.
Character Set (Juego Caracteres)	Seleccione la tabla de caracteres.
Botón Set (Configurar)	Guarda todos los cambios.
Botón Refresh (Actualizar)	Cancela cualquier cambio y vuelve a tomar los anteriores ajustes.

Interface (Interface)

Parallel Interface (Interface paralelo)

Opciones	Explicaciones
Parallel I/F (I/F Paralelo)	Permite activar o desactivar el interface paralelo.
Speed (Velocidad)	Seleccione una velocidad de transferencia.
Bi-Directional (Bi-Direccional)	Active o desactive la comunicación bidireccional.
Buffer Size (Tamaño Búffer)	Selecciona la cantidad de memoria que se usará para recibir datos e imprimirlos.

Network Interface (Interface de red)

Opciones	Explicaciones
Parallel I/F (I/F Paralelo)	Network I/F (I/F de red) del (servidor de impresión) siempre está activado.
Buffer Size (Tamaño Búffer)	Selecciona la cantidad de memoria que se usará para recibir datos e imprimirlos.

AUX Interface (Interface AUX)

Opciones	Explicaciones
AUX I/F (I/F AUX)	No está disponible a menos que esté instalado un servidor de impresión opcional.
Buffer Size (Tamaño Búffer)	Selecciona la cantidad de memoria que se usará para recibir datos e imprimirlos. Disponible sólo cuando se ha instalado un servidor de impresión opcional.

USB Interface (Interface USB)

Opciones	Explicaciones
USB I/F (I/F USB)	Permite activar o desactivar el interface USB.
USB Speed (Velocidad USB)	Escoja entre el modo HS y el modo FS.
Buffer Size (Tamaño Búffer)	Selecciona la cantidad de memoria que se usará para recibir datos e imprimirlos.
Botón Set (Configurar)	Guarda todos los cambios.
Botón Refresh (Actualizar)	Cancela cualquier cambio y vuelve a tomar los anteriores ajustes.

Information - Network Screens (Información – Pantallas de Red)

General information (Información general)

Opciones	Explicaciones
Administrator Name (Nombre de administrador)	El nombre del administrador de la impresora.
Location (Ubicación)	La ubicación de la impresora.
Interface Card Model Name (Nombre del modelo de la tarjeta de interface)	Modelo del servidor de impresión

Opciones	Explicaciones
MAC Address (Dirección MAC)	Dirección única del hardware del servidor de impresión. Se puede reconocer el servidor de impresión por su dirección MAC.
Hardware Version (Versión Hardware)	Versión de hardware del servidor de impresión.
Software Version (Versión Software)	Versión de software del servidor de impresión.
Model Name (Nombre del modelo)	Nombre de producto de la impresora conectado al servidor de impresión.
Network Status (Estado de Red)	Muestra la velocidad actual de Ethernet y el ajuste dúplex.
Printer Status (Estado de la impresora)	El color de fondo del cuadro de texto indica el estado de la impresora. Si está verde indica que la impresora está inactiva o imprimiendo. Si está amarillo indica que queda poco papel o poco tóner. Si está rojo indica que la impresora se ha quedado sin papel o sin tóner, que está desconectada, que hay un atasco de papel, que la tapa está abierta o que ha ocurrido un error.
Current Time (Hora actual)	Muestra la hora actual.
Botón Refresh (Actualizar)	Actualiza el estado de la impresora. El estado de la impresora no se actualiza automáticamente. Pulse Refresh (Refrescar) para mostrar la información más reciente de la impresora.

Configuración - Pantallas de red

NetWare

Configuración básica de NetWare

Opciones	Explicaciones
Use NetWare (Usar NetWare)	Para activar o desactivar NetWare.
Frame Type (Tipo de Marco)	Para dejar el tipo de marco predeterminado (Auto) como está.
Mode (Modo)	Para seleccionar el modo NetWare adecuado.

Print Server Mode/NDS/Bindery (Modo de servidor de impresión/NDS/de enlace)

Opciones	Explicaciones
Print Server Name (Nombre del servidor de impresión)	Introduzca el nombre del servidor de impresión (hasta 47 caracteres).
Polling Interval (Intervalo de Polling)	Introduzca el intervalo de sondeo en segundos.
NetWare Password (Contraseña de NetWare)	Introduzca la contraseña (hasta 20 caracteres) que utiliza cuando se registra en el servidor de impresión.
NDS Tree Name (Nombre de árbol NDS)	Introduzca el nombre de árbol NDS (hasta 31 caracteres) si el modo es servidor de impresión NDS.

Opciones	Explicaciones
NDS Context (Contexto NDS)	Introduzca el contexto NDS (hasta 255 caracteres) si el modo es servidor de impresión es NDS.
Primary File Server Name (Nombre del servidor de archivos primario)	Si el modo es Bindery Print Server (Servidor de impresión de enlace), introduzca el nombre del servidor de archivos (hasta 47 caracteres) cuando se registra en servidor de impresión.

Remote Printer Mode (Modo Impresora remota)

Opciones	Explicaciones
Nombre del servidor de impresión principal	Introduzca el nombre del servidor de impresión principal (hasta 47 caracteres).
Printer Port Number (Número de puerto de la impresora)	Introduzca el número de puerto de la impresora (de 0 a 254).

TCP/IP

Ajustes de la dirección IP

Opciones	Explicaciones
Method for specifying the IP address (Método para especificar la dirección IP)	<p>Para seleccionar un método de obtener direcciones IP. Si se selecciona Auto (Automático), DHCP queda disponible. Para usar el servidor DHCP, asegúrese de que está instalado en el ordenador y correctamente configurado. Consulte la ayuda online del sistema operativo para obtener instrucciones detalladas.</p> <p>Para establecer la dirección IP manualmente, seleccione Manual (Manual).</p>

Opciones	Explicaciones
IP Address (Dirección IP)	Introduzca una dirección IP para el servidor de impresión. Asegúrese de especificar una dirección IP que no entre en conflicto con otros dispositivos de la red.
Subnet Mask (Máscara de subred)	Para definir la máscara de subred.
Default Gateway (gateway por defecto)	Define la dirección de la puerta de enlace si es necesario.
Set using Automatic Private IP Addressing (APIPA) (Establecer utilizando Automatic Private IP Addressing [APIPA])	Seleccione Enable (Activar) para obtener automáticamente una dirección privada entre 169.254.1.1 y 169.254.254.254 cuando el servidor DHCP no puede obtener una dirección IP. En caso contrario, seleccione Disable (Desactivar).
Set using PING (Establecer utilizando PING)	Activa o desactiva la configuración de la dirección IP mediante el comando ping.

Ajustes de la dirección del servidor DNS

Opciones	Explicaciones
Acquire DNS server address automatically (Adquirir automáticamente la dirección del servidor DNS)	Seleccione Enable (Activar) o Disable (Desactivar) para adquirir la dirección del servidor DNS server del servidor DHCP.
DNS Server Address (Dirección del servidor DNS)	Introduzca la dirección del servidor DNS Si el servidor DHCP no responde incluso si la opción Acquire DNS server address automatically (Adquirir automáticamente la dirección del servidor DNS) se ha definido como Enable (Activar), se utilizará la dirección del servidor DNS que se haya definido aquí.

Ajustes de nombre de host y nombre de dominio

Opciones	Explicaciones
Acquire host name and domain name automatically (Adquirir automáticamente el nombre de host y de dominio)	Seleccione Enable (Activar) o Disable (Desactivar) para adquirir el nombre de host y el de dominio del servidor DHCP.
Host Name (Nombre de Host)	Introduzca el nombre de host compatible con el servidor DNS dinámico(entre 2 y 63 caracteres). El número total de caracteres del nombre de host y del de dominio no podrá exceder de 251.
Domain Name (Nombre de Dominio)	Déjelo en blanco o introduzca dos o más caracteres del nombre de dominio. El número total de caracteres del nombre de host y del de dominio no podrá exceder de 251.
Register Network Interface Address to DNS Server (Registrar la dirección de interface de red en el servidor DNS).	Seleccione Enable (Activar) si desea enviar el nombre del host y el de dominio al servidor DHCP compatible con la actualización del servidor DNS dinámico para solicitar actualizaciones para este servidor.
Register Network Interface Address to DNS Server (Registrar la dirección de interface de red directamente en el servidor DNS).	Seleccione Enable (Activar) para enviar el nombre de host y de dominio directamente al servidor DNS compatible con la actualización del servidor DNS dinámico para solicitar las últimas actualizaciones. Cuando la opción Register the network interface's address to DNS server (Registrar la dirección de interface de red en el servidor DNS) está desactivada, entonces este ajuste será el mismo que Disable (Desactivar).

Ajustes de Plug and Play Universal

Opciones	Explicaciones
Use Universal Plug and Play (Usar Universal Plug and Play)	Activa o desactiva Universal Plug and Play.
Device Name (Nombre del dispositivo)	Introduzca el nombre del dispositivo (entre 2 y 63 caracteres).

Ajustes de Rendezvous

Opciones	Explicaciones
Use Rendezvous (Usar Rendezvous)	Seleccione Enable (Activar) o Disable (Desactivar) para utilizar Rendezvous.

AppleTalk

Opciones	Explicaciones
Use AppleTalk (Usar AppleTalk)	Activa o desactiva AppleTalk.
Printer Name (Nombre de Impresora)	Introduzca el nombre de la impresora conectada al servidor de impresión (hasta 32 caracteres).
Zone Name (Nombre de zona)	Introduzca el nombre de zona de la red (hasta 32 caracteres). Para que la zona se seleccione automáticamente, seleccione Auto (Automático) para la opción Network Number Set (Configuración del número de red) e introduzca un asterisco (*) en este cuadro de texto.

Opciones	Explicaciones
Entity Type (Tipo de Entidad)	Muestra el tipo de entidad de la impresora. No cambie el tipo de entidad a no ser que se muestre "epson". Si aparece "epson", introduzca un tipo de entidad que corresponda a su impresora.
Network Number Set (Configuración del número de red)	Seleccione Auto (Automático) o Manual (Manual). Normalmente se recomienda Auto (Automático).
Network Number for Manual Mode (Número de red para modo manual)	Introduzca el número de red si decide configurar el número de red manualmente.

MS Network (Red de MS)

Opciones	Explicaciones
Usar la impresión compartida en redes Microsoft:	Active o desactive la red Microsoft.
Print Server Name (Nombre del servidor de impresión):	Introduzca el nombre del servidor de impresión, que es el nombre de un ordenador de la red (hasta 15 caracteres). Compruebe que es un nombre exclusivo en la red.
Workgroup Name (Nombre de Grupo de Trabajo)	Introduzca el nombre de grupo de trabajo o nombre de dominio (hasta 15 caracteres).
Share Name (Nombre del recurso compartido)	Introduzca el nombre compartido de la impresora (hasta 12 caracteres). No pueden utilizarse los puertos LPT1, LPT2, LPT3 ni COM.

IPP

Debe realizar los ajustes siguientes antes de configurar la impresora para Internet Printing (Impresión en Internet) en Windows Me o 2000 o de utilizar EpsonNet Internet Print en Windows 98, 95 o NT 4.0. Consulte "Acerca de EpsonNet Internet Print" en la página 213 para obtener más información.

Opciones	Explicaciones
IPP URL (URL de IPP)	Muestra la URL de la impresora para la impresión en Internet. Formato: http://dirección IP de la impresora:631/nombre de impresora especificado a continuación Ejemplo: http://192.168.100.201:631/EPSON_IPP_Printer
Printer Name (Nombre de Impresora)	Introduzca el nombre de la impresora que desea utilizar para la impresión en Internet (hasta 127 caracteres). Ejemplo: EPSON_IPP_Printer
Location (Ubicación)	Introduzca el nombre de la ubicación física de la impresora (hasta 64 caracteres).

SNMP

Community (Comunidad)

Opciones	Explicaciones
Community (Comunidad)	Muestra el nombre de la comunidad.
Read Only (Sólo lectura)	La palabra "public" ("público") aparece siempre.
Read/Write (Lectura/Escritura)	Introduzca el nombre de lectura/escritura de la comunidad (hasta 32 caracteres).

IP Trap (Detección de IP)

Opciones	Explicaciones
Trap (Detección)	Active o desactive la detección.
Address (Dirección)	Introduzca la dirección IP del servidor al cual se transmite la detección.
Community (Comunidad)	Introduzca el nombre de la comunidad (hasta 32 caracteres).
Port Number (Número de puerto)	Introduzca el número de puerto del host de destino, en notación decimal (0-65535).

IPX Trap (Detección IPX)

Opciones	Explicaciones
Trap (Detección)	Active o desactive la detección.
Address (Dirección)	Introduzca la dirección de red y el número de nodo (dirección MAC) del servidor al que se transmite la detección. Formato: Network Address: Número de nodo Supongamos que la dirección de red es A7E00BB0 (hexadecimal) y el número de nodo es 000048930000 (hexadecimal). En este caso, la dirección es A7E00BB0:000048930000.
Community (Comunidad)	Introduzca el nombre de la comunidad (hasta 32 caracteres).
Socket Number	Introduzca el número de socket del host de recepción, en formato hexadecimal (0-FFFF).

Time (Hora)

Opciones	Explicaciones
Time (Hora)	Muestra la hora. Haga clic en el botón Get Time (Obtener hora) para mostrar la hora. Cuando está activado el Time Server (Servidor del reloj principal), se obtiene el tiempo del servidor del reloj.

Manual Settings (Ajustes manuales)

Si el servidor de impresión tiene RTC (Reloj de tiempo real), puede definir manualmente la hora.

Opciones	Explicaciones
Date (Fecha)	Introduzca el año, el mes y el día.
Time (Hora)	Introduzca la hora, los minutos y los segundos
Time Difference (Diferencia horaria)	Introduzca la diferencia horaria entre la hora donde esté y la hora del meridiano de Greenwich (GMT).
Botón Apply (Aplicar)	Aplica los ajustes.

Time Server Settings (Ajustes del servidor de reloj principal)

Opciones	Explicaciones
Time Server (Servidor del reloj principal)	Active o desactive la sincronización horaria desde el servidor del reloj principal.
Time Server IP Address (Dirección IP del servidor del reloj principal)	Introduzca la dirección IP del servidor del reloj principal.
Synchronize Interval (Sincronizar intervalo)	Introduzca un intervalo de tiempo en minutos para sincronizar la hora automáticamente.

Opciones	Explicaciones
Time Difference (Diferencia horaria)	Introduzca la diferencia horaria entre la hora donde esté y la hora del meridiano de Greenwich (GMT).
Time Server Status (Estado del servidor del reloj principal)	Muestra el estado de la conexión con el servidor del reloj principal.
Botón Apply (Aplicar)	Aplica los ajustes.

Pantallas opcionales

Administrator (Administrador)

Puede establecer un vínculo al sitio web especificado en esta pantalla haciendo clic en Favorite (Favorito) (el nombre se puede cambiar) en el Índice.

Opciones	Explicaciones
Administrator Name (Nombre de Administrador)	Introduzca el nombre del administrador (hasta 255 caracteres).
Location (Ubicación)	Introduzca la ubicación del servidor de impresión (hasta 255 caracteres).
Favorite Name (Nombre del favorito)	Introduzca el nombre del elemento de vínculo (hasta 20 caracteres) que se mostrará en el menú Index (Índice).
Favorite URL (URL del favorito)	Introduzca una URL (hasta 64 caracteres).
Descripción	Introduzca cualquier comentario relativo a la URL anterior (hasta 64 caracteres).

Nota:

No se admiten vínculos a ftp.

Reset (Reiniciar)

Puede reiniciar el servidor de impresión o restablecer la configuración a sus valores predeterminados.

Opciones	Explicaciones
Botón Reset (Reiniciar)	Entre sus funciones están la de desconectar y volver a conectar la alimentación. Haga clic en este botón para que los cambios surtan efecto.
Return to Default button (Volver a valores por defecto)	Restablece los valores predeterminados del servidor de impresión.

Password (Contraseña)

La contraseña que se establece aquí, protege la configuración. Se le solicitará la contraseña cuando actualice o cambie la configuración en cada pantalla de configuración. Las contraseñas distinguen entre mayúsculas y minúsculas. No hay ninguna contraseña predeterminada.

Opciones	Explicaciones
Old Password (Contraseña anterior)	Introduzca la contraseña anterior.
New Password (Contraseña nueva)	Introduzca la contraseña nueva (hasta 20 caracteres).
Vuelva a introducir la contraseña	Vuelva a introducir la contraseña nueva.

Nota:

- La misma contraseña es válida para EpsonNet WinAssist, MacAssist y WebAssist.*

- Si olvida la contraseña, tendrá que inicializar el servidor de impresión. Consulte "Inicialización de la impresora" en la página 285 para obtener más instrucciones.*

EpsonNet WebManager

Acerca de EpsonNet WebManager

EpsonNet WebManager es una aplicación diseñada para administrar dispositivos de red. Permite que los administradores de red controlen fácilmente dispositivos de red tales como impresoras, tarjetas de interface y adaptadores de red conectados a la impresora. EpsonNet WebManager ofrece las características siguientes:

- ❑ Admite plataformas Windows, Macintosh y UNIX para ofrecer al administrador de red flexibilidad en la gestión de dispositivos.
- ❑ Permite buscar y supervisar dispositivos de red y configurarlos.
- ❑ Ofrece una función de gestión de grupo para ayudar a administrar dispositivos como un grupo.
- ❑ Proporciona funciones de gestión del controlador de la impresora, como la capacidad de almacenar controladores de la impresora en el servidor EpsonNet WebManager y la instalación fácil de controladores de impresora en los ordenadores cliente.

Nota:

- ❑ *Antes de la instalación y mediante EpsonNet WebManager, lea el archivo README. Este archivo contiene la información más reciente sobre EpsonNet WebManager.*
- ❑ *El término “dispositivo” que se usa en este manual se refiere a una impresora, una tarjeta de interface o un adaptador de red.*

Requisitos del sistema

Nota:

- ❑ *Antes de utilizar EpsonNet WebManager el ordenador y otros dispositivos deben estar correctamente conectados a la red.*
- ❑ *Como EpsonNet WebManager se ejecuta en un navegador web, instale primero TCP/IP y un navegador web. Consulte el archivo README para averiguar qué navegadores son compatibles.*

Sistemas operativos del servidor EpsonNet WebManager

El servidor EpsonNet WebManager es el ordenador donde éste está instalado.

Sistema operativo	Windows XP Professional/Home Edition Windows 2000 Professional, Server o Advanced Server (con Service Pack 3 o superior) Windows NT 4.0 Server ó Workstation (con Service Pack 6 o superior)
Sistema	Pentium 300 MHz o superior, recomendado
Memoria	256 MB
Espacio en disco duro	100MB (1GB recomendado si se utilizan las funciones de gestión del controlador de la impresora)

Sistemas operativos cliente EpsonNet WebManager

Se puede acceder con un navegador al servidor EpsonNet WebManager desde los sistemas operativos siguientes.

- ❑ Windows Me, 98, XP, 2000 o NT 4.0
- ❑ Macintosh

- ❑ UNIX (consulte el archivo README para averiguar qué sistemas UNIX son compatibles)
- ❑ Monitor: Monitor VGA 1024 x 768 o resolución superior que admita 256 colores o más

Funciones de EpsonNet WebManager

EpsonNet WebManager ofrece las funciones siguientes:

- ❑ **Función de la lista Device (Dispositivo)**
Busca dispositivos en la red y muestra una lista de los dispositivos encontrados con información acerca de su estado actual.
- ❑ **Función de detalles de dispositivo**
Se puede realizar o cambiar la configuración de la impresora mediante EpsonNet WebManager. Las opciones de configuración en la función Device details (Detalles de dispositivo) pueden variar en función de la impresora.
- ❑ **Función de configuración de red**
Puede realizar o cambiar la configuración del interface de red mediante EpsonNet WebManager.
- ❑ **Función de gestión de grupo**
Los grupos pueden ayudar a administrar dispositivos de red con más eficacia.
- ❑ **Gestión del controlador de la impresora**
Descarga y actualización del controlador de la impresora desde Internet automáticamente e instalación sencilla del controlador de la impresora en los ordenadores cliente.

Nota:

- ❑ *Algunas funciones de EpsonNet WebManager pueden no estar disponibles en función de la combinación de dispositivos de red. Consulte la introducción de la guía de referencia de EpsonNet WebManager para obtener información más detallada.*

- ❑ *Cuando se usa EpsonNet WebManager con Internet Explorer en el sistema operativo Mac, puede que no estén disponibles las ventanas Printer Layout (Diseño de impresión), Error Notification (Aviso de error).*

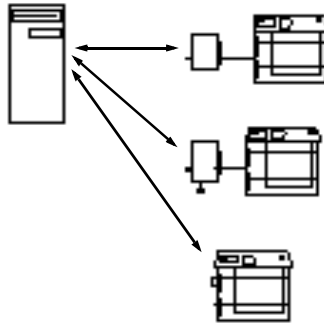
Estructura de funcionamiento de EpsonNet WebManager

EpsonNet WebManager debe estar instalado en el ordenador que funciona como servidor de red. Puede seleccionar cualquiera de los dos métodos descritos a continuación para usar EpsonNet WebManager.

EpsonNet WebManager y un navegador web que se ejecuten en el mismo ordenador

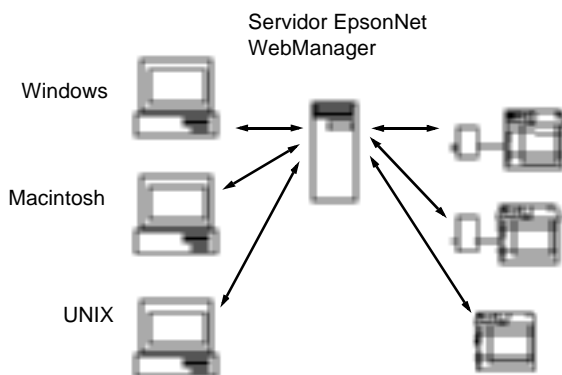
No se necesita un servidor especial. Sólo hay que instalar EpsonNet WebManager y un navegador web en el mismo ordenador que funciona como servidor. Todas las tareas de administración están disponibles desde el ordenador Windows Me, 98, XP, 2000 o NT 4.0 del administrador de redes.

Servidor EpsonNet WebManager



EpsonNet WebManager y un navegador web que se ejecuten en ordenadores diferentes

Instale EpsonNet WebManager en el servidor e instale el navegador web en los ordenadores cliente. Ejecute el navegador web en un ordenador cliente para acceder a EpsonNet WebManager en el servidor. Es posible administrar una red multiplataforma es posible desde Windows, Macintosh y plataformas UNIX utilizando el navegador.




Instalación de EpsonNet WebManager

Siga los pasos que se indican a continuación para instalar EpsonNet WebManager.

1. Inserte el CD-ROM de software en la unidad de CD-ROM.
2. La pantalla del programa de instalación de EPSON se abrirá automáticamente.

Si el cuadro de diálogo Installer (Instalador) no aparece, haga doble clic en SETUP.EXE en el CD-ROM.

3. Seleccione **Install (Instalar) EpsonNet WinAssist**, y, a continuación, en  .
4. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para completar la instalación.

Nota:

- No es necesario instalar EpsonNet WebManager en el ordenador cliente. Notifique la dirección IP o el nombre del host del servidor a los clientes que utilicen EpsonNet WebManager desde un ordenador cliente.*
- Para utilizar las funciones de gestión del controlador de la impresora, necesita seleccionar Custom (Personalizar) y, a continuación, activar la casilla de verificación durante la instalación.*

Inicio de EpsonNet WebManager

Compruebe que TCP/IP esté instalado y que se ha configurado la dirección IP o el nombre del host para el ordenador. (Registre el nombre del host en el archivo de host del directorio Windows.)

Desde el servidor

Para iniciar EpsonNet WebManager, haga clic en **Start (Inicio)**, señale **Programs (Programas)** (o a **All Programs (Todos los programas)** si está utilizando Windows XP) y seleccione **EpsonNet WebManager**. Haga clic en **EpsonNet WinManager**.

Desde el cliente

Ejecute el navegador web y escriba la dirección IP (o el nombre del host) del servidor y el número de puerto predeterminado.

- ❑ Formato:
http://dirección IP o nombre del host del servidor:8090/wn
- ❑ Ejemplo:
http://192.168.100.201:8090/wn

Abrir la Guía Online

Tras iniciar el EpsonNet WebManager, asegúrese de leer la guía de referencia online de EpsonNet WebManager. Ofrece información importante e instrucciones acerca de la utilización de EpsonNet WebManager.

Puede acceder a la ayuda online mediante cualquiera de los siguientes métodos:

- ❑ Ejecute EpsonNet WebManager. Vaya al menú Help (Ayuda) y seleccione Online Guide (Guía online)
- ❑ Asimismo, cuando se hace clic en el botón del signo de interrogación en la pantalla actual, aparece una pantalla de ayuda que describe las funciones de esa página.
- ❑ Haga clic en Start (Inicio), vaya a Programs (Programas) (o a All Programs (Todos los programas) si está utilizando Windows XP) y, a continuación, seleccione EpsonNet WebManager. Haga clic en la Online Guide (Guía Online).

Solución de problemas

Problemas generales

No se puede configurar el servidor de impresión o no se puede imprimir desde la red.

Causa	Qué se puede hacer
La configuración de la impresora o de la red puede ser incorrecta.	Primero, compruebe si puede imprimir una hoja de estado, tal como se describe en “Impresión de una hoja de estado de red” en la página 284. Si puede imprimir una hoja de estado, compruebe la configuración de la red o establezca Auto u Option (Opción) como ajuste de modo de interface en el panel de control de la impresora.

No se puede imprimir ni siquiera si ha asignado la dirección IP al ordenador y la impresora.

Causa	Qué se puede hacer
Ha asignado una dirección IP al ordenador manualmente, no mediante la opción Automatic Private IP Addressing (APIPA) (Establecer utilizando Automatic Private IP Addressing (APIPA)).	Asigne la dirección IP de la impresora de manera que pertenezca al mismo segmento que el ordenador. Use EpsonNet WinAssist, EpsonNet MacAssist o EpsonNet WebAssist y el panel de control de la impresora.

No se puede iniciar EpsonNet WinAssist.

Causa	Qué se puede hacer
Ha agregado o suprimido protocolos después de instalar EpsonNet WinAssist.	Desinstale EpsonNet WinAssist y, a continuación, reinstálelo. Consulte “Desinstalación del software” en la página 310 y “Instalación de EpsonNet WinAssist/Mac Assist” en la página 40.

El mensaje “EpsonNet WinAssist cannot be used because no network is installed.” (“No se puede usar EpsonNet WinAssist porque no hay red instalada.”) aparece cuando se inicia EpsonNet WinAssist.

Causa	Qué se puede hacer
Ni TCP/IP ni IPX/SPX están instalados en el ordenador.	Instale los protocolos TCP/IP o IPX/SPX.
TCP/IP está instalado en el ordenador, pero su dirección IP no se ha configurado correctamente.	Configure una dirección IP válida en el ordenador.

Aparece el mensaje “Could not complete communicating configuration data” (“No se pudo terminar la comunicación de datos de configuración.”) cuando se envían ajustes al servidor de impresión.

Causa	Qué se puede hacer
Esto puede ocurrir cuando se usa un enrutador de acceso telefónico.	Ejecute el símbolo del sistema desde el ordenador en el que esté instalado EpsonNet WinAssist o EpsonNet MacAssist y escriba el comando siguiente: Formato: >ROUTE_ADD_dirección IP del servidor de impresión_dirección IP del ordenador (el guión bajo representa un espacio) Ejemplo: >ROUTE ADD 192.168.192.168 22.33.44.55.

No se puede iniciar EpsonNet WebAssist.

Causa	Qué se puede hacer
No se ha configurado la dirección IP del servidor de impresión.	Configure la dirección IP del servidor de impresión mediante EpsonNet WinAssist, EpsonNet MacAssist, desde el panel de control de la impresora o a través de los comandos arp/ping. Puede comprobar la dirección IP en una hoja de estado. Consulte “TCP/IP” en la página 68, “TCP/IP” en la página 99 o “Configuración de una dirección IP mediante el comando arp/ping” en la página 297.

No se puede configurar la dirección IP mediante los comandos arp o ping.

Causa	Qué se puede hacer
El servidor de impresión no está conectado a la red.	Conecte el servidor de impresión a la red y compruebe el entorno de red.
La impresora está ubicada más allá del enrutador.	La impresora y el ordenador deben estar en el mismo segmento.

Model Name (Nombre del modelo) e IP Address (Dirección IP) no aparecen en el cuadro de diálogo de EpsonNet WinAssist.

Causa	Qué se puede hacer
Si no se ha configurado la dirección IP válida, puede que las opciones indicadas no aparezcan en su correspondiente cuadro de diálogo.	<p>Configure una dirección IP válida.</p> <p>Actualice el estado seleccionando Refresh (Refrescar) del menú View (Ver).</p> <p>Aumente el periodo de tiempo antes de un tiempo de espera. Para ello, seleccione Timeout (Tiempo de espera) del menú Tool (Herramientas). Tenga en cuenta que esto puede hacer que EpsonNet WinAssist funcione más despacio.</p>

Se genera un cargo adicional cuando se usa la red de acceso telefónico.

Causa	Qué se puede hacer
NetWare está configurado en Enable (Activar) incluso aunque no se esté utilizando.	Ajuste NetWare en Disable (Desactivar) en la pantalla NetWare de EpsonNet WebAssist.

Cómo adquirir una dirección IP.

Para adquirir una dirección IP, debe solicitarla al Centro de información de redes de su país.

Problemas específicos del entorno de red

Entorno Windows Me, 98 ó 95

Aparece un cuadro de diálogo de conexión de acceso telefónico cuando se imprime con TCP/IP a través de EpsonNet Direct Print.

Causa	Qué se puede hacer
Ha seleccionado una línea telefónica o un módem (para Internet Explorer 4.0x) para la conexión a Internet.	La impresión terminará normalmente cuando cancele este cuadro de diálogo, pero el mensaje aparecerá cada vez que imprima. Conéctese a Internet mediante una red de área local o inicie una red de acceso telefónico manualmente.

Aparece un mensaje de error de comunicación cuando se empieza a imprimir o cuando se abren las propiedades de la impresora.

Causa	Qué se puede hacer
Quando se imprime con NetBEUI o IPP, no se puede usar EPSON Status Monitor.	<p>Abra las propiedades de la impresora y haga clic en la ficha Optional Settings (Ajustes opcionales). Active el botón de selección Update the Printer Option Information manually (Actualizar la información de opción de la impresora manualmente).</p> <p>Abra las propiedades de la impresora y, a continuación, haga clic en la ficha Utility (Utilidad). Desactive la casilla de verificación Monitor the Printing Status (Supervisar el estado de la impresión).</p>

Entorno Windows 2000 o NT

Aparece un cuadro de diálogo de conexión de acceso telefónico cuando se imprime con TCP/IP a través de EpsonNet Direct Print.

Causa	Qué se puede hacer
Ha seleccionado una línea telefónica o un módem (para Internet Explorer 4.0x) para la conexión a Internet.	La impresión terminará normalmente cuando cancele este cuadro de diálogo, pero el mensaje aparecerá cada vez que imprima. Conéctese a Internet mediante una red de área local o inicie una red de acceso telefónico manualmente.

Aparece un mensaje de error de comunicación cuando se empieza a imprimir o cuando se abren las propiedades de la impresora.

Causa	Qué se puede hacer
Quando se imprime con NetBEUI o IPP, no se puede usar EPSON Status Monitor.	<p>Abra las propiedades de la impresora y haga clic en la ficha Optional Settings (Ajustes opcionales). Active el botón de selección Update the Printer Option Information manually (Actualizar la información de opción de la impresora manualmente).</p> <p>Abra las propiedades de la impresora y, a continuación, haga clic en la ficha Utility (Utilidad). Desactive la casilla de verificación Monitor the Printing Status (Supervisar el estado de la impresión).</p>

Salvo el administrador, los clientes no pueden imprimir a través de Windows NT Server 4.0.

Causa	Qué se puede hacer
CREATOR OWNER se ha borrado de la lista Permissions (Permisos de impresora) o CREATOR OWNER está configurado como Print (Imprimir) o como No Access (Sin acceso).	Agregue CREATOR OWNER haciendo clic en el botón Add (Agregar) en el cuadro de diálogo Printer Permissions (Permisos de impresora) o restablezca el ajuste predeterminado CREATOR OWNER en Manage Documents (Gestionar documentos).

Entorno Macintosh

Las impresoras no aparecen en Chooser (Selector).

Causa	Qué se puede hacer
Puede que haya seleccionado un método de conexión incorrecto en la opción "Connect via" ("Conectar via") en el panel de control de AppleTalk.	Asegúrese de seleccionar Ethernet en el panel de control de AppleTalk y compruebe que AppleTalk está activo en Chooser (Selector). Asimismo, compruebe el equipo de la red incluido el cable del hub.

La configuración Rendezvous de la impresora está sobrescrita con una configuración AppleTalk cuando la misma impresora está configurada con AppleTalk después de que la impresora estuviera configurada con Rendezvous.

Cambie el nombre AppleTalk de la impresora para que no entre en conflicto con el nombre Rendezvous de la impresora.

Entorno NetWare

No se imprime nada a pesar de que los clientes han enviado datos a la impresora.

Causa	Qué se puede hacer
Quizá los clientes no están registrados o el servidor de impresión no ha iniciado sesión en el servidor NetWare.	Compruebe que los clientes están registrados como usuarios de la cola de impresión y del servidor de impresión. Asimismo, compruebe que el servidor de impresión ha iniciado sesión en el servidor NetWare.

EpsonNet WinAssist o EpsonNet WebAssist no se inician correctamente.

Causa	Qué se puede hacer
Microsoft NetWare Directory Service está instalado en el ordenador.	Si utiliza el servicio NDS, instale el servicio Novell NetWare Client.

EpsonNet WinAssist tarda mucho en iniciarse.

Causa	Qué se puede hacer
El servicio Novell Client está instalado.	Haga doble clic en Network (Red) en Control Panel (Panel de control) y, a continuación, en el adaptador de red que no usa un protocolo compatible con IPX/SPX. Borre las opciones relacionadas con IPX para desenlazar IPX.

Las impresoras en la red IPX no aparecen en el cuadro de diálogo EpsonNet WinAssist.

Causa	Qué se puede hacer
La impresora está apagada.	Encienda la impresora.
La impresora no está en el mismo segmento que el ordenador donde ha instalado EpsonNet WinAssist.	Para buscar servidor de impresión en otros segmentos, use Search Options (Opciones de búsqueda) de EpsonNet WinAssist.
No se ha registrado en el servidor NetWare de destino con privilegios de supervisor.	Desde el ordenador en que está instalado EpsonNet WinAssist, regístrese en el servidor NetWare de destino con privilegios de supervisor.

Impresión de una hoja de estado de red

Antes de comenzar a configurar el servidor de impresión asegúrese de imprimir una hoja de estado de red, que contiene información importante, como la configuración actual y la dirección MAC del servidor de impresión.

Para imprimir una hoja de estado de red, siga los pasos que se indican a continuación.

1. Pulse una vez el botón Enter (Intro), Up (Arriba), Down (Abajo) o Back (Atrás) en el panel de control de la impresora para introducir el modo SelecType. El panel LCD muestra Information Menu (Menú de información).
2. Pulse el botón Enter (Intro).

3. Pulse el botón **Down** (Abajo) hasta que aparezca en el panel LCD el mensaje `Network Status Sheet` (Hoja Status de Red).
4. Finalmente, pulse el botón **Enter** (Intro) para imprimir una hoja de estado de red.

Nota:

- No se puede imprimir una hoja de estado en los casos siguientes: cuando la impresora ha empezado a imprimir, está desconectada o no está preparada para imprimir.*
- Consulte la Guía de referencia para obtener más información sobre el panel de control de la impresora.*

Inicialización de la impresora

Para inicializar la impresora, encienda la impresora mientras pulsa el botón **Cancel Job** (Cancelar trabajo) del panel de control de la impresora.



Precaución:

Tenga en cuenta que todos los cambios realizados en la impresora y en la configuración de la red se borran cuando se inicializa la impresora mediante este método. Por lo tanto, no inicialice la impresora salvo en el caso de que haya olvidado la contraseña de EpsonNet WinAssist, EpsonNet MacAssist o EpsonNet WebAssist.

Volver a formatear el disco duro

Para volver a formatear el disco duro, siga las instrucciones que se indican a continuación.

1. Cercíorese de que la impresora está apagada.
2. Mantenga pulsado el botón Down (Abajo) mientras enciende la impresora.
3. Cuando vea el mensaje Support Mode (Modo Soporte) en el panel LCD, seleccione HDD Format (Formatear HDD) en el menú de asistencia.

Nota:

- Después de volver a formatear el disco duro, la impresora se reiniciará automáticamente.*
- Cuando sólo quiera eliminar las fuentes instaladas en el Adobe PostScript 3 (PS3) opcional, siga los pasos 1 a 3 anteriores. Seleccione PS3 HDD Init (Iniciar HDD PS3) cuando instale la ROM opcional de Adobe PostScript 3.*
- Cuando instale un disco duro de otra impresora, vuelva a formatearlo con esta función.*

Desactivar el modo Sleep (Reposo)

Si la impresora no recibe datos durante 30 minutos, entra en modo Sleep (Reposo). En este modo, la impresora empieza a prepararse cuando se envía un trabajo de impresión y está lista para imprimir en unos 65 segundos en voltaje nominal.

Para desactivar el modo Sleep (Reposo), siga las instrucciones que se indican a continuación.

1. Cerciórese de que la impresora está apagada.
2. Mantenga pulsado el botón Down (Abajo) mientras enciende la impresora.
3. Pulse el botón Up (Arriba) hasta que aparezca en el panel LCD el menú `SUPPORT (Soporte)`.
4. Pulse el botón Enter (Intro).
5. Aparecerá el mensaje `Sleep Mode = Enable (Modo Reposo = Activo)`. Pulse el botón Enter (Intro).
6. Use el botón Up (Arriba) o Down (Abajo) para seleccionar `Reposo = Desactivado`.
7. Pulse el botón Enter (Intro).
8. La impresora se reiniciará automáticamente.

Sugerencias para el administrador

Selección de un método de impresión

Si es necesario, consulte esta sección para seleccionar un método de impresión.

Impresión desde Windows

Compruebe si hay un servidor de impresión de Windows XP/2000/NT en la red y, después, haga uso de las siguientes sugerencias.

Nota:

En esta sección sólo se presentan métodos de impresión recomendados. Consulte “Características de los métodos de impresión” en la página 290 para obtener información sobre métodos adicionales.

Si no hay un servidor de impresión de Windows XP, 2000 y NT

Use un método de impresión adecuado para su sistema operativo:

- Para Windows Me, 98 ó 95:
Se recomienda la impresión con TCP/IP a través de EpsonNet Direct Print. Consulte “Acerca de EpsonNet Direct Print” en la página 197.

- Para Windows XP, 2000 o NT:
Se recomienda la impresión con TCP/IP a través de LPR. Consulte “Windows XP” en la página 119, “Windows 2000” en la página 127 o “Windows NT 4.0” en la página 134.

Si hay un servidor de impresión Windows XP, 2000 o NT

En el servidor, configure la impresora para conectar con LPR y conviértala en una impresora compartida. Sus clientes podrán imprimir en esta impresora compartida.

Impresión desde Macintosh

Use AppleTalk para imprimir desde Macintosh. Consulte “Macintosh” en la página 37.

Características de los métodos de impresión

Esta sección describe las características de los métodos de impresión disponibles.

Impresión LPR (TCP/IP)

Ventajas

- No se requiere que ninguna impresora sea servidor de impresión.
- No se necesita una utilidad especial para Windows XP, 2000 ni NT.
- Puede consultar el estado de la impresora mediante EPSON Status Monitor 2 ó 3.
- Con Windows XP, 2000 o NT, puede crear un registro de impresión mediante el visor de eventos.
- Puede imprimir a través de un enrutador.

Desventajas

- Es necesario configurar TCP/IP.
- Para Windows Me, 98 o 95, debe instalarse EpsonNet Direct Print en todos los ordenadores que se usen para imprimir.

Impresión en Internet

Ventajas

- No se necesita servidor proxy (ordenador).
- Se puede imprimir en la impresora desde Internet.

Desventajas

- No se puede usar EPSON Status Monitor 2 ó 3.
- Es preciso configurar TCP/IP y DNS.
- Para Windows Me, 98 y 95, se debe instalar EpsonNet Internet Print en todos los ordenadores que se usen para imprimir.
- Con Windows XP y 2000 no se puede compartir la impresora desde Internet.

Impresión compartida en redes Microsoft

Ventajas

- Fácil de configurar (no precisa dirección IP si el protocolo NetBEUI está instalado).
- No se requiere que ninguna impresora sea servidor de impresión.
- No se necesita una utilidad de impresión especial.

Desventajas

- ❑ No se puede usar EPSON Status Monitor 2 ó 3.
- ❑ No se puede imprimir a través de un enrutador.
- ❑ Se necesita más tiempo para iniciar la impresión porque es necesaria una mayor cantidad de tiempo para buscar una impresora en red.

Configuración de una dirección IP en el Panel de control de la impresora

Tras conectar la impresora a la red, debe configurar la dirección IP para el servidor de impresión.

Para configurar la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace predeterminada desde el panel de control, siga los pasos que se indican a continuación.

1. Encienda la impresora.
2. Pulse una vez el botón Enter (Intro), Up (Arriba), Down (Abajo) o Back (Atrás) en el panel de control de la impresora para introducir el modo SelecType. El panel LCD muestra Information Menu (Menú de información).
3. Pulse el botón Up (Arriba) o Down (Abajo) hasta que aparezca Network Menu (Menú de red). A continuación, pulse el botón Enter (Intro).

4. Compruebe que aparece `Network I/F = On (I/F de red = On)`.

Si aparece `Network I/F = Off (I/F de Red=Off)`, pulse el botón `Enter (Intro)` y después el botón `Up (Arriba)` o `Down (Abajo)` para cambiar a `Network I/F = On (I/F de Red = On)`. A continuación, pulse el botón `Enter (Intro)`.

5. Pulse el botón `Up (Arriba)` o `Down (Abajo)` hasta que aparezca `Network Confis = No (Confis. Red = No)`. Pulse el botón `Enter (Intro)` y después el botón `Up (Arriba)` o `Down (Abajo)` para cambiar a `Network Confis = Yes (Confis. Red = Sí)`. Pulse el botón `Enter (Intro)`.
6. Pulse el botón `Up (Arriba)` o `Down (Abajo)` hasta que aparezca `Get IP Address = Auto (Obtener dirección IP = Auto)`. Pulse el botón `Enter (Intro)` y después el botón `Up (Arriba)` o `Down (Abajo)` para cambiar a `Get IP Address = Panel (Obtener dirección IP = Panel)`. A continuación, pulse el botón `Enter (Intro)`. Puede emplear los métodos siguientes para obtener una dirección IP.

- Seleccione `Panel (Panel)` cuando configure la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace predeterminada mediante el panel de control de la impresora.
- Seleccione `Auto (Automático)` cuando obtenga la dirección IP de un servidor DHCP. La dirección IP se obtiene automáticamente del servidor DHCP cuando la impresora se reinicia o se enciende.
- Seleccione `PING` cuando configure la dirección IP mediante el comando `arp/ping`. El servidor de impresión usa la dirección IP configurada con el comando `arp` o `ping`. La configuración está disponible cuando la impresora se reinicia o se apaga y se vuelve a encender.

Nota:

- ❑ *Para usar Auto (Automático), el servidor DHCP debe estar instalado y configurado correctamente en el ordenador. Consulte la ayuda online del sistema operativo para obtener instrucciones detalladas.*
- ❑ *Elija PING sólo cuando configure la dirección IP mediante el comando arp o ping.*

7. Pulse el botón Up (Arriba) o Down (Abajo) hasta que aparezca IP = 0.0.0.0. Pulse el botón Enter (Intro).
8. Pulse el botón Up (Arriba) o Down (Abajo) hasta que aparezca el valor deseado. A continuación, pulse el botón Enter (Intro) para definir el valor.

Nota:

Repita los pasos 7 y 8 para configurar la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace predeterminada.

9. Apague la impresora y vuelva a encenderla. Espere a que termine la inicialización.

Imprima una hoja de estado de red para confirmar la nueva dirección IP.

Nota:

- ❑ *Debe configurar primero la dirección IP antes de utilizar EpsonNet WebAssist.*
- ❑ *Consulte la Guía de referencia para obtener más información acerca de la configuración en el panel de control de la impresora.*

Menú Network (Red)

Estas opciones sirven para realizar la configuración de red en el panel de control de la impresora.

Opción	Ajustes (predeterminado en negrita)
Network I/F (I/F de red)	On (Activado) , Off (Desactivado)
Network Config (Config. Red)	No (No) , Yes (Si)
Get IPAddress (Obtener dirección IP)	Panel (Panel), Auto (Automático) , PING (PING)
IP	0.0.0.0. a 255.255.255.255
SM	0.0.0.0. a 255.255.255.255
GW	0.0.0.0. a 255.255.255.255
NetWare	On (Activado) , Off (Desactivado)
AppleTalk	On (Activado) , Off (Desactivado)
NetBEUI	On (Activado) , Off (Desactivado)
Rendezvous	On (Activado) , Off (Desactivado)
Link Speed (Velocidad de vínculo)	Auto (Automática) , 100 Full, 100 Half, 10 Full, 10 Half
Buffer Size (Tamaño Búffer)	Normal (Normal) , Maximum (Máximo), Minimum (Mínimo)

Nota:

- Para activar la configuración del menú Network (Red) debe apagar la impresora durante más de cinco segundos y encenderla otra vez. O puede ejecutar la función Reset All (Reinicio Total), como se explica en el apartado “Menú Reiniciar” en la Guía de referencia.
- Si se reinicia la impresora se borran todos los trabajos de impresión. Compruebe que el indicador Ready (Activa) no está parpadeando cuando reinicie la impresora.

Menú AUX (AUX)

Este menú permite controlar la configuración del interface opcional desde el panel de control de la impresora.

Opción	Ajustes (predeterminado en negrita)
AUX I/F (I/F AUX)	On (Activado) , Off (Desactivado)
AUX Config* (Config. AUX*)	No (No) , Yes (Sí)
Get IPAddress** (Obtener Dirección IP**)	Panel (Panel), Auto (Automático), PING (PING)
IP**	de 0.0.0.0 a 255.255.255.255
SM**	de 0.0.0.0 a 255.255.255.255
GW**	de 0.0.0.0 a 255.255.255.255
NetWare**	On (Activado), Off (Desactivado)
AppleTalk**	On (Activado), Off (Desactivado)
NetBEUI**	On (Activado), Off (Desactivado)
Rendezvous**	On (Activado) , Off (Desactivado)
AUX Init** (Iniciar AUX)	-
Buffer Size (Tamaño Búffer)	Normal (Normal) , Maximum (Máximo), Minimum (Mínimo)

* Disponible sólo cuando se ha instalado una tarjeta de interface opcional con un ajuste Network Config (Config. Red) configurable. Esta opción no aparece para una tarjeta de interface paralelo Tipo B.

** Disponible sólo cuando se ha seleccionado Yes (Sí) como ajuste de AUX Config (Config. AUX).

AUX I/F (I/F AUX)

Permite activar o desactivar el Interface AUX si se ha instalado una tarjeta de interface opcional.

Buffer Size (Tamaño Búffer)

Determina la cantidad de memoria que se usará para recibir datos e imprimirlos. Si se selecciona **Maximum (Máximo)**, se asigna más memoria para los datos que se reciben. Si se selecciona **Minimum (Mínimo)**, se asigna más memoria para los datos de impresión.

Nota:

- ❑ *Para activar los ajustes de Buffer Size (Tamaño Búffer) debe apagar la impresora durante más de cinco segundos y encenderla otra vez. O puede ejecutar la función Reset All (Reinicio Total), como se explica en el apartado “Menú Reiniciar” en la Guía de referencia.*
- ❑ *Si se reinicia la impresora se borran todos los trabajos de impresión. Compruebe que el indicador Ready (Activa) no está parpadeando cuando reinicie la impresora.*

Configuración de una dirección IP mediante el comando arp/ping

Si está usando un sistema operativo UNIX OS/2 necesita usar un comando arp o ping para configurar la dirección IP del servidor de impresión. También puede emplear estos comandos con Windows Me, 98, 95, XP, 2000 o NT 4.0 si ha instalado correctamente la red TCP/IP en estos sistemas.

Nota:

- ❑ *Compruebe que la función Set using PING (Establecer utilizando PING) está activada en el menú TCP/IP de EpsonNet WinAssist o EpsonNet WebAssist. Si esta función está desactivada, no podrá configurar la dirección IP mediante el comando arp o ping.*
- ❑ *Asegúrese de que el servidor de impresión y el ordenador están en el mismo segmento.*

Antes de comenzar, necesita la información siguiente:

- ❑ Introduzca una dirección IP válida para el servidor de impresión. Solicite al administrador del sistema una dirección IP que no entre en conflicto con otros dispositivos en la red. Si usted es el administrador del sistema, elija una dirección dentro de la subred que no entre en conflicto con otros dispositivos.
- ❑ La dirección MAC (hardware de Ethernet) del servidor de impresión. Puede averiguar la dirección MAC en una hoja de estado de la red.

Comprobación de la LAN

En primer lugar, necesita comprobar que su ordenador puede alcanzar a otro ordenador ubicado en el mismo segmento, como se indica a continuación:

1. Defina la puerta de enlace predeterminada para el host en el que va a configurar el servidor de impresión.

Si hay un servidor o un enrutador que actúa como puerta de enlace, escriba la dirección del servidor o del enrutador. Si no hay puerta de enlace, escriba la dirección IP del ordenador como puerta de enlace.

2. Ponga por caso que quiere acceder al ordenador con la dirección IP "192.168.100.101". Compruebe que puede acceder al ordenador enviando un "ping" desde la línea de comandos:
ping 192.168.100.101

3. Si lo logra, verá el resultado siguiente (la forma exacta de este mensaje varía en función del sistema operativo, y el tiempo también puede variar):
64 bytes desde 192:168:100:101:icmp_seq=0. Time=34.ms
4. Si no se accede al ordenador, verá algo parecido a esto:
PING 100:101:192:168:56 data bytes

Si pulsa **Ctrl +C**, verá algo parecido a esto:
192:168:100:101 PING Statistics (Estadísticas de PING)
3 packets transmitted, 0 packets received, (3 paquetes transmitidos, 0 recibidos)
100% packet loss (3 paquetes transmitidos, 0 recibidos, 100% perdidos)

Una vez más, la redacción exacta del mensaje que aparece puede variar en función del sistema operativo. Si no puede enviar un “ping” al ordenador, compruebe lo siguiente:

- La dirección introducida junto al comando ping es correcta.
- La conexión Ethernet al ordenador se ha realizado correctamente y todos los hubs, enrutadores, etc., están activados.

Configuración y comprobación de la dirección IP nueva

Para configurar la dirección IP nueva que ha obtenido del administrador del sistema, use el comando arp con el señalizador -s (create an ARP entry [cree una entrada ARP]).

Nota:

En el procedimiento siguiente, suponemos que la dirección MAC del servidor de impresión es 00:00:48:93:00:00 (hexadecimal) y que la dirección IP que asignará es 192.168.100.201 (decimal). Sustituya sus valores por estas direcciones cuando escriba los comandos.

1. En la línea de comandos, escriba:
Ejemplo: `arp -s 192.168.100.201 00-00-48-93-00-00`
2. Ejecute el comando ping para especificar la dirección IP enviando un ping:
Ejemplo: `ping 192.168.100.201`
3. Ahora, el servidor de impresión debería responder al ping. Si no lo hace, quizá haya escrito incorrectamente la dirección MAC o la dirección IP en el comando arp -s. Compruébelo y vuelva a intentarlo. Si ninguna de estas acciones surten efecto, reinicie el servidor de impresión y vuelva a intentarlo.
4. Imprima una hoja de estado para comprobar si la nueva dirección IP se ha asignado servidor de impresión.

Nota:

Cuando la dirección IP se configure mediante el comando ping, la máscara de subred resulta automáticamente modificada por la clase de la dirección IP. Para cambiar la máscara de subred y la puerta de enlace predeterminada de acuerdo con su nuevo entorno de red utilice EpsonNet WinAssist en un sistema operativo Windows o EpsonNet MacAssist en Macintosh.

Uso de HDD Form Overlay (Formulario Overlay HDD) (Windows)

Esta función permite una impresión más rápida con datos de overlay. Los usuarios de Windows pueden hacer uso de datos de overlay almacenados en la unidad de disco duro opcional instalada en la impresora. Sin embargo, solamente un administrador puede registrar o eliminar los datos de overlay. Puede acceder a esta función desde el cuadro de diálogo Selección de formulario) en el controlador de la impresora.

Nota:

- Esta función no está disponible cuando el ajuste de Color (Color) se establece en **Black (Negro)** en el menú Basic Settings (Ajustes Básicos) del controlador de la impresora.
- Esta función no está disponible si la unidad de disco duro opcional no está instalada.
- Use esta función introduciendo el nombre de formulario registrado después de imprimir la Lista de impresión.
- Si los ajustes de resolución del documento, tamaño del papel u orientación son diferentes de los ajustes de los formularios de overlay que utiliza no se podrá imprimir el documento con los datos de overlay.
- Esta función está disponible en el modo de color ESC/Page (ESC/Page).

Registre los datos de overlay en la unidad de disco duro

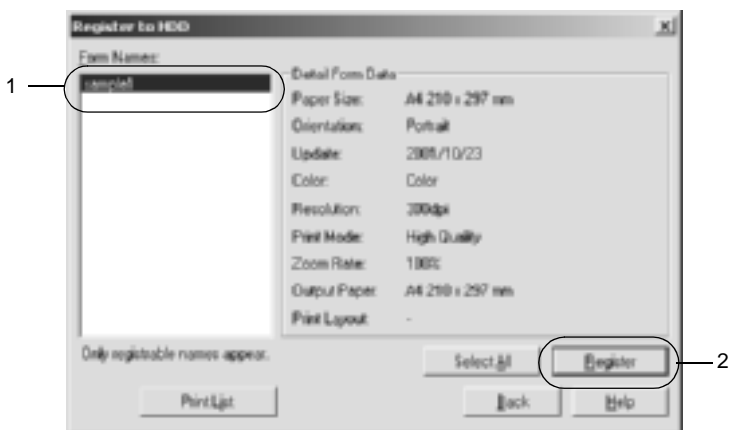
Sólo un administrador de red mediante Windows XP, 2000 o NT 4.0 puede registrar datos de formularios de overlay en la unidad de disco duro opcional, para lo que deberá seguir los pasos que se indican a continuación.

Nota:

- ❑ *El nombre del formulario debe estar formado sólo por los caracteres que se indican a continuación.
A - Z, a - z, 0 - 9 y ! ') (- _ %*
 - ❑ *No se muestran los datos de overlay monocromos realizados en una impresora monocroma o en una impresora en modo de impresión en blanco y negro.*
1. Prepare los datos de overlay que se van a registrar en el disco duro local del PC.
 2. Regístrese como administrador en Windows XP, 2000 o NT 4.0
 3. **Windows 2000 o NT 4.0:** Haga clic en Start (Inicio), señale Settings (Configuración) y seleccione Printers (Impresoras). **Windows XP:** Haga clic en Start (Inicio), señale Control Panel (Panel de control) y haga doble clic en el icono Printers and Faxes (Impresoras y faxes).
 4. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono EPSON AL-CXXXX Advanced y, a continuación, haga clic en Properties (Propiedades).
 5. Haga clic en la ficha Optional Settings (Ajustes opcionales).
 6. Haga clic en Register (Registrar). Aparecerá el cuadro de diálogo Register to HDD (Registrar en el disco duro).
 7. Seleccione el nombre formulario de la lista Form Names (Nombres de formularios) y haga clic en Register (Registrar).

Nota:

Sólo los nombres que se pueden registrar aparecen en la lista Form Name (Nombres de formularios).



8. Si desea distribuir a los clientes una hoja con la lista de formularios de datos, haga clic en el botón **Print List** (Imprimir lista) para poder imprimirla.
9. Haga clic en **Back** (Atrás) para cerrar el cuadro de diálogo **Register to HDD** (Registrar en el disco duro).
10. Haga clic en **OK** (Aceptar) para cerrar la ventana.

Impresión con datos de formularios de overlay registrados en el disco duro

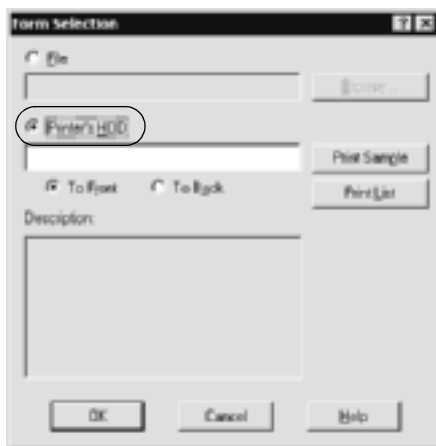
Todos los usuarios de Windows pueden usar los datos de formulario registrados en la unidad de disco duro opcional. Siga estos pasos para imprimir con datos de overlay.

1. Seleccione el menú **Special (Especial)**.
2. Seleccione la casilla de verificación **Form Overlay (Formularios de Overlay)** y haga clic en el botón **Overlay Settings (Ajustes de Overlay)** para abrir el cuadro de diálogo **Overlay Settings (Ajustes de Overlay)**.
3. Seleccione **No Form name (Sin nombre de formulario)** en el cuadro de texto **Form (Formulario)** y haga clic en **Details (Detalles)**. Aparecerá el cuadro de diálogo **Form Selection (Selección de formulario)**.

Nota:

*Asegúrese de que está seleccionado **No Form Name (Sin nombre de formulario)**. Si selecciona cualquier nombre de formulario aparecerá otro cuadro de diálogo.*

- Haga clic en el botón Printer's HDD (HDD de Impresora) y escriba el nombre del formulario registrado. Si necesita una lista con los datos de los formularios registrados, haga clic en Print List (Imprimir lista) para imprimirla y, a continuación, confirme el nombre del formulario.
Asimismo, si necesita una muestra impresa de los datos de formularios de overlay, introduzca el nombre del formulario y haga clic en el botón Print Sample (Imprimir muestra).



- Seleccione Delante (To front) o To Back (Atrás) para imprimir los datos de overlay en primer o en segundo plano del documento.
- Haga clic en OK (Aceptar) para imprimir los datos.

Eliminación de los datos de overlay en el disco duro

Sólo un administrador de red mediante Windows XP, 2000 o 4.0 puede eliminar o modificar los datos de formulario de overlay en la unidad de disco duro opcional, para lo que deberá seguir los pasos que se indican a continuación.

1. Regístrese como administrador en Windows XP, 2000 o NT 4.0
2. **Windows 2000 o NT 4.0:** Haga clic en Start (Inicio), señale Settings (Configuración) y seleccione Printers (Impresoras). **Windows XP:** Haga clic en Start (Inicio), señale Control Panel (Panel de control) y haga doble clic en el icono Printers and Faxes (Impresoras y faxes).
3. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono EPSON AL-CXXXX Advanced y, a continuación, haga clic en Properties (Propiedades).
4. Haga clic en el menú Ajustes opcionales (Optional Settings).
5. Haga clic en Delete (Eliminar). Aparecerá el cuadro de diálogo Delete from HDD (Eliminar del disco duro).
6. Para borrar todos los formularios, haga clic en el botón All (Todo) y, a continuación, en el botón Delete (Borrar). Si quiere eliminar datos específicos, haga clic en el botón Selected (Seleccionados), escriba el nombre del formulario en la casilla Form Name (Nombre de formulario) y haga clic en Delete (Eliminar).

Nota:

Si necesita la lista de los datos de los formularios registrados, haga clic en **Print List (Imprimir Lista)** para imprimirla y, a continuación, confirme el nombre del formulario.

Asimismo, si necesita una muestra impresa de los datos del formulario, introduzca el nombre del formulario y haga clic en el botón **Print Sample (Muestra impresa)**.



7. Haga clic en **Back (Atrás)**.
8. Haga clic en **OK (Aceptar)** para cerrar el cuadro de diálogo.

Distribución automática del controlador de la impresora

La función de distribución automática del controlador de la impresora facilita la distribución del controlador a los clientes en la red.

El administrador de red almacena el controlador de la impresora en un ordenador y los clientes pueden acceder al ordenador para instalar el controlador automáticamente. Esto simplifica el trabajo de instalación. Están disponibles los siguientes métodos.

EpsonNet WebManager

En primer lugar, almacene el controlador de la impresora en el mismo ordenador en que ha instalado EpsonNet WebManager. A continuación, notifique la URL del ordenador a los clientes. Cuando accedan a la URL, el controlador de la impresora almacenado en el ordenador se instalará automáticamente en sus ordenadores.

EpsonNet NDPS Gateway

EpsonNet NDPS Gateway es un software de puerta de enlace que se puede usar para imprimir y supervisar el estado de la impresora EPSON en el entorno NDPS (Novell Distributed Print Services) de NetWare.

Use la herramienta de configuración de EpsonNet NDPS Gateway para cargar el controlador de la impresora en el Servicio de gestión de recursos (RMS). Cuando el controlador de la impresora se instala en el RMS, se instala automáticamente en las estaciones de trabajo. Esta función se puede usar con Windows Me, 98, 95, 2000 y NT 4.0.

Instrucciones sobre el uso de un enrutador de acceso telefónico

Esta sección ofrece instrucciones sobre el uso de un enrutador de acceso telefónico.

Si se utiliza DHCP para asignar una dirección IP de la impresora cuando no se admite la función de servidor DNS dinámico tendrá que cambiar la configuración del puerto de la impresora cada vez que encienda la impresora. Por lo tanto, se recomienda configurar una dirección IP válida para el servidor de impresión mediante uno de los métodos siguientes.

- Configure la dirección IP del servidor de impresión manualmente. Utilice EpsonNet WinAssist o EpsonNet MacAssist. Consulte “TCP/IP” en la página 68 o “TCP/IP” en la página 99.
- Especifique el servidor de impresión mediante el enlace de la función DHCP.
- Configure la dirección exclusiva de la función DHCP.

Nota:

- Use la impresión NetBEUI si prefiere no seguir estos pasos.
- Consulte el manual del enrutador de acceso telefónico para obtener más información acerca del rango de alcance, el enlace y la dirección exclusiva de la función DHCP.

Función de Universal Plug and Play

Cuando conecte la impresora a la red, se asignará a la impresora automáticamente una dirección IP y aparecerá el icono de la impresora en la carpeta My Network Places (Mis sitios de red). Al hacer doble clic en el icono de la impresora, podrá acceder a EpsonNet WebAssist para obtener información básica acerca de la impresora, como el fabricante, el nombre del modelo, la ubicación y el nombre del administrador.

Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora en la carpeta My Network Places (Mis sitios de red) y seleccione Properties (Propiedades). Encontrará una breve información sobre el servidor de impresión.

Para usar esta función, debe estar instalado Universal Plug and Play en Windows Me o un sistema operativo superior. Para obtener más información acerca de cómo instalar Universal Plug and Play, consulte la ayuda online de Windows Me.

Nota:

Antes de usar la función Universal Plug and Play, debe activar la función Universal Plug and Play en EpsonNet WinAssist o EpsonNetWebAssist. Consulte "TCP/IP" en la página 68 o "Configuración del servidor de impresión con EpsonNet WebAssist" en la página 228.

Desinstalación del software

Siga los pasos que se indican a continuación para desinstalar el software de red.

Windows Me, 98, 95, 2000 y NT 4.0

1. Haga clic en Start (Inicio), señale Settings (Configuración) y seleccione Control Panel (Panel de control).
2. Haga doble clic en el icono Add/Remove Programs (Agregar o quitar programas).
3. Seleccione la utilidad que quiere desinstalar y haga clic en el botón Add/Remove (Agregar o quitar) (Windows Me, 98, 95 y NT 4.0) o el botón Change/Remove (Cambiar o quitar) (Windows 2000).
4. Siga las instrucciones de pantalla para terminar la desinstalación.

Windows XP

1. Haga clic en Start (Inicio), Control Panel (Panel de control) y haga clic en Add or Remove Programs (Agregar o quitar programas).
2. Haga clic en el icono Change or Remove Programs (Cambiar o quitar programas).
3. Seleccione la utilidad que quiera desinstalar y haga clic en el botón Change/Remove (Cambiar o quitar).
4. Siga las instrucciones de pantalla para terminar la desinstalación.

Macintosh

1. Haga doble clic en el icono EpsonNet MacAssist Installer.
2. Haga clic en el botón Continue (Continuar).
3. En el cuadro de diálogo License (Licencia), lea el contrato de licencia y haga clic en el botón Accept (Aceptar).
4. Seleccione Uninstall (Desinstalar) del menú desplegable.
5. Haga clic en el botón Uninstall (Desinstalar).
6. Siga las instrucciones de pantalla para terminar la desinstalación.

Nota:

También puede desinstalar EpsonNet MacAssist arrastrando las carpetas MacAssistxxx (Mac OS 8.x - 9.x) o EpsonNet MacAssist OSX x.xx (Mac OS X) a la papelera de reciclaje.

Índice

A

arp, 297, 299
Automatic Private IP Addressing
(APIPA), 46, 53, 232

B

Botón Return to Default (Volver a
valores por defecto), 98
Botón Volver a valores por defecto, 67,
265
Buscar opciones, 61, 63

C

Conector RJ-45, 16
Configuración de la dirección IP, 43,
50, 228, 292, 297
Contraseña para
EpsonNet MacAssist, 106
EpsonNet WebAssist, 265
EpsonNet WinAssist, 85

D

Dirección IP, 45, 52, 229, 279, 292, 297
Dirección MAC, 67
DNS dinámico, 233

E

Emulación de enlace, 150, 151
Enrutador, 47, 54, 231
Enrutador de acceso telefónico, 308
Entorno de funcionamiento, 13
Epson_lpr, 201, 204
EpsonNet
Direct Print, 197
Internet Print, 213

MacAssist, 50, 91
MacAssist EasySetup, 107
WebAssist, 227
WebManager, 267
WinAssist, 43, 57
WinAssist EasySetup, 86

F

Filtros lpr, 187
ftp, 195

G

Gateway por defecto, 231

H

HDD form overlay (Formulario
overlay HDD), 301
Hoja de estado de red, 284

I

Impresión en Internet, 215, 221
Impresoras de acceso controlado, 173,
181
Impresoras de acceso público, 173, 181
Indicador de transmisión de datos, 15
Indicadores 10Base y 100Base, 15
Inicialización de la impresora, 285
Instalación
EpsonNet Direct Print, 198
EpsonNet Internet Print, 214
EpsonNet MacAssist, 42
EpsonNet NDPS Gateway, 170
EpsonNet WebManager, 272
EpsonNet WinAssist, 41
IntranetWare, 151, 152

L

LED, 15

M

MAC Address (Dirección MAC), 98
MAC address (Dirección MAC), 254
Máscara de subred, 47, 54, 231
Modo de Servidor de impresión, 255
Modo Impresora Remota, 153, 256
Modo Print Server (Servidor de impresión), 72, 148, 151, 152, 182
Modo Remote Printer (Impresora Remota), 77, 149, 158, 161, 182

N

NDPS, 168
NDPS Manager (Gestor de NDPS), 172
NDPS Printer Agent (Agente de impresora NDPS), 173, 174, 175
NDS, 150
NetWare, 72
 3.x, 151, 153
 4.x, 151, 152, 158, 161
 5.x, 152, 161, 168
 6.0, 152, 161, 168
NetWare (Red), 255

O

Opciones de búsqueda, 94, 95
Opción Timeout, 60
Opción Timeout (Tiempo de espera), 93

P

PCONSOLE, 153, 168
Ping, 298
Protocolo de impresión en Internet, 213

Protocolos, 13
Puerta de enlace predeterminada, 47, 54

R

Red de acceso telefónico, 181
Red de Microsoft, 78
Red Microsoft, 260
Reiniciar, 237, 265

S

SAP Name (Nombre SAP), 177
Servidor DNS dinámico, 49, 55

T

TCP/IP, 44, 52, 230

U

Universal Plug and Play, 49, 55, 233
UNIX, configuración para diferentes sistemas operativos, 189
Uso de la impresora con
 Macintosh, 139
 NetWare, 147
 OS/2, 141
 UNIX, 187
 Windows 2000, 127
 Windows Me, 98 ó 95, 113
 Windows NT 4.0, 134
 Windows XP, 119

Z

Zona, 81, 104